



توتن وین

کتاب پر ایسی تصویر
لائے ہوئے ہیں جو ان کے
عالموں کے

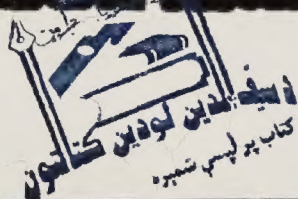




بېرک کارمل منشی عمومي کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان و رئیس شورای انقلابی هنگام ملاقات و صحبت با اجرائیه انجمن نویسندگان آسیا و آفریقا در مقر شورای انقلابی

د افغانستان د خ
گو نه دهر کزی کمیته
منشی اود افغانستان
جمهوریت د انقلابی
بېرک کارمل لخوا

اقتصاد و قلم و قلم



بېرک کارمل منشی عمومي کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان و رئیس شورای انقلابی جمهوریت د افغانستان (پاڅده) قبل از ظهر ۱۳ قوس هیات اجرائیه انجمن نویسندگان آسیا و آفریقا رابرای ملاقات در قصر گلخانه مقر شورای انقلابی پذیرفتند و در فضا ی نهایت دوستانه با ایشان صحبت نمودند .

از طرف بېرک کارمل منشی عمومي کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان و رئیس شورای انقلابی جمهوریت د افغانستان



پاښتني نښتال په هوتل كې د آسيا او افريقا د خلكو د پيو ستون د سازمان د رئيسه هيات د اختتاميه غونډې يوه گوښه .

علي البدل يېروى سيا سى كميته
مرکزي حزب دمو کرا تیک خلق
افغانستان رئيس هيات مد يره
ووزير معادن وصنا يع در حالیکه
معين اول وزارت مالیه و هيات
هاى نظار و عامل حاضر بودند
تشكيل جلسه داد .

دافغانستان د خلك دمو کراتيک غوند د
مرکزي كميته د سياسى يېرو غړى نور احمد نود
د عقرب په ۳۰ نيټه له غرمې مخکې د خپل کار په دفتر
کې د بحرين د نمايندگي د هيات له رئيس
سره چې د آسيا او افريقا د خلكو د پيو ستون د
سازمان رئيسه هيات په اسم غونډه کې د
مېون په غرض کابل ته راغلى دى وکتل .

دقوس ۷ نيټه له غرمې مخکې د مراسمو په
ترڅ کې د گوند د مرکزي كميته د سياسى يېرو
د غړي او منشي ډاکتر صالح محمد زېرى له
خوا وويشل شول .

لى پيو ستون د
امله يو پيغام

ډاکتر زېرى دېرى ليکونو له ويشلو څخه
مخکې پداسې حال کې چې د کورنيو چارو وزير
سيد محمد گلاب زوى هم حاضر وو د انقلاب
دارزښتونو او د ملي حاکميت د دفاع په کار
کې د څارندوى دوظيفو او رسالت په باب زياتى
څېرى وکړى او هغوى يې زېرو د ټولنې په
انقلابي شرايطو کې د خپلو له مسووليت نه
ډکو او مهمو وظيفو ترسره کولو ته له پخوا
زيات توجه کړل .

د کار مل منشي
مرکزي حزب دمو -
مستان ورئيس
صد ها نفر از
تکثير هرگز و
سمنگان روز
همايي و سيعى
گل آقا رئيس
قواى مسلح
طرف حضار با
پر شور استقبال

يوهندوى دو کتور فقير محمد
يعقوبى وزير تعليم و تربيه ورئيس
هيات افغانى درسى و هشتمين
کنفرانس بين المللى تعليم و تربيه
منعقد ژنيو روز ۸ قوس به کابل
باز گشت .

دافغانستان د دمو کراتيک جمهوريت د
سولې پيو ستون او دوستي د سازمان رئيسي
ډاکترى اناهيتا راتب زاد دقوس په ۳ نيټه د خپل
کار په دفتر کې د بلژيک او فرانسې د پيو ستون
د کميته د نمايندگي د هياتو نو له مشرانوسره
چې د افريقا او آسيا د خلكو د پيو ستون د سازمان
د رئيسه هيات په غونډه کې له گېون نه وروسته
په کابل کې دى وکتل .

د آسيا او افريقا د ليکوالو د ټولنې د اجرائيه
هيات څلورمه غونډه دقوس په ۱۳ نيټه له غرمې
وروسته په آريانا هوټل کې پيل شوه .

کراتيک گوند د مرکزي
انستيتوت د څارندوى د
فارغانو پرى ليکونه

د بېرنيو چارو وزير شاه محمد
دوست د ملگرو ملتو د عمومي اسامې
مېلې په غونډه کې له گډون څخه
وروسته دقوس په ۴ نيټه له نيويارک
څخه کابل ته راستون شو .

هيات مديره شرکت مسهامې
کليمه افغان تحت ريا ست ديپلوم
انجنير محمد اسمعيل دانش عضو

«افغانستان امروز تنها نیست بلکه در يك جنبه وسیع تمام کشور های مرفی ، جنبش های آزادیبخش و نیروهای مرفی در سر تاسرجهان و منجمله نویسندگان پر قدرت مانند اعضای انجمن نویسندگان آسیا و افریقا قرار دارد.»

ببرك كارمل

شنبه ۱۵ قوس ۱۳۶۰ ، ۲۸ نوامبر ۱۹۸۱

«افغانستان امروز تنها نیست»

در يك جنبه وسیع تمام کشور های مرفی ، جنبش های آزادی بخش و نیروهای مرفی در سر تاسرجهان و منجمله نویسندگان پر قدرت مانند اعضای انجمن نویسندگان آسیا و افریقا قرار دارد. آری افغانستان انقلابی درام دفاع از استقلال و آزادی حاکمیت ملی و تمامیت ارضی خود از حمایت قاطعانه همه نیروی های صلحدوست و مرفی جهان بر خور دار می باشد هیئات رئیسه انجمن نویسندگان آسیا و افریقا که به تعقیب هیئات رئیسه سازمان همبستگی خلقهای آسیا و افریقا ، چارمین اجلاس نوبتی خود را اخیرا در کابل دایر کرد نمونه دیگری است از حمایت و همبستگی بشریت مرفی بامردم و انقلاب افغانستان.

انجمن نویسندگان آسیا و افریقا که بیانگر حقوق و خواست های خلقهای آسیا و افریقا است و اعضای مرفی این انجمن در جهت انعکاس واقعیت های اجتماعی قلم می زنند و طی اشعار نبشته ها و آثار انقلابی شان اهداف و آرزوهای خلقهای جهانرا ترجمانی می کنند اینك در جنبه قلم در پهلوی مردم و انقلاب ما همچون دژ استوار است.

بتوانند انقلاب ثور را به شکست مواجه سازند و یا حداقل جلورش و پیشرفت آنرا سد نمایند. مگر از آنجایی که مردم زحمتکش مابادرك و شناخت از حقیقت انقلاب ثور و ایمان خدشه ناپذیر به آرمان های انقلاب از حزب و دولت انقلابی شان دفاع نموده و در جهت حفاظت آن در مقابل هر گونه مداخلات و تجاوزات پیشرو مانه از تجاع ، هرژمونیزم و امپریالیزم به خاطر شرف و آزادی حاکمیت ملی و تمامیت ارضی کشور شان قاطعانه می رزمند و مواضع و سنگرهاي دشمنان یکی پی دیگری اشغال و کوبیده می شوند ، انقلاب ثور به صورت چشمگیری مدارج عالی تکامل خود را می پیماید پیروزی هایی که درین روال نصیب حزب دولت و مردم انقلابی ما گردیده است تصادفی نیست زیرا از يك طرف مردم ما درین نبرد عادلانه شان بر حق بوده و به خاطر اعمار يك جامعه نوین و فارغ از هرگونه استثمار و مبنی بر عدالت اجتماعی می رزمند و از جانب دیگر از حمایت و پشتیبانی بشریت مرفی و همه نیروهای صلحدوست جهان بر خوردار بوده ، روز تاروز اعتبار و حشمت بین المللی ده لته انقلاب ما

انقلاب شکوهمند ثور که بنا بر اراده مردم زحمتکش و رنج دیده ما در تحت رهبری حزب دموکراتیک خلق افغانستان به پیروزی رسیده و به حاکمیت قدرت های استبدادی وستمگر تاریخ در کشور ما پایان داد و مردم ما را حاکم به سرنوشت شان گرد نه تنها در عرصه سیاست داخلی خود در جهت پیاده نمودن اهداف والا و انسانی اش به نفع اکثریت توده های میلیونی کشور ما پیروزی های چشمگیری را نصیب گردیده و روز تا روز پایگاه مردمی آن استحکام می یابد بلکه همچنان در عرصه سیاست خارجی خود موافقت های بیشتر و بیشتری را کسب نموده و روز تا روز به اعتبار و حیثیت بین المللی آن افزوده می گردد.

علی الرغم آنکه ضد انقلاب و همه نیروهای عقبگرا که منافع حیاتی شانرا از دست داده اند و به خاطر بدست آوردن قدرت از دست رفته و منافع آزمندانه شان تلاش های مذبحانه مینمایند و با وجود يکه امپریالیزم جهانی و در راس امپریالیزم جنایتکار امریکا و دستیاران بین المللی اش ، هرژمونیزم و ارتجاع منطقه جنگ اعلام ناشده بی راعله کشور ما را انداخته اند و با

این مو ضو
وزیران ج.د.
اجرائیه انجمن
افریقا چنین انعک
در تدویر جلسه
زیادی فایده هست
شما بر جسته تو
فرهنگی ملل آسیا
انقلابی ما پس از
جلسه هیئات رن
و همبستگی خلقها
در کابل نشانه د
پشتیبانی خلقها
از انقلاب ما و از
کشان سر زمین
حقانیت انقلاب ما
تر اذهان عامه ج
و ج.د. از اعتبار
افزون بین المللی
گردیده است.

در این

انقلاب مجید اکتوبر

دولتین دخلکو سر

درخشش ادب دری

آیا معیوبیت های

تداوی است.

موج دیگری از همب

افغانستان.

مرفی و بررسی کتاب

سازمان ملل متحد و

تجارب

جهانیان صلح خواه با ما است

افغانستان هنگام ملاقات با هیئات اجراییه سازمان همبستگی خلق‌های آسیا و آفریقا فرمودند که در عصر مانویسند بیطرف وجود ندارد. شما نمایندگان خلق‌های آسیا و آفریقا و ستارگان ادب این دوقاره از موضع طبقاتی مدافع زحمتکشان هستید و هستند نویسنده‌گان اجیر که از منافع کثیف و آزمندانۀ امپریالیزم و ارتجاع دفاع می‌نمایند لذا مردم ما در حالیکه از میزبان بودن این هیئات صلح و همبستگی با افتخار پذیرایی می‌کنند. یقین کامل دارند که مسافرت این هیئات عالیقدر در پهلوی آنکه موید دفاع کلیه بشریت صلح‌خواه و متمدنی از داعیه برحق‌شان یعنی انقلاب ثور و دست‌آورد‌های آنست، علایق مستحکم‌شانرا با خلق‌های رزمجو و حق‌طلب و صلح‌جوی جهان مستحکم‌تر می‌سازد.

اینک حالا مردم ما از برکت پیروزی انقلاب ثور و بخشش‌وصی‌مرحلۀ نوین و تکاملی آن بیش از پیش توانسته‌اند همویت انقلابی و حماسه‌آفرین خویش را بسوی سراسر جهان تثبیت تر سازند. امروز در هیچ محفل سیاسی در هیچ نقطه جهان نخواهد بود که در آن راجع به انقلاب ملی ودمو-کراتیک مردم ما، میهن ما و قهرمانی‌های خلق سخن زده نشود.

مردم میهن ما با پیروزی در نبرد خونین علیه امپریالیزم و ارتجاع دست‌نشانده‌اش نشان خواهند داد که علی‌الرغم تلاش آنها هویت و شخصیت خویش را از دست نداده

صلح و ترقی یعنی امپریالیزم و در راس امپریالیزم امریکا، همونیزم عظمت طلب چین و ارتجاع لجام گسیخته منطقه علیه کشور و مردم ماجریان دارد و مردم ما قهرمانانه درسنگر دفاع از میهن و دست‌آورد‌های انقلاب ثور به خصوص مرحله نوین و تکاملی آن می‌باشند.

اهمیت اجلاس دهم هیئات اجراییه سازمان همبستگی خلق‌های آسیا و آفریقا درین مرحله احساس تاریخی در کابل در پهلوی آنکه حیثیت فزاینده و موفق‌برآزنده کشور مارا در صف کشور‌های صلح دوست و دموکراتیک فزونی می‌بخشد، نمایندگان مشمول کنفرانس به چشم سرحقا نیست انقلاب ملی و دموکراتیک مردم افغانستان را مشا هده می‌کنند بلکه علاوه بر آن این ستاره‌گان آسمان ادبیات خلق‌های آسیا و آفریقا با دیدن حقیقت انقلاب ثور نه تنها به قلب بودن و دروغ بودن تبلیغات سوء و غلط دستگاه‌های تبلیغاتی امپریالیزم و ارتجاع اضافی‌تری می‌برند بلکه پس از بازگشت به کشور‌های شان منحیت وظیفه وجدانی حقایق سرسخت و روشن را در باره انقلاب ثور و نبرد عادلانه مردم ما به مردم

خلق‌های آسیا و آفریقا سخن چند ارائه شود.

سازمان همبستگی خلق‌های آسیا - آفریقا اولین بار در سال ۱۹۵۷ طی کنفرانسی که در شهر قاهره تشکیل گردید به میان آمد و دومین کنفرانس سازمان مذکور در ۱۱ اپریل سال ۱۹۶۰ در شهر ((کونا کوی)) دایر گردید.

سازمان همبستگی خلق‌های آسیا و آفریقا که از بدو تا سپس خویش قسم‌های فراخی در راه همبستگی زحمتکشان آسیا و آفریقا برداشته قبل از جلسه جاری کابل آخرین جلسات شورای خویش را از تاریخ ۲۰ الی ۲۶ مارچ ۱۹۸۱ در عدن مرکز جمهوری دموکراتیک خلق یمن دایر گردید که هیئات نما-یندگی جمهوری دموکراتیک افغانستان تحت ریاست دکتور سس اناهیتا «راتبزاز» عضو پیروسی سیاسی کمیته مرکزی حزب

دموکراتیک خلق افغانستان و رئیس سازمان صلح و همبستگی جمهوری دموکراتیک افغانستان، در آن فعالانه شرکت جست و نه تنها توجه مشمولین کنفرانس را به وطن ما و انقلاب ما و اوضاع اطراف افغانستان جلب نمود بلکه تا یسند و پشتیبانی همه‌جانبه و بی‌شائبه هیئات‌های نمایندگان کشورها

ششم اصول اساسی دموکراتیک افغانستان که:

۱. دموکراتیک - لیتهای اتحادیه‌های سازمان‌های زنان، معن‌های علمی، کلتوری بر سازمان‌های دموکراتیک زحمتکشان و خویش‌کارگران، روشنفکران، رابه مقصد بالا بردن فعالیت‌های تولیدی، تعمیل اهداف بثور و تامین منافع متحد می‌سازند. (تیبائی می‌شود...)

۲. انقلابی - حزب و دولت همین حکم قانون کشور ما در قدم اول سازمان‌ها و اتحادیه و سپس در راه رشد سازمان‌ها درعمل رده و می‌نماید.

۳. هم‌آیی‌های متعدد وسیع با جهان صلح‌ان‌های دموکراتیک باط سازمان‌های ن‌تامین نمود.

۴. هیئات اجراییه‌های آسیا - آفریقا

گردهم آیی های اختصاصی ژوند

مسایل: سیاسی، اجتماعی و خانوادگی

و فرهنگ و هنر

در بونه نقد و انتقاد

دشواریهای همگانی مردم در ز...

مسایل ترافیکی و ترانسپورتی

طرح و تنظیم: رووف راصح
حکم: راحله راسخ خرمی

دردین جدل:

- ۱- ممنونوال احمد علی احمدیاز رئیس ترافیک.
 - ۲- ممنونعل عبدالصیر شهیر معاون ریاست ترافیک.
 - ۳- ممنونیار عبدالرزاق مدیر ترافیک شهر کابل.
 - ۴- محرم علی معاون بناروالی کابل.
 - ۵- ممنونعل عبدالباقي آمر پلان ریاست ترافیک.
 - ۶- غلام حضرت زیارکش مدیر پروگرام های ملی بس.
 - ۷- احمد غوث زلمی ژورنالیست.
- شرکت داشتند.

را حله راسخ خرمی:

پرداخت هفتگی نامه خانوادگی و اجتماعی ژوندون به مسایل ترافیکی و دشواریهای ترانسپورت شهری و وقف باری دیگر از جدل ها و گردهم آیی های اختصاصی به بررسی و کاوشگری ریشه های این مشعل اجتماعی

خاص انقلابی موجب گردیده است که بیش از یک میلیون و دو صد هزار نفر در آن ساکن گردد که همین موضوع انگیزه یی شده است برای بوجود آمدن نابسانانی در توزیع خدمات عامه شهری و افزایش دشواری ها در زمینه های مسکن، ترانسپورت، آب و

به خواست گروهی فراوان از خوانندگان علاقمند به مسایل اجتماعی خود یکبار دیگر پرابلم ها و دشواری های خانواده ها در زمینه امور ترافیکی و ترانسپورتی را به جدل می گذارد و آرزو دارد این گفت و شنودهای صمیمانه و انگیزه جویی های پیگیرانه گامی باشد که در جهت از میان برداشتن آنوارائه دهنده طرح های بهتر، عملی تر و موثر تر در توضیح بهتر خدمات شهری و تنظیم آن به گونه یی که حد اکثر استفاده از حد اقل امکانات در جهت خدمت گذاری به مردم بعمل آید.

با چنین خواست و آرزویی جدل امروز را به گشایش می گیریم.

رووف راصح:

با مقدمه کوتاهی پیرامون اهداف هفتگی نامه ژوندون از تدویر گردهم آیی های اختصاصی و راه اندازی جدل هایش در بررسی دشواری های همگانی سخن را به مسایل ترافیکی و ترانسپورتی مردم کشانیدیم.

مجله با مسوولان امور به نکر دیده و مشکل همچنان ناگشودنی و جود دارد و از خانوادگی است که از کمبود از عدم پار کینگ های مناسب شهر، از عدم رعایت مقادیر به وسیله رانندگان و پیاده پیاده رو ها به وسیله فرو و از ده ها مورد دیگر از این نداشتن باشد.

ما میکوشیم بدون رویه گرای و بدون آنکه شرایط حل دشواریها از نظر دور یابی بر روی و انگیزه یابی نابسانانی ها در زمینه برداریم و بکوشیم باشناخت راستین شرایط اجتماعی کار باشیم که با تطبیق آن اگر حل نمی توانیم، حد اقل وساحت آنرا هر روز تنگتر

این تنها هفتگی نامه ی همه خانواده های کشور به پاسخ بخش نخست پرسش های شما اشاره های چند را ابراز میدارم :

ریاست ترافیک به عنوان ترافیک مرکزی کشور، به منظور تامین امن و نظم جاده ، جلوگیری از احتمالاتی که منجر به حوادث ترافیکی می گردد و برای از میان برداشتن دشواری ها و معضله هایی که شما اشاره گر آن شدید مسوده قانون ترافیک را بامقرره های ضمیمه آن یعنی : جواز سیر و سیاحت ، نقلیه و جواز را نندگی ، سیر و حرکت ، را طرح و برای طی مراحل اداری آن به مقامات باصلاحیت سپرد که بعد از غور و مطالعه به تصویب آمد و مورد انفاذ قرار گرفت . در این قانون تلاش این بوده تا با در نظر گیری مصوبات کنواسیون منعقد زینوا هم حقوق ترافیک بین المللی رعایت گردد و هم بادرک درست و راستین شرایط و خصوصیت های تپیک جا معه ما طرح مواد قانون به گونه یی باشد که جهت اجرایی و تطبیقی قوی داشته باشد . مادر موقع تدوین این طرح قانونی صرف به نظر مشاوران امور ترافیکی بسنده نکردیم ، بلکه به منظور اینکه تمام دشواری های تامین خدمات عامه در آن در نظر گرفته شود تماس هایی با ادارات وارگان هایی که باترافیک

جاده ارتباط مستقیم دارند دعوت به عمل آوردیم و نظر خواهی کردیم که در این شمار می توان از شادروالی کابل ، آبوبرق ، پوهنتون کابل مخابرات ، و زارت تعلیم و تربیه ترانسپورت زمینی ، گمرکات ، مستوفیت ، وزارت تجارت ، شفاخانه نور و برخی موسسات دیگر نام گرفت .

ناتمام



نمایی از میزگرد ژوندون که پیرامون مسایل ترافیکی و ترانسپورتی کشور دایر گردید .

می تواند تعیین گردد و مراقبت شود که موثر ها بیشتر از ظرفیت بار نداشته باشند ، باید در فاصله های معین در شاهراه ها پست های مراقبت بسیار و مجهز به تلیفون وجود داشته باشد و ترافیک شاهراه مجهز به آمبولانس های مورد نیاز گردد و خیلی باید های دیگر که تاکنون به عمل نیا مده است .

وبالآخره پنج اینکه :

امور ترانسپورتی شهری چه وقت وباجه تدابیری به اصلاح می آید ، ملی بس این یکنانه موسسه ترانسپورتی شهری کابل چه وقت وباجه شرایط وامکاناتی توانایی این را می یابد که خطوط مواصلات شهری خودرابه نظم آورد و اگر یکنانه علت که بود بس های شهری به گفت آید تارفع مشکل اساسی و خریداری تعدادی بس تازه که در مجموع با تعداد بس های کنونی بتواند جوابگوی نیاز های ترانسپورت شهری باشد چه راه حل های موقت برای بهبود و اصلاح وضع کنونی وجود

گرفته شده تا احساس مسوولیت بی الفتای های آنان در برابر امور ترافیکی کاهش یابد یانه ؟

به عنوان مثال اگر مسوولان امور شهر سازی و راه سازی بدون مشوره فنی مسوولان ترافیک ، به گونه یی اقدام به احداث راه های تازه شهری کنند که در آن فقط حجم گنجایش ترافیکی زمان تطبیق پروژه در نظر گرفته شده باشد و نه از سال های بعد ، در این صورت قانون جدید در این مورد خاص چه تجاويز واصل های جزایی را در نظر گرفته است ؟

چهار اینکه :

موجودیت ترافیک شاهراه یک نیاز مبرم و حیاتی در امور ترافیکی کشور ماست ، شاهراه های ما باید مجهز به پارکینگ های مناسب در فاصله های معین باشد تا رانندگان در حاشیه سرك توقف نکنند ومنجر

پورتی در چه حدی انتظار ن انتظار چقدر با واقع بینی ،

توجه جدی خلا ها و کم در قوانین و مقرره های شته است رفع گردیده ؟ می در همین بخش یادآوری ن پیشینه ترافیک یک بعدی جزایی تقریبا همیشه شامل ست چنانکه ماکثر به یاد داریم که به سبب گرفتاری های در سرك مورترو سبب می گردید مورد مجازات صورت مرگ و ی راننده بدان نبرده باشد .

نکته که مسایل ترافیکی در

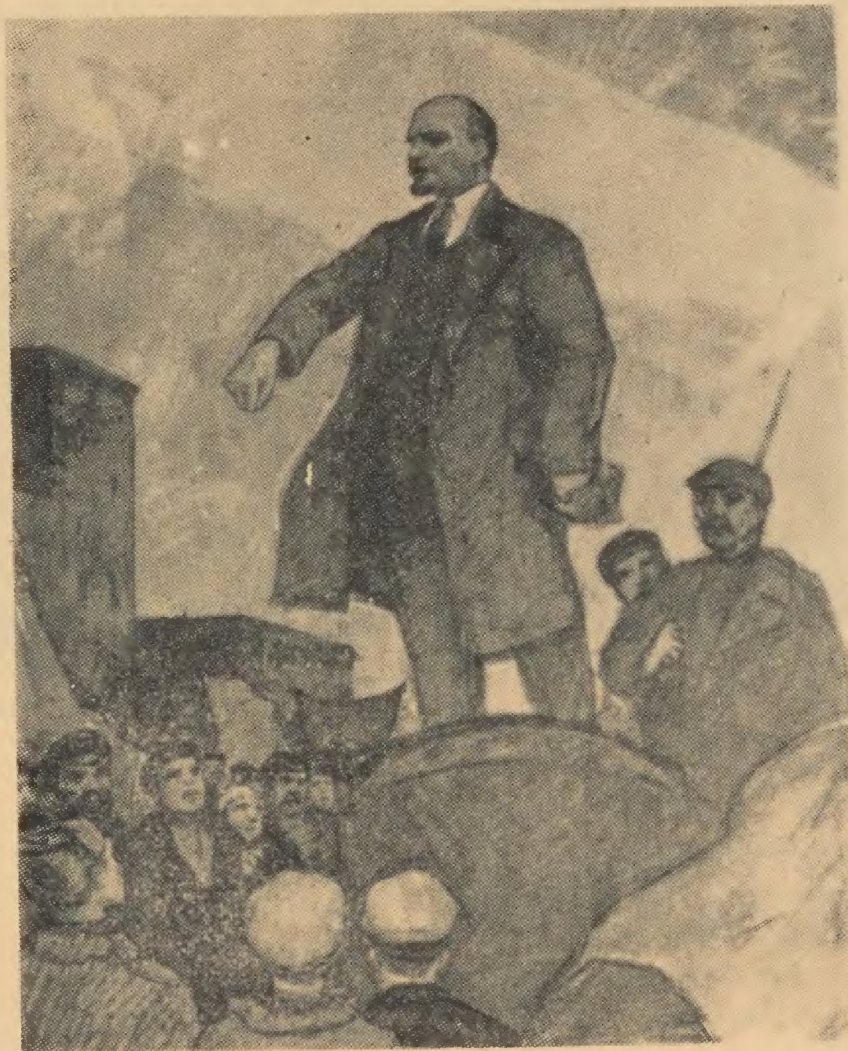
انقلاب کبیرا کتو پرو جنگ داخل

مخفی سازد . او
را زلف که از بطور
کمی داشت بسر
کارش را ادامه داد
چوبی زندگی می
شب بدخل يك
می نمود .
اگر چه او

خشك در یا زند
هیچو چه دور وجد
گران نبود ، هر
ار بطور گراد برا
تازه و نا مه های
می آوردند .

در ماه آگست
حزب فیصله کرد
برود زیرا اختفای
بطور گراد برایش
در آنجا لنین مست
انقلاب سو سیالست
بدستور وی دسته
در فابریکه ها تشر
آگاه ترین و انقلابی
به دسته های قشون
لنین تشکیل قشون سر
انتخاب قو ماندانان
گارد سرخ یعنی کر
قوای ضربتی می باش
لیا قوت و مهارت قند
خیابانی را داشته
و ارزنده خواند .

بلشویك ها کار
را در میان اردو
بازان و دریا داران
ومرض شده بودند
رهزما یی بلشویك
از افسران خود رو



لنین هنگام سخنرانی در شهر پترو گراد (۱۹۱۷)

حزب بلشویك کارگران ، سربازان
ودعقنان را برای انجام و به پیروزی
رساندن انقلاب سوسیالیستی
دعوت می کرد . او همیشه در
اجتماع بزرگ کارگران و سرب
بازان صحبت می کرد . حزب
بلشویك روز تا روز قوی تر می شد
چنانچه شش ماه بعد اعضای آن

اوزبك ها و دیگر مردم هنوز مثل
گذشته در تحت ظلم و ستم روس
ها و اربابان روسی بودند فقط
حکومت کارگران و دهقانان می
توانست تمام نیازهای مردم را
برآورده سازد مگر تاسیس چنین يك
حکومت مستلزم يك انقلاب سوسیال
لستی بود .

بلشویك ها انقلاب سو سیال

لستی را تدارك می بینند :

در شام سوم اپریل ۱۹۱۷
کارگران پترو گراد لنین را در
خانه اش ملاقات کردند . او بعد
از تبعید ده ساله در خارج به وطن
برگشته بود . ستون های کارگران
سیاهیان و دریانوردان در حالیکه
سرود انقلاب را می خواندند مارش
کنان در امتداد خیابان های پایین
شهر به طرف استیشن راه آهن
فنلند حرکت می کردند بیرق های
سرخ سر بلند و با افتخار به
اعتزاز در آورده می شدند با آنکه
میدان پیش روی استیشن قبلا
مسدود گردیده بود باوجود آنهم
افواج مردم پشت سر هم می آمدند
سمپس دو موتر مسلح بداخل
خیابان شدند و صدای بوق دوامدار
ماشین ریل که به آهستگی به ایستگاه
نزدیک می شد شنیده شد .

چند دقیقه بعد تر لنین داخل
خیابان شد که با کشیدن هورا
بدرقه گردید کارگران لنین را بر
سر یکی از موترهای زرهی بالا
کردند . لنین طی يك بیانیه مختصر
خود شعار داد :

((زنده باد انقلاب سو سیالیستی!))

فقط یکماه از انقلاب فیروزی
گذشته بود . هنوز بسیاری مردم
به حکومت موقت اعتماد داشتند و
ارزوی می بردند که این حکومت
کاری را به نفع مردم انجام خواهد
داد به مردم زمین توزیع خواهد کرد
به فحطی و جنگ پایان خواهد داد
در صورتیکه حکومت موقت از
منافع ملاکان و سربازان

خواهستند. دهقانان
استمدیده ملیت های
بجا با کارگران و
به خاطر بدست
سنان قیام نمودند.
ب سو سیالستی
می شد.
ی حزب بلشویک
تین در اوایل ماه
به پترو گراد بر
طریل به وطن بر
بعدتر کمیته مرکزی
تین را ملاقات نموده
ع قیام مسلحانه
به پترو گراد بروند.
گران - دهقانان و
بودند تا در مبارزه
حکومت موقت و

انقلاب کبیر سو سیالستی اکتوبر
(که قبلا آغاز گردیده بود) می باشد.
درین هنگام دسته های گارد
سرخ، سربازان و دریا نوردان
به طرف سمو لنی مارش نمودند.
در میدان پیش روی موترها - موتر
سایکل ها و موترهای زرهی و
اسپ های زین زده ایستاده شدند.
قبلا هیچگاه سی چنین از -
دحام مردم بداخل اطاق ها و
کریدورهای سمو لنی بوجود نیا -
مده بوده است. در اینجا پانزده صد
ها و شش نگیس اسلحه بگوشت می
رسد زنگ قو مانده صریح نظا می
به صدا در آمد. در میان بلشویک
های سمو لنی، در ژینسکی،
سورد لوف، استالین و بود و -

تیلگراف - مرکز تیلفون استیشن
های راه آهن و فابریکات برقی برای
آنها اهمیت حیاتی داشت تا آنها
بتوانند به آنوسیله اعمال قدرت
نمایند.
چونکه این نقاط اساسی در اختیار
کارگران و سربازان انقلابی بود
حکومت موقت در قصر زمستانی
اش در انزوای کامل مانده و ارتباط
اش با سایر نقاط کشور قطع گردید
و قادر نبود که قطعات نظامی را به
کمک خود بخواند. حتی در پترو -
گراد هم این مجال را نداشت که
فرمانی صادر نماید زیرا دستگاه
تیلفون و تیلگراف در اختیار انقلاب -
بیون قرار داشت.
دسته های سربازان - کارگران
و دریانوردان انقلابی در حالیکه

حکومت موقت را مصئون نگه دارد
مگر آنها به حیث آخرین امکانات
از آن استفاده می کردند. گروه
های سربازان و دریانوردان قصر
زمستانی را از چهار طرف محاصره
کردند. و حوالی ساعت ده شب
بیست و پنج اکتوبر با شروع فیر
ماشیندار دسته های گارد سرخ
استحکامات پیش روی قصر را
شکستند و به محوطه قصر هجوم
بردند اگر چه بلافاصله دروازه
غولپیکر آهنی قصر بسته شد مگر
دوباره بزودی آنرا باز کرده و به
داخل قصر سرا زیر گریه دیدند.
افسران داخل قصر مقاومت می
کردند و از فراز پته زینه ها و از عقب
پایه ها و ستون های سنگی قصر
فیر می نمودند دسته های قشون



درین تابلو یورش انقلابیون بر قصر زمستانی نشان داده است

یت شورا هابدنبال
کت نمایند.
سو سیالستی

رهبری انقلاب:

فاتر کمیته مرکزی
به حیث اداره
من گردید، و این

یسکی حضور داشتند.

درین وقت لنین به سمو لنی رسید و
لیدر شیپ قیام را عهده دار گردیده
و آنرا تاسر حد پیروزی رهبری
کرد.

طبق پلان مرتبه نخستین کاری
راکه لنین با رفقای همکارش انجام
داد عبارت از اشغال پل های بالای

سرود های انقلابی را زمزمه
می کردند بداخل شهر مارش
کردند و تا شام ۲۵ اکتوبر تمام
شهر در اختیار آنها قرار
گرفت فقط قصر زمستانی هنوز زرد
تصرف حکومت موقت باقیمانده
بود.

تصرف قصر زمستانی:

سرخ به پیش روی ادامه دادند تا
اینکه سرانجام داخل تعمیر شدند
جایی که در آن چند تن از ترس خود
را در گوشه پی گرفته بودند آنها
عبارت بودند از وزرای حکومت
موقت.

در حوالی ساعت دو بجه شب و
اوایل ساعات صبح حکومت موقت

د څرگندوی لیکنه

د فلسطین له خلکو سره د پیوستون نړیواله ورځ

دنړۍ ټول خلک د فلسطین داتلو خلکو له نه ستړۍ کیدو و نکو هلو ځلو او مېا رزو څخه پوره خبر دی او په دغه هکله تل له دوی سره خپل پیوستون او ملا تېر څرگندوی، دنړۍ مترقی ډلې او حکومتونه د نوامبر ۲۹ نیټه چې د قوس له ۸ نېټې سره سمون خوری د ۱۹۷۷ کال څخه راپه دیخوا ددغو اتلسو خلکو د پیوستون په ویاړ لمانځي له دغې ورځې څخه د نمانځلو ستر هدف د نړیوالو مترقی ځواکونو لایو موټی کیدل او دامپر- یالیزم په ضد د ګډسنگر نیول دی تر څو چې د نړۍ مظلوم خلک دداره- مارانو له نا ولو منگو لو او شومو غرضونو څخه وژغورل شي .

د فلسطین قهرمان ملت چې د صهیو نیزم او نړیوال امپریا لیزم دناوړه او شو مو غرضو نو له مخی له خپلو رواحقوقو او پلر نی وطن څخه په زور ، ظلم سره بی- برخی ارایستل شوی دوی په پوره میړانه او بریا لیتوب سره خپلی د بریا- لیتوب په لوړ مبارزی ته په ویاړ لی تو ګه دوام ورکوی ، د دغو جنګیالیو اوباتورانو څخه نا څه یو نسل له خپل پلر نی کور (فلسطین) څخه بهر د دښمن سره د تودو جګړو په سنگرو نو کی زیږید لی او را لوی شوی دی .

امپریا لیستی صهیو نیستا نو د خپلو شومو غرضو نو د سر ته رسو لو له پاره د یو تیری کوونکی دولت د را منځ ته کو لو پلانونه جوړ او عملی کړل ، له همدغی خیانت نه په ډکی ورځی دغوداېمارو ځواکونو په ۱۹۱۷ کال کی د بالفور دمعا هدی له مخی د فلسطینیا نو په پلر نی مینه کی یو تیری کوو نکي دولت په دی تو ګه چی له اروپا یی هیوادو نه څخه د پلا نونو د

ګوډاګیا نو په وسیله د فلسطینی عربو څخه ناڅه دوه ملیو نه اوسیدونکی په کده کو لو اخته کړیدی .

فلسطینی مېا رزین د خپلو روا حقو قو د تر لاسه کو لو له پاره دغه خاوره په خپلو وینو خړوبوی او نه پریردی چی خپله دغه لر غو نی مینه دامپریا لیستی صهیو نیستا نو غوړه کو له شی دوی په پوره ویاړ سره د خپل انسا نی کرامت ، شېها مت، پت او ناموس د ساتنو له پاره بی شمیره سر بنند نی کړیدی چی دنړۍ امپریالستانواو صهیونیستانو ته کلک غاښ ما توونکی ګوزا ر ګڼل کیری .

اسرا ئیلی ګو ډا گی دولت د رامنځ ته کیدو له امله په ۱۹۴۸ کال کی ددغو اجیرا نو او فلسطینسی مبارزینو تر منځ خو نړۍ جګړه پېښه شوه ، ور پسی په دغه لړ کی د ۱۹۴۷ کال خو نړیو پېښو له امله داشغال شویو سیمو څخه دنیما یی فلسطینی او سیدو نکو دکله کولو ترازیدی را منځ ته شوه خو په خواکی د فلسطینی مبارزینو وینی د خپلو حقو قو په تر لاسه کو لو کی لاپه جوش را غلی او خپلی ته ستړی کیدو نکي هلی ځلی یی د پوره بریا- لیتوب په لوړ لاپسی زیا تی کړی او ددوی د مبارزو طوفان ورځ په ورځ په پیاوړی تو ګه پر مخ روان شو چی اوس د نړۍ ټول سو له خو ښه- ونکی او سو کا لی غو ښتو نکي ځواکونو نه د دوی ملاتړ او مرستی ته ور دا نګی .

د ۱۹۶۷ کال جګړه دامپریا لیستی ځواکونو د پلانونو د عملی کو لو بل کام وپه دی جګړه کی اسرا ئیلی ګوډا گیا نو د یو رشلم په غصبولو سر بیرته د عربی هیوادونو یوه برخه هم ونيوله دغه پرا ختیاغو ښتو نکي جګړی د ۱۹۰۵ کال د صهیو نیستانو اوومی کنګری پلانو نه او پر یګری پر مخ بیا یی .

د فلسطین خلک د دغو لو ټمارو په تېریدو د څخه د پلا نونو د

او پلر نی وطن او کو لو له پاره تل ر دا څرګنده ده چی خلکو روا دا عیه په نړۍ غوښتو نکو غورځنګ حیثیت لری او د نړۍ دتأمینو لو له پاره ستون او یووالی ک همدغه امله د ټولنی غورځنګو ته ، خواک څښتو نه د دغی ستو حل کولو له پاره څرګند وی .

که چیری وویل سیمه کی پر ته له سو له منځ ته را څکه چی دسولی بنس جی د فلسطین د خا خپلواک دولت دی تر شی . فلسطینی مبار وایی :

پریردی امپریا لی کوی هغه وکړی خو اراده دیوالی له سنګ انقلاب له پاره را یو ای د فلسطین خلک فلسطین د انقلاب بتی ای د فلسطین خلک فلسطین د انقلاب سر یاست .

ستا سی ملګری سنګره دامپریا لیزم په ضد جنګیږی ، پاکی خاوری خپلوا کو کوو او په مبارزه کی په لوړ مخ په وړاندی دافغانستان دمو کرا دولت د افغانستا کراتیک ګوند تر سم

درخشش ادب در عصر ظهیر

ادبی عراق تربیت و پرورش یافتند در تجدید سبک و تغیر شیوه جدید شعر نقش های موثری را بازی کردند و ایشان بیشتر کسانی بودند که در اثر ناآرامی و ناامنی خراسان دیار خویش را ترک گفته بودند. مادرین میان آخرین شخص که توانست شعر را تحت تأثیر اندیشه های ادبی و معنوی خود قرار دهد ظهیر قاریابی است.

درین دوره شاعران از حمایت و معاضدت سلاطین برخوردار بوده در شما و طبقات محترم جامعه به حساب می آمدند و به اصطلاح از زندگی خوب و نان وافر برخوردار بودند شعرا که سرمایه معنوی شاهان روز به حساب می آمدند کار اصلی شان مدح و تبلیغ بود هر چند مدح غرا و مبالغه آمیز مینمود مورد لطف و مرعوب خاطر ممدوح قرار میگرفت.

استفاده جویبی های فرمان روایان از کار شعر و شاعری زمینه را آماده پیکارهای شاعرانه ساخته بود چنانچه کشاکش های قزمل اربلان جهان پهلوان و تابشک ابو بکر نمونه ایست ازین پیکارهای شاعرانه در قرن ششم چنانچه مدح و تبلیغ رسا و پر مبالغه شاعری را قرین بخشش و الطاف ممدوح قرار میداد کار شاعری خود درین عصر التزام سرمایه سنگینی را مینمود و شاعر یکه در کسب دانش و تحصیل فنون زبان مشقات عظیم را بر خود هموار نمیکرد تا ممکن بود به جایی برسد. اندیشه موقوف یابی و رسالت مندی اکثر شاعران این دوره را مردان فاضل و زبان دان و آگاه و اندیشمند از

ها تعداد زیادی از شاعران زمان را به تقلید از شیوه خود و داشته است. سادگی کلام و استفاده معانی و مضامین دقیق انوری با آغاز و ادامه پیرا وانش و افراط بیش از حد وضع را به جایی کشید که شعر بدون شرح و تفسیر نامفهوم گردید بر عکس عده دیگری افکار باریک، اصطلاحات و مطالب علمی را وارد دنیا شعر و ادب ساختند که سرانجام دشواری و ناهمواری شعر درونی را موجب گشت تغییرات و تحولاتی که دامنگیر انواع شعر گردید تشبیهات تازه مصراع و ادبیات عربی را وارد اشعار در ساخت چه درین عصر شاعران و نویسندگان دسترسی به زبان تازه را مایه کمال و معیار دانش خود میدانستند و از آن در اندیشه بودند که اگر زبان دردی را در ادب دوباره زنده سازند شاید آثارشان در خور ارزش نباشد و بتاسی ازین گونه طرز تلقی و اندیشه ها از مایه های ادبی زبان خود کمتر استفاده و در عوض به تتبعات و تحقیقات در زبان عربی پرداختند خصوصیات و برارندگی های دیگر این عصر همانا اوج گیری غزل و غزل سرایی است البته با راه یابی مضامین دقیق و لطیف، غزل از حالت سادگی اولی برآمد تا

دور دست برائر کشور کشایی ها و لشکر کشی های غزنویان و سلجوقیان دامنه و توسعه پذیرفت که در اثر آن شعر و ادب از دیار بیرون آمد و در بین عامه مردم راه باز نمود و مراکز ادبی جدید جهت تربیت شعر را در بین توده ها و مراکز بود و باش مردم در شهر های چون آذر بایجان و عراق اساس گذاشته شد این تغیر و دگر گونی ها در پذیرش وجوه شاعران و ادیبان رنگ خاصی به ادب در بخشیده گشتا یش راه شعر و شاعری در بین جهت ها باعث شد که عده زیادی از لغات، اصطلاحات، جملات و کلمات غیر درونی و ترکیبات و تغییرات تازه در زبان شعر و ادب وارد زبان درونی بدست یابی شاعران به زبان و اندوخته تازی و ورود لغات و کلمات ترکی این ها همه مضامین تازه و افکار نو و کلمات بیشتری را برای بیان مطلب و شرح وقایع و حالات به شاعران عصر بار آورد که در نتیجه زبان و شعر درونی درین دوره وارد مرحله نوینی گردید عوامل جدید آهسته آهسته اثر خود را در شعر و ادب وارد ساخت و سبک سخن وری در آستانه تحول قرار گرفت سبک معمول و شیوه سخن سرایی عصر غزنویان عوض شد اگر چه به خاطر حفظ و نگهداری سبک قدیم کوشش هایی شده مادرین جا شعر و ادب در آستانه یک مرحله تغیر پذیری و تحول قرار داشت و با گذشت نیمه اول قرن ششم این تحول کاملاً محسوس گردید.

رسالت مندی این تحول و دیگر غزل سرایی از حالت سادگی اولی برآمد تا

عصریست که در آن رژه و سخن سرایی را یابی با توانایی کش در دنیا شعر داشت.

قلمون این عصر در های ظهیر منعکس گشتا نیز م اجتماعی بی جامعه آنروز در لات و ربا عیات شاعر بهره میکشاید و فری وادی این عصریست که ما آنرا بجو قیای مینماییم و گونی هایی که دارد قرن بیژنا میده میشود و سخت افکار و اندیشه را به شناخت اوضاع و آونگی وضع شعر و ن ناگزیر می یابیم، عصر ظهیر یکی از ادب دری است این ادبیات شامل زمانی اواسط قرن پنجم تا اوایل قرن ششم قرن ششم از حیث شعر و ادب از قرون حاصل میکند و ورود حقه بار دیگر بزم و با زیب و زینت و شعر و ادب و

که در ساحت پروگرام
وقایع معیوبیتها
واحیای مجدد اطفال
بتوانند .

تهیه خطوط راهنما
پروگرامها و اعضا
یونیسیف از آن است
و همچنین آمارین مس
فعال ساختن ستراتی
جاری دهد .

احیای مجدد بین
سیمینارهای گروه
انگاف مختلف جها
نمایندگان حکوم
و پرسونل یونیسیف
نماید .

— تهیه مواد معلوم
اساسی ستراتیژی
اسباب و وقایع نا
تشخیص معیوبیت
جلوگیری از این حوا
اجتماع و فامیلها
برای کارگران ملی
مطالعه واقعات

پروگرامهای معلوم
مختلف که بتواند در
تیزی مجوز مفید
پروگرام مختلط
یونیسیف و احیای
از طریق موسسات

اورگانهای ملل متحد
متخصصین متبحر در
متذکر همکاری میک
پروگرام معاونت تخ



امروز بکمک و سایل تخنیک می توان اطفال معیوب را در ردیف اعضای فعال جامعه بشری قرار دارد

آیا معیوبیت های دوره طفولیت

قابل تداوی است؟

...



را در قدم اول تشخیص — تداوی
واحیای مجدد مناسب رابه وسیع
ترین ساحات ممکن در جامعه
توسط فامیل تامین نماید .
— تامین احتیاجات مجموعی طفل
تا اهمیت پرورش ونموی طفل را نسبت
به ترمیم تشوشات و ناتوانی شان
تبارز دهد .

احیای مجدد بین المللی مختلط
از يك عده موسسات ارتباطی
وقایع و احیای مجدد معیوب بین در
سرتاسر جهان میباشد و يك
پروگرام کمک تخنیک را پی ریزی
نموده اند تا یونیسیف را در تطبیق
ستراتیژی جدید استعانت به اطفال
معیوب کمک نمایند .



مانند اشخاص عادی دارای عین ضروریات و احتیاجات آنها احترام گذاشت و آنها را کمک کرد

مهم برای کلیه مراجع به - ارجاع معیوبیت طفلی سرو کار دارند

یونیسف معیوبیتهای

ک پروگرام و سیع یه واحیای مجدد دوران طفولیت پیاده ین پروگرام از نتیجه توسط احیای مجدد

یک موسسه غیردولتی د حل مشکل اشخاص و تخر به دارد وازین سف معاونت میکند

یونیسف در مورد فاعل معیوب وفامیل به بخصو صی مبذول لریق طرح ستراتیژی یوی - معیوبیتهای و تنقیص اثرات ما یویب مجمع اجرائیوی

به میان آمدن طرز العمل جدید گردیده است :

۱ - معیوبیتهای و خیم ملیون ها طفل قابل جلوگیری است .

۲ - کمکهای اساسی به اطفال مصاب تشوشات فزیک ، دماغی وحسی وانگیزه های که برای - انکشاف ونموی طفل ضروری پنداشته میشود اکثرا اغماض گردیده است .

۳ - عدم توجه به پرو سه های معمولی که برای انکشاف ونموی طفل اهمیت به خصوص دارد سبب معیوبیتهای قابل ذکر با مقایسه توجه به تداوی تشوشات وظیفوی طفل شده است .

۴ - اسباب عمده تولید تشوشات و معیوبیتهای طفل را تغذی ناکافی ، اشکال ولادت ، امراض قابل وقایع انتانات و تصادفات تشکیل میدهد که این عوامل بیشتر مردم کم بضاعت و آنها یی راکه به عرضه خدمات بشر

تغذی ، تعلیمات اساسی ، رهنمای خانواده وامور خیری اجتماعی تضمین نموده ویک رول حیاتی را در امر وقایه و ارجاع معیوبیتهای بازی میکند .

۷ - عموما اسباب اصلی معیوبیتهای طرز جلوگیری وامکان احیای مجدد و پائین بودن سطح دانش وجهالت تشکیل میدهد و همین فامیلها وجوامع اند که اطفال معیوب بار می آرند .

واقعیهای معیوبیت دوران طفولیت

امروز بیشتر از ۵۰۰ ملیون نفوس جهان در فعالیتهای عادی روزانه سهم کافی گرفته نمیتوانند . که اقلا یک ربع شانرا اطفال تشکیل میدهد . این اشخاص مصاب تشوشات فزیک ، دماغی وحسی اند که یا ناقص الاعضا بوده و یا اینکه یک قسمت بدن خود را از دست داده اند . اینها یافلج اند و یا اینکه قدرت محدود شنوایی ، بینایی و دماغی دارند . یک عده شان هم تشوشات احساسی دارند . این گروه میتوانند که به طرف معیوبیت سوق یابند یعنی ممکن است به اخلال حرکی ، خوراکی ، بینایی تکلم ، شنوایی وآموزش مبتلا شوند . این محدودیتهایست که مانع کارشان در فامیل و اجتماع میشوند . به این دسته اشخاص کلمه معیوب اطلاق میشود . یکدهم

اطفال یا معیوب به دنیا می آیند و یا معیوبیت را کسب میکند . این اطفال کور ، کر و دیوانه اند و یا اینکه فعالیت فزیک محدود دارند . اکثر این اطفال مانند اکثر کاهلان معیوب به احیای مجدد ، تداوی تعلیم و تربیه ای که توانایی شان را به حد اعظمی ترمیم نماید دسترس ندارند . این حقیقت در مورد یکصد و بیست ملیون اطفال معیوب که امروز در ممالک روبه انکشاف زندگی میکنند صدق میکند .

تاسال دو هزار عیسوی یا اخیر قرن بیست تعداد اشخاص معیوب اقلا به ششصد ملیون در جهان ارتقاء خواهد نمود یک ثلث نفوس جهان کمتر از پانزده سال دارند که باین حساب یکصد و پنجاه ملیون طفل معیوب در ممالک روبه انکشاف عرض اندام خواهد نمود . اگر حکومت با همکاری مردم موقف موجود را تعدیل نکنند بیم آن میرود که اینها از کمک و دسترسی بدور مانند .

احیای مجدد بین المللی متشکل از یکصد و پانزده موسسه و در شصت و چهار مملکت نمایندگی دارد .

اهداف احیای مجدد بین المللی همکاری به تاسیس موسسات و طرح پروگرامهای در جهت وقایه واحیای مجدد معیوبین میباشد تا بقیه در صفحه ۵۵





معین توفیق بسیسو شاعر و نویسنده انقلابی فلسطین

موج دیگری از همبستگی با انقلاب و مردم افغانستان

در سال ۱۹۶۹ اساس گذاشته شد که به آثار بر جسته ادبیات آ سیا و افريقا و فعاليت های بزرگ اجتماعی داده می شود . قرار است انجمن نویسندگان آ سیا و افريقا بیستمین سالگرد تاسیس خود را در سال ۱۹۸۳ تجلیل نماید .

با تقدیم مقدمه مختصر اکنون شما را در جریان گفت و شنودی که با چند تن از اعضای اشتراك كنندگان چهارمین جلسه نو بتی هیات اجرائیه انجمن نو یسندگان آ سیا و افريقا صورت پذیرفته است قرار می دهیم : معین توفیق بسیسو شاعر، نویسنده و جهره مردمی فلسطین مستشار فرهنگی یا سرعزات عضو هیات رئیسه اتحادیه ژورنالیست ها و نویسندگان فلسطین و معاون سر محرر مجله لوتس یکی از اشتراك كنندگان چهارمین جلسه نو بتی هیات اجرائیه انجمن نویسندگان آ سیا و افريقا می باشد که با اقتنای فر صت بیای صحبت او می نشینیم و در آغازین گفت و شنود مو صوف ضمن معرفی خود در مورد فعالیت های ادبی خویش چنین روشنی می- اندازد :

من در سال ۱۹۲۸ چشم بجهان گشودم و از دیرزمانی بدین سو فعالیت های ادبی و فرهنگی را به پیش می برم ، اشعار من به چهل لسان از لسان های مروج اتحاد جما هیر شو روی ترجمه شده است و سه ملیون نسخه آن در اتحاد شوروی بفروشی ر سیده است، همچنان اشعار من بزبان های آلمانی ، انگلیسی ، ترکی، ایتالیوی ، ایرانی و غیره ترجمه شده است . سهمین قسم من در دوران فعالیت

خوانندگان محترم ما اطلاع دارند که چهارمین جلسه نو بتی هیات انجمن اجرائیه انجمن نویسندگان آ سیا و افريقا اخیرا باشکوه مندی خاصی در شهر زیبای کابل این همواره پر افتخار انقلاب نجات بخش ثور دایر گردید . در ارتباط بدین رو یداد با عظمت که برای او لین بار در کشور محبوب ما بو قوع می- پیوندد راپور تر مجله باچندتن از اشتراك كنندگان این جلسه باشکوه گفت و شنودهایی بعمل آورده است که بعد از شرح مختصری پیرامون انجمن نو یسندگان آ سیا و افريقا شما را بخواندن آن دعوت می نمائیم .

انجمن نویسندگان آ سیا و افريقا سازمان جهانی نویسندگان است و بر پایه عضویت جمعی و انفرادی نویسندگانی که با آثار و فعالیت های ادبی خود تلاش می و رزند فرهنگ و ادبیات ملی خلقها را تحکیم بخشند، همبستگی نو یسندگان و همه نیرو های مترقی را مستحکمتر سازند، با آثار خود پیروزی تمام د ست آورد های جنبش آزادی بخش خلقها را گسترش دهند و یاری رسانند بپیمان آمده است .

این انجمن از همان آ وان تاسیس خویش تاکنون از بزرگترین سازمان های حامی صلح و تشنج زدائی بوده بر نامه مترقی ضد استعماری و ضد امپریالیستی و در کار خود تعقیب نموده است .

این انجمن در جریان کار و فعالیت خود از مبارزات عادلانه مردم فلسطین ، از مبارزات

فلسطین را دوست می دایشان بخاطر ایجاد و می نمایند اکنون شعرا و باخون خود برای مردم و تعداد زیادی از آن ها شهادت به لب کشیدند نکات فوق واضح می گردد گان در امری باری توده بدوش دارند .

موصوف در مورد این اقامت خود در کابل بدر راجع به انقلاب و مردم اف آیا حقیقت اوضاع کن با پرو گند هایی که رادیو امپریالیستی در این مورد چه تفاوتی دارد ؟ چنین در ارتباط به سوال شما که این اولین باری است آمدم و در دوران اقامت او ضاع آن رابطه تاریک و بکار و بار روزمره خود دهند و مصئونیت کامل و هیچگونه علم مصئونیتی وی گفت : ما مردم اف داریم و با احساس امنیت

زاده موفق گردیدم . وی در برابر سوال دیگری در مورد نقش سیاسی و اجتماعی انجمن نو یسندگان آ سیا و افريقا در تحکیم امنیت و صلح و سعادت مردمان گیتی چنین گفت :

انجمن نو یسندگان آ سیا و افريقا یکی از اتحادیه هایی است که همواره جهت ایجاد وحدت و همبستگی میان نو یسندگان و خلق آ سیا و افريقا کار ارزنده و پر ثمر خویش را به جلو می برد و بر ضد امپریالیزم جهانی، از تجاع ، صهیونیزم و دیگر قدرت های عقب گرا که می خواهند ثقافت و فرهنگ ملل جهان را از بین ببرند مبارزه می نماید . وی در مورد سفر خویش به کشور ما افغانستان انقلابی چنین گفت : این ا و لین باری است که من به افغانستان می آیم و ما بدین جهت به افغانستان سفر نمودیم که شعرا و نویسندگان همزم خود را در این ملاقات نمائیم و باهم معرفت حاصل نمائیم . ما اکنون بالای ادب افغانستان مصروف کار می باشیم و در راه کسب شهرت آن از هیچگونه سعی و کوشش دریغ نمی ورزیم . مجله «لوتس» ارگان نشراتی انجمن نویسندگان آ سیا و افريقا می خواهد که شماره خود را در باره شعر و ادب افغانستان انقلابی



اتوهواي نویسنده انقلابي جمهوريت سوسياليستي ويتنام



وی در اخیر پیام خویش را به شعرا و نویسندگان جمهوری دموکراتیک افغانستان چنین ابراز داشت :

من از همه شعرا و نویسندگان افغانستان تمنا دارم تا با متانت و استواری در پهلوی انقلاب ملی و دموکراتیک خود به ایستند و بطور قطع از انقلاب ثور و دست آورد های دو ران ساز آن دفاع نمایند تا بزودی هرچه تمامتر شاهد مقصود را به آغوش گشند .
اتوهوای نثر نویس و چهره مردمی ویتنامی منشی عمومی انجمن ادبیات و هنر ویتنام ، معاون سر منشی اتحادیه نویسندگان ویتنام و عضو دارالانشاء انجمن نویسندگان آسیا و افریقا پیرامون فعالیت های ادبی خویش چنین روشنی انداخت :

من در سال ۱۹۴۰ به نویسندگی آغاز نمودم و بعدا بجرم و طنپرسیستی به زندان افتیدم . تا کنون صد اثر برشته تحریر درآورده ام و در داستان نویسی و سناریو نویسی دسترس کامل دارم . آثار من جایزه لوتس انجمن نویسندگان آسیا و افریقا را حایز گردیده است و بهمین ترتیب به دریافت جایزه دو لتی مو فوق گردیده ام .

آثار من بچند زبان خارجی چون زبان های اتحاد شوروی و دیگر کشور های سوسیالیستی ، جاپانی ، فرانسوی ، هندی ، کیوبایی و دیگر زبان ها ترجمه شده است . مشهور ترین کتاب من که خوانندگان و افری دارد و در باره اطفال برشته تحریر آمده است « ما چرا های مردمان و ملخ » نام دارد و بهمین ترتیب داستان « منطقه غرب » که جایزه لوتس را هم بدست آورده است اثر این جانب می باشد و موضوع آن را اعمار سوسیالیزم در جنوب غرب ویتنام در بر می گیرد .

موصوف پیامش را به مردم و نویسندگان افغانستان اینطور ابراز نمود :

من از صمیم قلب به انقلاب ثور و مردم افغانستان احترام دارم ، برای اینکه مردم ویتنام و مردم جمهوری دموکراتیک افغانستان در کشور های انقلابی خویش برای اعمار جامعه نوینی مبارزه می نمایند .

من وقتی که بکابل می آمدم عرفات رئیس ساز مان آزادی پیا می را عنوانی ببرک کارمل کمیته مرکزی حزب دموکراتیک و رئیس شورای انقلابی کراتیک افغانستان با خود آوردم .

این آمده است :
من تان مری و هر دانه مالتی بدل شود و در راه معونا بود .
مردم و انقلاب تان بکار رود .
آینده اتحادیه نویسندگان کراتیک افغانستان چنین ابراز

نویسندگان و شعرا جمهوری افغانستان جزء انقلاب افغانستان جایگاه بیروزی کامل انقلاب نستان امری است حتمی بنا بر خوب اتحادیه شعرا و نویسندگان دموکراتیک افغانستان اعتقاد

دیوب شاعر و نمایشنامه سنیگال رئیس اتحادیه شاعران سنیگال و معاون سردبیر مجله « ، « ترانه د لکین » نمایش کالی ها خارج شوید ، « قلم « دگین » و یاد داشت های زیر سر زمین لنین » بجای رسیده ی از اعضای اشتراک کنندگان های نو بتی انجمن نویسندگان است که در مورد نقش شعرا را بر بهبود بخشایی به زندگی نمای مردمان جهان چنین ابراز

نویسنده در مقابل مردم خود زرگی و بدوش دارد کشور ما در تحت تسلط استعمار قرار مدت ضربات بزورگی به فرهنگ ما وارد آمد بدین اساس ما نویسندگان را بدستی درک نموده یفه اساسی واولی نویسنده این زادی و شرافت مردم واز مردمان جهان دفاع بعمل آورد . تاریخ جوامع بشری بشمار آید .



سالون کنسرت روسیا در مسکو که در آن فستیوال اخیر بین‌المللی فلم دایر شد و فلم‌هایی به نمایش گذاشته شد .

ترجمه : یوسفزی

دوازدهمین فستیوال بین‌المللی فلم در مسکو

تحت شعار صلح و دوستی میان ملل

برگزار شد

سینما مقام خاصی را در جهان زیرا هدف آن مبارزه علیه

پرسد سریع مردمی و انسانی خود
ادامه میدهد پیوسته در صدد ابراز
پیام والهاماتی برای انسانها در
مبارزه آنها بر ضد جنگ، عقب
ماندگی، خرافات و سلطه‌های
استعماری و امپریالیستی است،
فلم ساخت اتحاد شوروی که دو
فستیوال اخیر مسکو به نمایش
گذاشته شد همچو الهامات و پیام
های عالی را برای انسان‌های سراسر
جهان دربر داشت.



صحنه از فلم‌های برنده جوایز



الهامات و آرزوهای آنها برای
تأمین عدالت و ریشه کن کردن
مشکلات چون فقر، جهل، مریضی،
جنگ و سلطه جویی بردیگران صحبت
می‌کرد.

تشرکت در فستیوال
کو فرستادند.
آن و کرور دانا ن
های آسیا، آفریقا و
تین درین فستیوال



تعداد زیادی فلم‌های آن فستیوال
در عرصه‌های تراژدی و از جنگ
های تجاوزگران فاشیستی ارا نه
گردید و در عین حال علیه نیوف
شیزم و اشتغال جنگ در جهان که
فصل تسریع روز افزون مسا
بقات تسلیحاتی به شمول مسا
بغات تسلیحاتی ذروی و نو لید
بم نیوترون این سلاح کشنده جمعی
از طرف امپریالیزم آمریکا و متحدین
نا توی آن به شکل خطر جدی علیه
صلح و امنیت جهان ظهور نموده،
اخطار دادند.

وال فلم‌های تهیه
یه کنندگان جوان و نو
س کامرون، کمپوچیا
حال رشد یکجا با فلم
م توسط افراد مجرب
نمایش گذاشته شد.
وال (۵۰۰) فلم مختلف
ات فیچری، هنری
اه، فلم‌های اطفال
ستند و تار یخی به
ته نکته مهم و مشترک
فلم‌ها آن بود که همه
ط زیاد در مورد سر -



که فستیوال بین المللی فلم مسکو
دو هفته رادر برگرفت با انجام
کنفرانس‌های مطبوعاتی و صحبت
های سودمند طی مراسمی با اهدای
جوایز به برندگان پایان یافت.

فاکی ما داشته و علیه
و تهدیدات جنگی
طرف امپریالیزم
ر عناوین مختلف به
روز افزون نظامی و
ور داخلی سایر ملل،
میرد.

درین فستیوال مدال‌های طلا
نصیب فلم ویتنامی موسوم به
ساحه و حشی و فلم روسی موسوم

هفتاد و یک داستان بزرگوار:

از ادیبان جهان

این هفتاد و یک داستان شوروی

کلاه نجات

این قصه از نیکولای گسترایکوف است که در سن چخوف
به شمشیر برگیرنده شده است

قسمت دوم

اما او سر ما خورده است
سر ما خورد گئی او لین
که از بیمار خون بگیر
معاون داکتر فریاد
بیرون)) یعقوب هم با
بازوی مارفا را گرفت
بیرون برد و همینکه در
نشستند با عصبیت و
به شفاخانه انداخت و
عجب مرد باکمال
پولداری میبود خونش
امایری بیچاره ها حتو
زدن هم دریغ میکنی
بد جنس
وقتی به خانه رسید
جواب داد که انگار مرگ وزند گئی
آن زن فقط در دست اوست
- دوست عزیزم به تو میگویم
چکار باید بکنی ، بکدامستمال آب
سرد روی سرش بگزار و از ایسن
گرد هاروی دوبار به اویده و خدا
حافظ شما
از خطوط قیافه معاون داکتر
یعقوب فهمید که حال زنش خطر-
ناک است و هیچ گردی نخواهد
توانست آنها بهتر کند ، برای او
کاملاً واضح بود که شفای مارفا
امکان ندارد و حتماً خواهد مرد ،
بازوی معاون داکتر را گرفت و
چشمهایش را بهم زد و آهسته گفت:

واستخوانی ، بینی اش نو لیتیزو
دهانش باز بود ، شباهت به مرغی
داشت که آب بنوشد.
معاون داکتر آهسته گفت : ((که
اینطور !!)) و آهی کشید و ادا مه
داد :
- انفلوانزا ست و شاید کمی هم
تب داشته باشد ، تیفو س این روز
ها در شهر زیاد است از دست من
چه ساخته است ؟ پیراست خدا را
شکر

- چند سال عمر دارد ؟
- ماکسیم نیکلایویچ شخصیت و

وقتی آفتاب در آسمان بالا آمد
یعقوب یک گاری از همسایه اش
به امانت گرفت و مارفا را به شفاخانه
برد ، مریض ها آنروز زیاد نبودند
و خوشبختانه او سه ساعت بیشتر
معطل نگردید ، تا اینکه نوبت به
او رسید و زنش را به ((ماکسیم
نیکلایویچ)) معاون داکتر که مردی
نود پیر و عصبی و اما به قول مردم
فهمیده از داکتر ، نشان داد و
گفت :

- انشاء الله که حال شما خوب
باشد ، ماکسیم نیکلایویچ مرا ببخشید

اکون شمارا ببیند .
 طرز حرف زدن رو چیلد و خا
 های متعدد سر خرنگی کسه در
 صورتش جای سوزن انداز نگذا
 شته بود در یعقوب حس نفرت
 عمیقی برانگیخت ، فریاد زد :
 - یعنی چه ؟ چرا دنیا ل م
 میایی ، برو گمشو احمق .
 رو چیلد هم بر آشفست و دادزد
 - اگر متوجه نباشی که کم
 مود بتر رفتار کنی به آسمان پر
 وازت میدهم و به جهنم میفر
 سمت .
 بقیه در صفحه ۴۱

اوداشت احساس گناه میکرد .
 در راه گورستان تا کلبه روچیلد
 تعظیم کنان و خندان به سوی
 یعقوب آمد و گفت :
 - من دنیا ل شما میگذستم ، موسی
 سلام میرساند و عرض میکند که
 همین اکنون تشریف بیاورید ،
 پیش او .
 یعقوب احساس کرد که دلش می
 خواهد گریه کند ، براه خودادا مه
 داد و فریاد زد :
 . ((برو)) رو چیلد پشت سرش
 دوید و با وحشت فریاد زد :
 - عجب فرمایشی میفرما یید ،
 موسی میرنجد ، او میخواهد همین

روز بخاری را روشن نمیکرده ، می
 پخته ، می جوشانیده ، آب میاورده
 خمیر میکرده هیزم میشکسته و روی
 يك تخت پهلویش می خوابیده
 است و شب های که یعقوب مست
 و خراب از جشن های عروسی با ز
 میگشته ، مارفا با احترام سازش
 راز او میگریخته و به دقت به دیوار
 میاوخته و خودش را هم به رخت خواب
 میبرده و میخواست با نیده است و تمام
 این کارها را با آرامی انجام میداده
 و همیشه اثری از شرم و حیا و
 حجب بر صورتش دیده میشده است
 و اکنون یعقوب در برابر این همه
 مهربانی و رویه خشنی که خود با

پس فردا عید نیکلای
 روز بعدش هم یکشنبه
 به هم که کار کردن
 ندارد ، چند روز تمام
 نمیتواند انجام دهد و
 داشت که در یکی از
 مارفا خواهد مرد ، پس
 همین امروز باید تما
 آهنی را بر داشت و
 را گرفت بعد مارفا
 او هم به ساختن
 ل شد ، وقتی کارش
 عینکش را بر چشم
 دفتر چه ثبت ضرر
 آه کشید .

ت مارفا ایوانفنا دو
 کو پیک)

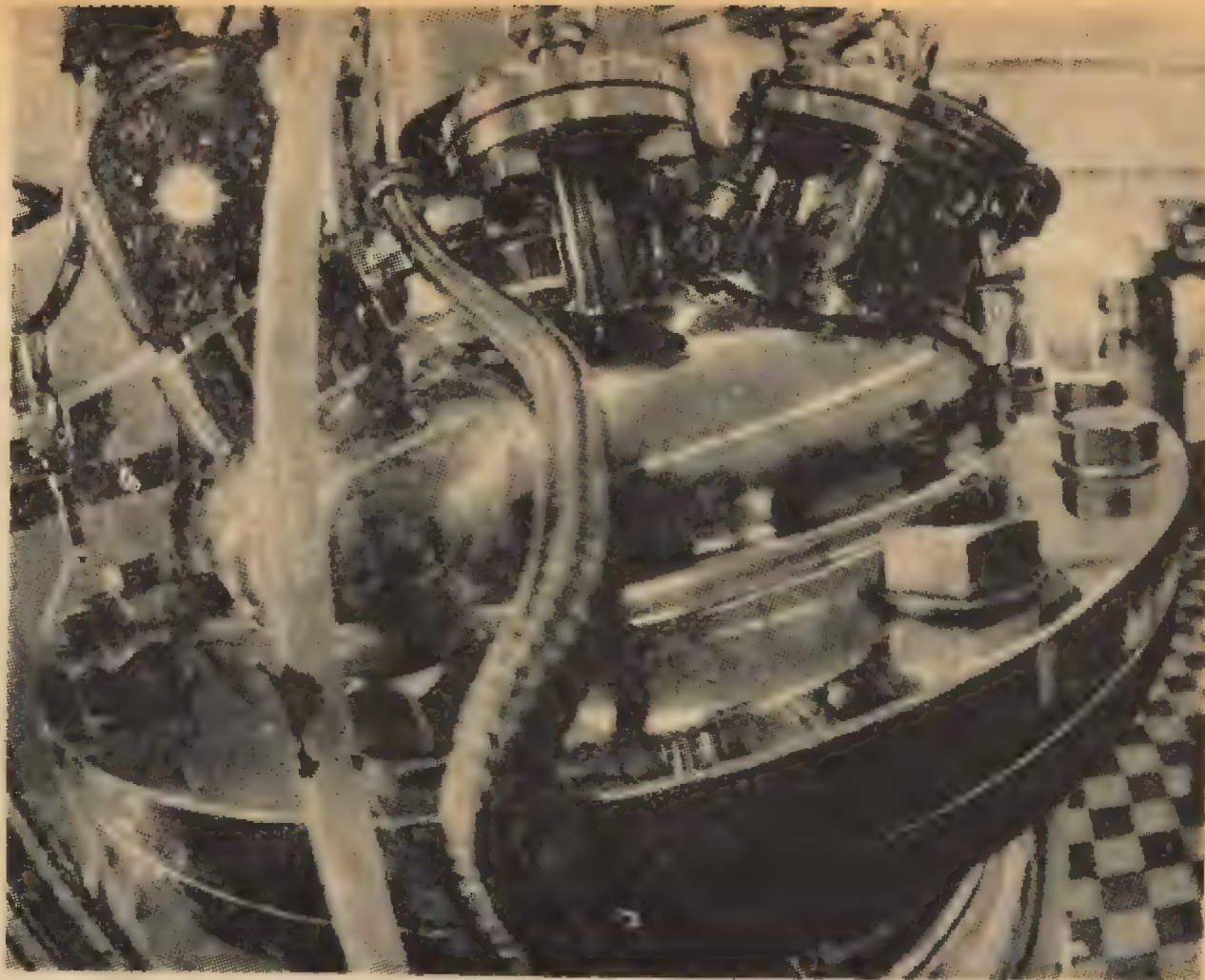
بعد کشیش آمد که
 س و تد هین مذهبی
 و مارفا چیز نامفهومی
 صبح نیز با آرا مش

همسایه او را شستند
 برای چروکی پیچیدند
 شستند ، یعقوب برای
 برای کشیش ند ه
 خواند و يك صر ف
 در گورستان کرد و
 آنجا پدر تعمیدش
 دهاتی تابوت را بر
 و يك عده پیر زن ،
 نفر چلاق آنرا را

ی سز راه از سر دل
 میکشیدند و یعقوب
 بود که تشریفات در
 م ، به ارزانی وبدون
 خاتمه مییابد .

ی آخرین دفعه از مار
 میگرد با انگشتهایش
 فکر کرد : ((عجب
 اما وقتی از گورستان
 سستی شدیدی و به
 بود احساس ناراحتی
 ثبات دار و سنگین بود و به
 پای خود ایستاده





درین عکس يك دستگاه تخم‌دهنده لایرا توارى را مشاهده مى کنید.

مترجم: بریالی علی زاد

از مجله سوویت یونین

این يك اشتباه است که:

مکروبها را خطرناکترین دشمنان

صحت و سلامت خود بدانیم!

این موجودات جسمانی كو چك رافقط زمان بروز امراض به خاطر داشته اند در حالیکه

...

آیا میکرو بیولوژی خواهد توانست کلیه نیازمندی های بشر را از نظر غذایی جوا بگوید؟

...

درین اواخر انکشاف سریع غذایی دست بگیریا ن اند ، کمبود معضله عدم دسترسی به منابع پروتئین و فقدان ویتامینهای مختلفه

از عصر انتونی ل
قرن قبل) تاکنون ت
علوم بیولوژی یا کیم
دوکتوران طب روابط
رابا جهان میکرو -
برقرار نگهداشته اند
این موجودات جسمانی
زمان بروز امراض با
داشته اند و پس - ک
شان هم بخاطر آن بو
مردم میکروبها را بس
دشمنان صحت و سلام
حتی حیوانات قبل
که این عقیده عامه يك
پیش نیست . ما نه ت
میکروبهای مختلفه م
ایم بلکه آنها در داخل
مانیز زیست نموده و
های فیزیولوژیک نقش
عهده دارند که میتوا
در عملیه هضم مثال آ
در میلیونها موارد د
موجودات میکرو بس
های سهمی را عهده د
(شما در حین ته
کاری چرم و تخم
میکنید؟

گفته های فوق را ل
دانشمند شهیر فران
میکرو بیولوژی صدس
سازان ، چرمگران و
اظهار داشته بود . ق
بعد ساینس موافق با
کنترول فعالیت میکرو
(ماهرانه)) نه بطور
گردید .

میکرو بیولوژی ه
مسئول نجات بخشید
از بسا بیماریهایی
باید بشر را از و فیا
گرسنگی نیز رهایی ب
وبیولوژیستان ارائه
در نظرشان هیچ
بلکه حقایق را طور ش
کرده اند .

مردم با کمبود پروتئین
و ویتامین دست بگیریا

بشر تضاد کامل دارد . در ساحت
افزایش تولیدات مواد غذایی -
لیتهای گسترده بی متوجه تکنالوژی
بیوشیمی بوده است .
يك شعبه جدید که اثرات بس
ارزنده از خود در جهت حل این همه
معضلات به جا خواهد گذاشت طی
پانزده تا بیست سال گذشته راه

بور های در حال
بط بیست و پنج
ونین که آنهم اساس
شرف میکنند .
در سال دو هزار
بود غذایی جهان به
ش باقی بماند لازم
سولات کنونی غذایی
هفت مرتبه و غذاهای
یوانی نه مرتبه افزا-
یگانه راه حل این
افزایش محصولات
انکشاف هر چه
بویو لوزی می باشد .
ن معنی است که باید
رنج ، مسکه ، گوشت
، قورص ها ، پودرها ،
خوراکه باب صنعتی

امکانات کامل محصول
رو یو لوزی یکی در
ن سطح محصولات
نی استفاده نشده ،
ن فقط بخشی از منابع
ینه مورد استفاده قرار
ت نا چیزی در جهت
مرا ت مضره حیوانی
یهای حیوانی و
ده است .

بویو لوزی مودرن
این همه معضلات
ی لازم مینماید باید
علم انبارهای خو-
متی را نبی بلکه درهای
آنها را پررخم میگذارید
ارزشمند میکروبیو-
ه اساسا اندازه معیار
بخشیده و تولید
ر ، تخم ، وسایر
بکر را افزایش میدهد .
های جهان تحقیقات
ت دریا فت منابع کاملاً
ی روی دست گرفته
بر یکات مختلفه در
ار جی از متخصصین ،

صنعت هیدرو لیتیک کشور های
خارجی در لست محصولات خود
نیست غذایی نداشته و ندارد . این
نیست از نظر ترکیب و ارزش غذایی
خود نه تنها به مقایسه سبزیجات
غنی تراند بلکه شباهت قریب
باشیر دارد .

که این ((شیر)) مزیت دیگری
هم دارد و آن عبارت از پوتنسیل
رشد است بر علاوه نیست پروتین

غنی از کالوری بسرعت سرسام
آور رشد مینمایند که بعد از خشک
شدن یک در کب غنی و سرشار از
پروتین و ویتامینهای مختلفه بوده
که میتوان از آن بخوبی در تغذی
حیوانات استفاده نمود .

سال گذشته صنعت میکرو بیو -
لوژیکی اتحاد جماهیر شوروی در
حدود یک میلیون تن نیست خشک
غذای تولید نموده که شاملتولید



نمایی از کلچر «نیست» راکه در زیر میکرو سکوپ الکترونیک عکس-
برداری شده مشاهده می کنید .

الکول و آب عادی نیز میروید :
چنانچه هم اکنون زرع یک نوع
الچی غنی از ویتامینهای مختلفه
در اطراف مسکو در منطقه
کراسنودار در جمهوری آلتای
بالتیک ها و مناطق آسیای میانه
شوروی معمول است . تمام آنچه
گفته آمد بیانگر این حقیقت غیر
قابل انکار اند که ترویج نیست
غذای نقش بس مهمی را در جهت
حل معضلات گوناگون ناشی از
فقدان غذایی در جهان و اولتراز
همه در کشور های در حال رشد
بازی خواهد نمود .

ممکن خوانندگان محترم در
مورد بیضرر بودن محصولات که
از این طریق بدست می آید متردد
باشند . مگر دانشمندان شوروی
مدتها قبل از اخذ تصمیم در جهت
بلند بردن سطح تولیدات این
محصولات ((سوییه بازرگانی))
در جهت حل این معضله اقدامات
مقتضی نمودند . و یک سلسله
پژوهشهای دقیق و جامع را به
منظور تطبیق ارزش بیولوژیکی
و بیضرر بودن نیست از محصولات
میکرو بیولوژیکی رویدست
گرفتند . که درین مطالعات آنها
بیش از چهل سازمان به شمول وزارت
های صحت عامه و وزارت اتحاد
شوروی نیز اشتراک داشتند . که
بالاخره آنها فیصله نمودند که از
نگاه کمیت و کیفیت گوشت
حیوانات تجربوی از گوشت
حیوانات تحت مشاهد هیچ تفاوتی
ندارد .

همچنان انتی بیو تیکهای که به
مقاصد غیر طبی از آنها استفاده
میشود انکشاف یافته اند ((طوریکه
انتی بیو تیکهای که در تداوی
امراض انسانی از آنها استفاده می
شود همه اساس میکروبی دارند.))
بر علاوه عده از ادویه جات ضد
ویروسی و حشره کش های با-
کتریایی نیز کشف گردیده که
کوچکترین ضرری به صحت و سلام-



انتقام جویان جگدک

مؤلف: نفتولا خالین
مترجم: برید جنرال گل آقا

معرفی و بررسی

یک کتاب

رفیع وزیر دفاع ملی آرا سسته گشته ، در بخشی از این پیشگفتار آمده : ((از نفتولا خالین تا کنون کتاب های ارزنده ای ما نند -

«انتقام جویان جگد لک» اثر ار زنده و تحقیقی مورخ دانشمند نفتولا خالین که بوسیله مترجم آگاه و محقق گرانمایه برید جنرال

می دهد که در درازنای تاریخ استعمار ، انگلستان غارتگر و متجاوز چشم طمع واز مندی در سر زمین ما دوخته است ، همیشه رو یاهای نامقدس را در سر پرورانده است تا مگر بتواند از خاک آزادگان و کشور عقابان مستعمره ای بسازد و پایگاه هی ، تابدین سان علیه کشور صلح ، آزادی ، ترقی اجتماعی و سر زمین انقلاب کبیر اکبتوبر ، توطئه بچینه و دسیسه سازی نماید . نقشه های تخریبی و غارتگرانه ی خود را در عمل پیاده کند . در حالیکه به گواهی تاریخ ، اتحاد شوروی همیشه دوست قابل اعتماد مردم افغانستان بوده و ماریشه های این دوستی رادر تاریخ می توان نیم جستجو کنیم .

مردم شوروی در طول تاریخ دوستان صدیق ما بوده اند ، پاس برادری و نگاهداشتن اند ، به یاری و کمک ما شتافته اند . مرزهای میان افغانستان و شوروی همیشه مرز صلح و آشتی و دوستی و برادری بوده است . ((

فصل ها و بخش های کتاب چنین رده بندی می شود - ((کلکته از گور نر جنرال جدید پذیرایی می کند .)) ، ((زمان تغییر می کند و ما با آن در تغییریم)) ، ((ما موریت بر نس در بخارا)) ، ((جگون رولین سان و نفر خفیه روسی)) ، ((مذاکرات دلچسپ)) ، ((اسپ دوانی باموانع)) مذاکرات ادا مه دارد)) ، ((شیر پنجا ب)) ، ((رنجیت سنگ و مکتان)) ، «معاهده ی سه جانبه» ، ((بالا تر از سطح بحر)) ، ((قشون در فیروز پور تجمع می کنند)) ، ((به سوی قند هار)) ، ((تاجگذاری عرو سک)) ، «سقوط غزنه» ، دخول به پاینخت «تیز بین» مبارزه «ادامه میا بد» انجام سکندر کمی به طرف غرب ((دوازده روز سرو - یلیام)) ، ((از طریق جگد لک)) درین بخش ها و عنوان ها ی

است . وقتی خواننده خالین را ورق می زند که بایک مورخ رسمی در نوشته ها و یاد دایه ها و رگه هایی اعرانه رامی توان یافت بسیاری از کتاب ها رویداد های تاریخی را دهند ، رنگ و بوی آنها را بخود می گیرد و کتاب ((انگلستان بر ضدا ف)) (شیپور های پیروز این گونه اند . خالین مطالعات و فعالیت ها را در باره ی افغانستان متمرکز ساخته است او با علاقمندی مردم و کشور افغانستان بسیاری از زاویه ها تاریخ معاصر ما را روش افغانستان همیشه با استراتیژیک و جغرافی مورد توجه دانشمندان بوده است . اما تاریخ خاور شناسانی که به و گروه های ارتجاعی اند و دارند حقایق مربوط نستان را تحریف کرده واقعیت بوده آنرا به اند ، دروغ راجا یگز کرده اند و به این وسیله امپریالیستی و استعمار کرده اند . اما خاور شناسان شوروی خالین ، تاریخ افغان مردم این مرز و بوم بیدار و با آگاهی یک مورخ برسی می کند کتاب های مانند ((ضد افغانستان)) و ((پیروزی میوند)) و بسا لات و مقالات دیگر مر افغانستان حقایق مر زمین ما را بازگویی کرده در بیان واقعیت خالین باشد . خالین

می دهد . این اثر می تواند ، دنیا له کتاب ها یی مانند ((انگلستان بر ضد افغانستان)) ، ((شیپور های پیروزی میوند)) به حساب آید . به این مفهوم که خالفین در این اثر نیز سیما ی سپاه ، دو دزده و غارتگر انگلیس ها را نشان می دهد و پرده از روی يك سلسله حقایق برمی دارد . خالفین در کتاب « انتقام جویان جگدلگ » که یاسبکی دلپذیر و شاعرانه نوشته شده است تابلو یی ترسیم می کند ، خواننده می بیند استعمار سیطره جوی انگلیس چسان قیافه های مزدور را به افغانستان گسیل می دارد و به این وسیله زمینه ی فریب توده ها را فراهم می آورد . در این کتاب سیما ی پادشاهانی که دست نشانده ی انگلیس ها بوده اند نیز نمایانده می شود . کسانی که با استعمار انگلیس در زدو بند های سیاسی بودند و باطنی سپاه داشتند اما در ظاهر سخن از خدمت به مردم و میهن پرستی می زدند توده ها را می فریفتند و هدف های غارتگرانه ی خود را دنبال می کردند .

همچنان در این کتاب سیما ی سیاهکاران انگلیس نیز نشان داده می شود که به نام های گو - ناگون به فعالیت های ارتجاعی در خاک افغانستان پرداخته اند ، از اعتقادات ، دریافت ها و صداقت صمیمانه ی توده ها سوء استفاده کرده اند . برای آنکه بتوانند گردونه سیاست خرابکارانه ی خویش را بچرخانند در میان مردم تفرقه انداخته اند . اختلاف های زبانی و قومی و مذهبی را پدید آورده اند و این یکی از سیاست های شناخته شده و کهنه کارانه ی استعمار انگلیس بوده که از نیات پاک و اعتقادات مقدسات توده ها استفاده کرده اند .

فرهنگ بومی ملی را تحقیر کرده اند . از دشمنان آفرین

نداشت اینک در افغانستان دست یطانی خویش را . آن گاه به آسانی کشور انقلاب اکتوبر باید و به این وسیله انقلاب در سرزمین گیر ی نماید . اما مدار تاریک و واهی آرزوی باطل که نتواند رسید . مردم حیه ی سرشار از ارند . خون آزادی و گم مردم آزاده و ن موج می زند و باین ین تردید ی نمی توان کتاب ((شیپور های)) نیز خط قهرمانی ها و پامردی های ن را دنبال می کند خالفین نشان می دهد ر جوی افغانستان استعمار انگلیس به پا مبارزاتی داغ سنگر استعمار را فرومی - کتاب ((شیپور های)) خالفین این واقعیت ن می دارد که خاک نند دژی استوار ، بخیر نا پذیر و همه ی لت های امپریالیستی ی تواند به جایی برسد شود . مردم افغان - لیة پایگاه های نفرین انگلیس ، شیپور

اثر ادبی بیگانگان نیز بازتاب یافته است .

آنها یی که شمشیر بر زمین می اندازند .

و مانند برده ها در مدفن می خزند بهتر است زنده نباشند .

بگذار آنها یی در صف ما قرار داشته باشند . که به خاطر میهن خود می خواهند برز مند وزندگی کنند

و مردانه قهره مانی کنند و حماسه افرینند

جنگ در پای دیوار های ما جریان دارد

غرور و افتخار ما را به انتقام فرا می خواند

تاستمگران را از سر راه خود برداریم .

و در پیکار بی امان خود را ، راحت سازیم .

یامرگ یا آزادی !

ترجمه ی کتاب ، روان ، ساده و عام فهم است . در بسیاری از

بخش ها از لهجه ها و گویش های عامیانه سودجسته شده که به

گیرایی و لطافت اثر می افزاید . طرح ، دیزاین و صفحه بست کتاب

نیز در خور تقدیر است . تصویر صفحه اول پشتی متناسب با روحیه ی

متن کتاب است و می تواند بیا نگر واقعیت هایی باشد که در سطرهای

کتاب میگذرد . صفحات سوم و چهارم پشتی کتاب با زندگینامه

کوتاه و عکس مترجم و مولف آراسته شده که برای خواننده در شناخت

مترجم و مولف آراسته شده که برای خواننده در شناخت مترجم و مولف

یاری می رساند . این سنت گذشته در کشور ما کمتر سابقه

داشته است . بسیاری از کتاب ها تالیف و ترجمه شده اند اما خواه

نده نمی تواند در باره ی پردازنده ی کتاب اطلاعی بدست آورد . به امید

پیروزی های درخشان مترجم آگاه و پژوهنده ی از زنده بید جنرال

گام آقا و هم وقته ها و روز افروز

داده اند . از اثرات سیاست خرابکارانه و تبلیغات زهرآگین استعمارگران بوده است که تا اکنون در کشور ما بسیاری از حرفه ها و پیشه ها که بازندگی مردم در ارتبای نزدیک بوده و است تحقیر می شود . از آن شمار است بافندگی ، نجاری ، سلما نی و گلکاری ، ندامتی و بسیاری از پیشه ها و حرفه های دیگر ، باری

خالفین با دیدی آگاهانه وقایع افغانستان را به رشته ی نگارش درمی آورد . در کتاب ((انتقام جویان جگدلگ)) به صراحت نشان داده می شود استعمار انگلیس هرگز و هیچگاه دوست افغانستان نبوده و اگر گاهی دوستی به سوی کشور ما دراز کرده است برای آن بوده که بتواند نقشه های خیانت کارانه و ارتجاعی خویش را دنبال کند و زمینه ی اسارت میهن و مردم ما را نشان دهد اما مردم افغانستان در طول تاریخ ، از خود مقاومت ورزمنندگی و شهادت نشان داده اند . ننگ شکست و گریز را نپذیرفته اند . در کارزارهای رهایی بخش و وطن پرستانه سهمی شایسته گرفته اند . خونهایشان سنگرها را رنگین کرده است اما عقب نشینی نکرده اند و این واقعیت تاریخی طی سه جنگ افغان و انگلیس به اثبات رسیده است و اکنون حتی دشمنان افغانستان به این حقیقت اعتراف دارند . خون قرمزندان افغانستان کوپا یه ها و

کارزارها را رنگین کرده است و در فحام خود رشید آزادی در خشنده

بیا مو را نند و سپس
شیدن لباس و بوت
بدهند.

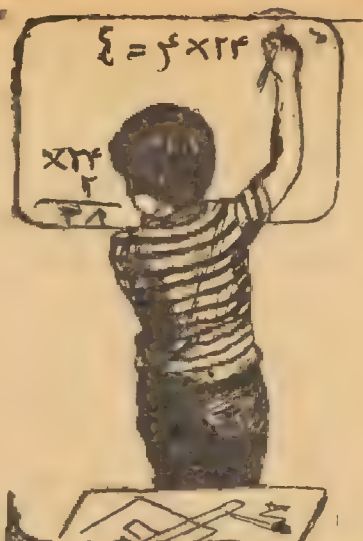
آموز گاران عالم
گویند که از اطفال
ساله تقاضای جدی
دستورهای والدین
نمایند.

— اطفال تقریباً تا سه
تلقین پذیر هستند با
تابه راههای مثبت
— مثلاً علیه گریه و او
سن مبارزه صورت گیر
شیده شود تا طفل بخ
هنکامی که آسیمی به
باید گفته شود مهم نی
افکار نشده است.

— فعالیت اساسی
از سنین مکتب عبارت
مختلف النوع می باشد
آنچه را می بینند و می
بازی های خود از آن ال
و این در شخصیت ساز
آنها رول عمده ای دارد
طفل درین دوره ممک
لان خود بازی کند و یا

که بازی تنهایی نیز
مفید است. زیرا ذهن
میدهد.

در صورتی که تقاض
ویکیتر و ضمناً واحد از
اعضای فامیل مخصوص
و دیگر بزرگان صورت
انضباط پذیر می گردد



اطفال امروز

پوهنمل دكتور دوست محمد پروا نی

تربیت و تاثیر آن در اطفال

و توجه نه تنها به والدین بلکه
به دیگران نیز داشته باشند.
— اطفال درین دوره بسیار
مقلد بوده آنچه بزرگسالان انجام
میدهند آنها نیز تقلید مینمایند.
درین مرحله اطفال در حالت
آموزش می باشند پس والدین
باید در همین هنگام آداب غذا
خوردن نشستن و غیره را به اطفال

تغذیه شوند.
درین دوره اطفال باید بزیبایی
ها جلب و جذب شوند. یعنی در
کنار بستر طفل سامان آلات مختلف
بازی که دارای رنگهای آبی—
رزد— گلابی— سرخ و غیره باشد
قرار داده شود محققین معتقد اند که
برای اطفال زمینه مساعد شود.

تادر سالهای اول زندگی نغمه
های موزون بشنوند تاحس زیبا—
بی و خوشی را در زندگی آنان
پرورش دهد.

واکنشهای اولیه طفل در
برابر اشخاص مثبت است یعنی
هنکامی که شخصی با او حرف می
زند. به او نگر بسته و آگاهانه
تبسم می کند.

— تربیت اطفال ارزش و اهمیت
بسیار دارد. این صفات تربیتی
بسیار در طول زندگی پرورش
یابد. تربیت در دوران طفولیت
رزش و نقش تعیین کننده دارد.
درین هنگام اطفال اکثراً نزد
الدین می باشند و به آنها نیاز
اروند.

ساختن بدن نوزاد طور است
که برای ادامه زندگی ناچار
است، و ایسته به دیگران باشد.
اطفال احتیاج به توجه دیگران
ارند اگر نیازمندیهای اولی آن
توسط دیگران برآورده نشود
ندگی را دوام داده نخواهند
انست.

تربیت از اوان کودکی یعنی
لحظه ای تولد شروع و خصوص—
بیت سیستماتیک را دارا میباشد
سشنوایی و بینایی طفل به



تعلیم و تربیه و نقش آن در حقوق طفل

مکاتب و همچنان تعلیمات مسلک و کودستان ها که امروز درجهای معاصر از جمله حقوق طفل مورد بحث قرار می گیرند .

چنانکه یکی از این فرا مین که همه مسائل مربوط به حقوق طفل را در بر می گیرد به ما ذیلا تکلیف وظیفه مینماید :

۱ - برابری تمام اتباع افغانسان در برابر تعلیم و تربیه - صرف نظر از ملیت - جنس اعتقاد و مقام اجتماعی .

۲ - تعلیم و تربیه اجباری رایگان برای تمام اطفال کشور قابلیت شن شمول به مکتب داشته باشند .

۳ - فرا گرفتن تعلیم و تربیه به زبان های مادری .

۴ - رایگان بودن تمام انوا تعلیم و تربیه و تداوی شاگردا مکاتب .

۵ - یکسان بودن سیستم تعلیم و تربیه در تمام کشور .

۶ - ارتباط مستقیم تعلیم اطفال با مسائل تربیتی و انسج آن با زندگی و کارهای علمی .

۷ - دادن جنبه علمی و عملی محتوای تعلیم و تربیه و بهیچ انکشاف دایمی بر مبنای علم تخنیک - کلتور و هنر معاصر .

تمام مواد فوق الذکر به صراحت از حقوق طفل - تعلیم و تربیه رایگان با شرایط مناسب تعلیمی جسمی و انکشاف آنها تذکر میدهند

امحاء بیسودی در سر تا کشور که وظیفه مبرم وزارت تعلیم و تربیه را تشکیل میدهند و حتی

تنویر اذهان والدین را بار می آورند در انکشاف تعلیم و تربیه و حقوق اطفال نقش بسیار موثر دارد .

در جمهوری دموکراتیک افغانستان نستان تعلیم و تربیه تنها حق

و جوانان کشور میباشند .

چنانکه ماده (۲۶) اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان که یکی از بزرگترین دست آوردهای مرحله نوین و تکاملی انقلاب شکوهمند ثور است چنین تصریح مینماید :

((خانواده - مادر و طفل تحت حمایت خاص دولت قرار میگیرد دولت در مورد صحت مادر و طفل توجه خاصی مبذول میدارد و جهت ایجاد شرایط مساعد تحصیل در مسلک و تدارک کار تداوی لازم اتخاذ مینماید .

ارگانهای دولتی - سازمانهای اجتماعی و مکاتب موظف اند در تربیه اطفال خانواده ها کمک کنند .

دولت مواظبت جوانان را بعهده میگیرد برای آنان امکانات تعلیم و آموزش مسلکی را فراهم میسازد جهت تأمین کار به آنان ایجاد شرایط مساعد جهت تربیه معنوی و اخلاقی رشد جسمانی و اشتراک و سیع خلاق در اعمار جامعه نوین مساعدت میکند))

بسیاری از فیصله های شورای انقلابی و تصامیم کمیته مرکزی گواه اند که مسئله حقوق طفل در جمهوری دموکراتیک افغانستان

جهل و امراض ستم ملی و همه مظالم عقب ماندگی از کشور نابود گردد و جای آنرا امید و خوشبختی - ترقی و رفاه صلح و آرامش بگیرد .

هویداست که از حقوق طفل نمیتوان به صورت مجرد و انتزاعی بدون در نظر گرفتن شرایط و مراحل اجتماعی - اقتصادی - سیاسی و فرهنگی صحبت کرد طفل در آغوش ما - در جامعه عقب نگه داشته شده ما - در پرتو اقتصاد ضعیف ما است و هیچگاه از ذهنیت ما جدا نیست . واضح است که اکثریت عظیم اطفال کشور ما از نعمت تعلیم و تربیه و سواد محرومند . چطور امکان دارد که حقوق اطفال را جدا از همه ملاحظات مورد مطالعه قرار داد !

خوشبختانه با انقلاب پیروزمند ثور این همه آرمانهای ما رنگ حقیقت بخود میگیرد و ما را در کار و پیکار به خاطر آرمانهای مشترک مردم دلگرمی میدهد .

پرواضح است که حمایت از اطفال و نو جوانان و ایجاد شرایط مساعد به خاطر انکشاف معنوی و جسمی آنان از وظایف مبرم دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان است .

تربیه همگانی و آماده ل جوان به کارها و خانه و خلاقانه که شد اقتصاد - فرهنگ - زندگی مردم باشد تا یل نهایت مهم و طن

یکه اعمار جا معه دمو - ن تحولات عمیق بنیادی و کلتور و دیگر ساحه های علمی کشور غیر ممکن نیست در مرحله کنونی کشور ما بنیاد یک سیستم و تربیه که بازمانده و زحمتکشان افغانستان باشد نهایت ضرورت اینک سیستم جدید به ما نه تنها معلومات که معلومات مسلکی داده بتواند . تجدید تعلیم و تربیه ایجاب می کند اختتام تعلیمی مکتب - تعلیم و تربیه میتود های بر نموده و سطح آگاهی معلمان ارتقا داده شود .

ی مابوده که : کشور عزیز ما سازند - نوین دموکراتیک باشند - لات انقلابی و اجتماعی و اندگر اجتماع -

زنان در پروسه انقلاب

زنان پیروزمی شوند

سه سال و چندماه از پیروزی انقلاب شکوهمند و ظفر آفرین تور در کشور ما میگذرد .

و تاکنون همه این عزا و عزز ادامه دارد .

خواهران رزمنده و قهرمان برای پایان بخشیدن به این ها ی غیر انسانی برای به آوری و تامین صلح و آزادی و برابری و برای اینکه انقلاب بخش ما بتواند هر چه پیروزی و شکوهمند تر به پیش رود ها ی انقلابی یعنی کار برای زنان برای همه و لباس برای را موفقانه پخش و پیاده کند در فکر ایجاد جبهه واحد جبهه واحد ملی یعنی استقامت همه نیرو های انقلابی در ر از انقلاب و تازمانی که سنگی در میان مردم ما نی قحطی انسان را بلع نکند بیسواد ی انگیزه ساز مص اجتماعی نگردد با این دفع دست آورد ها ی انقلاب ما سپاهی خوب انقلاب محسوب ما زنان و مادران افغانی انقلابی : در این دوران خون به مشابیه نیمی از پیکر جان نیتوانیم در برابر منافع بی تفاوت باشیم .

این انقلاب که در اثر يك جهش ملی و به خاطر تحقق همه آرمان های انسانی مردم ما ، به خاطر پایان بخشیدن به روابط و ضوابط غیر انسانی بهره کشی انسان از انسان و به خاطر خاتمه دادن به همه انگیزه های بیماری ، فقر و بیسوادی در میان توده های وسیع زحمت کش مردم میهن ما به پیروزی رسا نیده شد از همان آغاز علیه همه نمای های زور و زور گویی استثمارگران ، غاصبان و چپا و لگران ، علیه هر گونه انار شیزم و بی عدالتی در سطح ملی و جهانی و علیه همه انواع مظالم و ستم به پا خواست و اینک خواست ملی بود که از نهاد ملت بر خواسته بود ، فریادی بود که خاستگاه آن گلو ی همه ملت بود و قیامی بود که در آن زن و مرد و پیر و جوان همه یکسان در یک ردیف بپا خواسته بودند .

این فریاد و این قیام پشت امپریا لیزم جهانی و را لرزاند دست خونین او را برای درو انسان و پشته سازی از کشته های انسانی از آستین بدر آورد . همه نیرو های ضد ملی و اهریمنی - همه آنا نیکه دشمن این وطن و مردم این میهن و دشمن آزادی و آزادی و صلح و برابری بودند در این اتحاد نامقدس سهم گرفتند تاپایه های نظام مردمی تازه استقرار یافته در کشور ما را فرو ریزانند .

آنها این شیطان منش های آلوده دست به اسلحه بردند ، مکاتبت و کتابخانه ها را به آتش کشیدند

های دکتا تور و خون آشام گیتی ، علیه دولت های سیاه امپریالیستی در راه رهایی انسان زحمتکش به وجه قابل قدری انجام میدهند . در اوضاع و احوال کنونی پیکار پرتلاشی جهانی جهت نیل به هدف و احیای حقوق شان در امر تشکیل هر چه بیشتر زنان و مبارزه علیه امپریا لیزم جنگ افروز در دستور روز مبارزه آنان قرار دارد . گنجینه تئوریک مارکسیزم لیننیزم . به سان مشعل در خشنده رهنمای عمل کوره راه های بر خم و پیچ این رزم ظفر مند است . شرکت عظیم زنان در مبارزه طبقاتی در جنبش های ضد امپریالیستی و از جمله در نبرد به خاطر صلح یکی از صفات بارز دوران ماست .

اندیشه های خلاق مارکس ، انگلس ، لنین نه تنها پروسه رشد و تکامل جامعه جهانی را صمیمانه رجوع در صفحه مقابل

و آخنای پر خم و پیچ تاریخ بنده و مرگباری بر پیکر بول انگیز امپریا لیزم و فعالانه در مبارزه علیه سده سر ارتجاع ، استبداد شرکت ورزیده است . در روند تاریخ در زیر جبر سهمگین زندگی به ترین شکلی در تحت طبقات حاکم ستمگر برده حصار کار و پیکار خانواده و باب میکشید سر انجام توان جریانی پیکار خونین و مسل باشها مت وقهرمانی ولادین استبداد شکاف ایجاد نماید و حماسه و قدرت پیکار خود را برای کی زندگی نوین به اثبات بخش زنجیر شکن و حماسه در کنار همه پیروان صلح و ترقی علیه دولت



مالکیت اجتماعی بروسایل تولید
 میتواند از مقام و پرستیز و سیله
 معمولی تولید بودن را رفع نماید.
 همچنان مارکس و انگلس در اثر
 مشترک خود (خانواده مقدس)
 بر خورد پیر حمانه بورژوازی را
 در برابر مقام زن همه جانبه تحلیل
 و بررسی مینماید و آشکار میسازند
 که رنج و بد بختی فقر و گر سنگی
 زادر جوامع طبقاتی بیشتر از همه
 زنان و مادران احساس مینمایند
 لینن رهبر گرامی خلقهای جهان
 با طرح این مسئله که (هیچ جنبشی
 بدون دخالت زن توده ای نیست)
 خدمت ارزشمند و قابل قدری را
 جهت احیای حقوق زن در همه
 عرصه های زندگی انجام میدهد.
 لینن اندیشه های خلاق، مارکس
 و انگلس را در ارتباط مسئله زن
 مطابق به شرایط رشد یا بنده
 کنونی بسط و توسعه داده در پیش
 از پنجاه اثر لینن توضیحات مربوط
 به پرابلم های مسئله زن را می
 یابیم که در مورد وضع زن و اطفال
 در جامعه سرمایه داری در باره
 نفس ارزنده جنبش زنان و شرکت
 شان در مبارزه دوران ساز طبقه
 کارگر سهم زنان زادر امر انقلاب
 مفیدیت شان در ساختن جامعه
 نوین و بالاخره در مورد جنبش بین-
 المللی زنان را با ارزش
 ارائه نموده است. لینن در اکثریت
 آثارش بر خورد جابرا نه و غیر انسانی
 جوامع طبقاتی را در برابر زنان
 افشاء مینماید. وضع رقتبار زنان
 دهقان را که عمق زمین رامیشگافند
 و تحمیل کارهای توان فرسابالای
 کارگران و اطفال را شدیدامورد
 انتقاد قرار میدهند و متذکر میگردد
 که این بیعدالتی در برابر زنان با
 شرایط نامساعد بهداشتی و ادامه
 نامحدود وقت کار در برابر مردان
 چیز پیوند ناگزیر دارد لینن در همین
 زمانیکه استثمار ظالمانه زنان را
 توسط بورژوازی تقبیح مینمود و لی
 شرکت آنان را در تولید مثبت

د آورد بلکه عمده ترین
 پائینی یعنی آزادی زن،
 و جنبش های انقلابی
 برای زنان جهت کسب
 برای با مردان در خانواده
 امر صلح و نیرومندی
 و آزادی بخشی مالی
 را عمیقانه بررسی
 راه های حل را برای
 ده اند ولی ایدیولوگ
 ها کم ستم گر
 تلاش ورزیدند تا
 میان تپی خود را
 تساوی حقوق زن شکل
 دهند و مذبح خانه سعی
 در غیر انسانی طبقات
 بنوا مع استثمار گر و
 عوامل چون ناتوانی
 حائض و فریو لوژیکی
 با عه مینمایند که گویا
 انجام وظایف بزرگ
 انگلس بنیان گذاران
 برای اولین بار سر
 ساری از تجاعی زادر
 حقوق زن در هم
 مانده به اثبات رسا-
 سات کشیدن زن
 زندگی عوامل اقتصادی
 در نه بیولوژیکی.
 لکیت خصوصی بر
 تقسیم جامعه به
 عامل اصلی، به
 زنان محسوب
 فاکت متضاد در جامعه
 را از لحاظ اقتصادی

و مفید میداند زیرا سهم در تولید
 زن را از حلقه محدود خانواده و
 مطبخ بیرون میکشد. شعور طبقاتی
 و آگاهی سیاسی را در زنان بیدار
 میسازد و برای آنان زمینه آشنایی
 با جنبش را مساعد می سازد لینن به
 کرات ضرورت شرکت فعال زنان
 زادر جنبش انقلابی ثابت مینویسد
 تکامل انقلاب سوسیالیستی امکان
 پذیر نیست اگر عده بزرگی از زنان
 زحمتکش در آن شرکت فعال و قابل
 ملاحظه ای نداشته باشد لینن کلیات
 جلد (۳۷) صفحه (۸۵).

لینن روی این موضوع همیشه
 تاکید میکرد که جنبش زنان باید
 توده ای باشد و میگفت که در جوامع
 طبقاتی زنان زحمتکش بار استثمار
 دوگانه را روی دوش خود احساس می
 کند از یکطرف به حیث زنان کارگر
 و دهقان مورد ستم و حشمانه قرار
 میگیرند و از سوی دیگر نه تنها از
 لحاظ قانونی از تساوی حقوق بهره
 نمبرند در همه عرصه های زندگی اعماز
 سیاسی، اقتصادی و اجتماعی بی بهره
 اند بلکه به اساس رسوم منحل و
 خرافی عملا با مثابه بردگان
 منحصر به خانواده به خانه باقی
 مانده اند.

نباید فراموش کرد که همه زنان
 وابسته به طبقات دیگر وضع رقت
 اور عدم تساوی حقوق را متحمل
 میکردند از اینرو علاقمند پیروزی
 مبارزه زنان برای کسب حقوق
 مساوی در همه جهات زندگی اند.

لینن همیشه تأکید داشت تا ف

بعد از پیروزی انقلاب کبیر اکتوبر
 نه تنها مسئله آزادی زنان تضمین
 گردید بلکه حکومت شوروی با صدور
 فرمانهای قاطع، تساوی حقوق زنان
 را در همه عمل پیاده نمود لینن
 در سال ۱۹۱۹ یا افتخار چنین
 گفت: حکومت شوروی به مثابه
 قدرت زحمتکشان در اولین روز
 های استقرار خود با هر آنچه که با
 اسارت و حقارت زن منتهج
 گردید مقاطعه نمود و گام های
 وسیعی جهت تأمین حقوق زنان
 برداشت. حزب کمونیست اتحاد
 شوروی تنها به مساوات زنان
 چوکات و فواید اکتفاء نکرد بلکه
 برای تأمین در همه عرصه های
 زندگی عملا پیکار نموده است.

لینن یا داور میشود که جنبش
 کارگری فقط برای تساوی ظاهری
 نه بلکه هدف اصلی آن تساوی
 حقوق زنان در ساحت اجتماعی
 و اقتصادی میباشد. چنانچه سوسی-
 سیالیزم زمینه های گسترده برای
 همه زنان جهت استفاده از حق کار
 را مهیا نمود که این واقعیت انکار،
 پذیر ارمان آور تا تأمین حقوق مساوی
 زنان بامردان بود. لینن به شرکت
 زنان در امر تولید اجتماعی اهمیت
 زیادی قایل بود و متذکر میگردد
 که برای آزادی کامل زنان و برای
 تساوی حقوق زنان بامردان باید
 که اقتصاد شکل اجتماعی به خود
 بگیرد و نقش ارزنده زن در کار
 بهره دهی متباز گردد. این یگانه
 شرط برای تأمین تساوی حقوق
 زنان بامردان به حساب می رود
 (کلیات جلد ۱۵ صفحه ۳۰).

شرکت زنان در تولید اجتماعی
 بعد از انقلاب عمده ترین عامل
 رشد محتوی و ارتقای شعور سیاسی-
 سی زنان بشمار میرود.

باقی دارد

ترجمه از مصری احمدی

نقش زنان فلسطین در مبارزه علیه صهیونیسم



زنان مبارز فلسطین علیه صهیونیست ها می جنگ

کشتار هزار ها مرد ، زن و طفل
شده بودند انجام دادند .

اگر ما در باره آنهمه جرایم ،
تجاوزات ضد انسانی ، قتل های
عمومی و مداوم صهیونیست ها که
بمردم مبارز فلسطین روا داشته اند
چیزی بنویسیم کتاب ضخیمی از آن
ترتیب خواهد شد .

مینا خیم بگین و مزدوران تروریست
وی مرتکب بسیاری از این اعمال
تروریستی و دهشت افگنی در سر
زمین فلسطین شده اند .

با رعایت این نکته باید متذکر
شد که بسیاری از کسانی که از
فلسطین اخراج شدند زنان بودند
که یازده فیصد آنها را زنان حامله
تشکیل میداد .

در سال ۱۹۶۸ زنان فلسطین با
پیوستن به صفوف قوای مسلح
مبارزات پیگیر خود را علیه صهیونیست
های اشغال گر آغاز نمودند
این بدان معنی نیست که زنان قبل
از این تاریخ در مبارزات سهم نمی

زنان فلسطین رول عمده و مهمی
را در راه مبارزه علیه اشغال صهیونیست
نیز فلسطین بازی نموده اند ، آن
ها از طریق سازمان های مقاومت بر
ضد اسراییل اشغالگر به مبارزه
پرداختند .

جنبش مقاومت زنان فلسطین در
مبارزات مخفی علیه دشمنان اشغالگر
رول عمده و بارزی را بازی
نموده اند .

در سال ۱۹۴۸ زنان فلسطین
گروبی انقلابی ایرا تشکیل دادند و
از طریق این گروپ به مبارزه
پرداختند .

وظیفه این گروپ زنان انتقال
اسلحه و تجهیزات به انقلابیون بود
بسیاری زنان فلسطین در این عملیات
نظامی سهم ارزنده ای را ایفا
نمودند .

زنان یک سلسله اعمالی را برای
امحای صهیونیست ها و افشای هر
چه بیشتر اعمال تروریستی و
وحشیانه آنها که باعث قتل عام و

تا اکنون فدرا سیون
فلسطین در راه تربیه
تلاش زیاد نموده است
بتوانند از انقلاب و آزادی
دفاع نموده و علیه صهیونیست
اشغالگر به مبارزه بپردازند
بر جسته یی را در
نمایند .

قابل یاد آوری است
در تمام ساحات مبارز
نظامی علیه صهیونیست
اشغالگر و تجاوزات
عمده داشته اند .

گیرفتند ، اما بعد از این تاریخ زنان
مبارزات خود را علیه صهیونیست
ها ازدیاد بخشیدند .

بسیاری مادران فرزندان خود را
هنگام پیوستن با سازمان آزاد بخش
فلسطین و مبارزه علیه اشغالگر آن
صهیونیست از دست دادند .

زندانیهای صهیونیست ها مملو
از دختران مبارز و زنانی می باشد
که به وضع رقت بار و طاقت
فرسا فشار و شکنجه متحمل گردیده
اند .

فدرا سیون عمومی زنان فلسطین
به صورت منظم فعالیت های زنان



گذشته

دمو کراتیک بین المللی زنان

خیزیم و سکوت اختیار نکنیم .
بیایید دوستان تا به خاطر بزر-
بشریت از چنگال فاشیزم سوگند
یاد نمایم که به خاطر ایجاد و اعمار
دنیا ی جدید و زیبا مانند مشت پو-
لادین یکپارچه می شویم .
کلیه نمایندگان گنگره از قهر-
مانیها و حماسه آفرینی های زنان
کشور های شان سخن پر داختمند
و نقش پر ارج آنان رادر شرایط
داغ و استوار جبهه تو سیم نمودند
از زن ، از رزمندگان های او ، از
احساس و عشق پر شور شناسیت
به کودک و آینده کودکش از نیرو
و توانایی او که همپا و همسنگر با
مردان موضع دشمن را فرو ریخته
بود سخن در میان بود .

دوستی شهر پارسی
ای مختلف ، فرستاد
امریکا ، هندوستان
دیگران حاضر بودند
با نوازی خوش صدای
کارگر ، رنجبر
تر ، زنان خانه ، دادگر
کسبه را به گوش
نیدند . اکثر شرکت
ه نشانیهای فراوانی
یر بشریت از شرکت
آنان در جنبش مقاوم-
بخش ضد فاشیستی
داشتند .
نویسنده کمیته
تدویر گنگره جهانی

سنگر فاشیزم این هیولای ننگین
قرن ما ، زنان کشور های مختلف
نمونه های شهادت و فداکاری را
بنام انسان و زندگی ایجاد نمودند
از گران تا کران ، اینجاد فرانسه
ویوگوسلاویا ، پولند و ایالتی ،
دنمارک و سرزمین وسیع کشور
شوراها زنان در جنبش مقاومت
پارتیزانی فعالانه شرکت داشتند
آنان سلاح بردوش می جنگیدند ،
بارسانیدن آب و نان ، تجهیزات
نظا می و اطلاعات دقیق از پلانیهای
دشمن ، نجات پراشتوسنها و مخفی
کردن پارتیزانها افسانه ها
آفریده اند .

آنگاه که نینا پاپوفه رئیس
کمیته ضد فاشیستی زنان شوروی
عقب تریبون گنگره قرار گرفت و
واقعیت های افسانوی پیکار و
شهادت ، وطنپرستی و رزمجویی
زنان کشورش را بیان داشت ، همه
نمایندگان به پا خاسته و طنین
هیجان انگیز کف زدنهای شان
احترام بزرگی رادر برابر زنان
قهرمان شوروی افاده می نمود .
نینا پاپوفه سالهای فراوانی
از دلاوری و شجاعت زنان شوروی
رادر شرایط جبهه و در عقب آن یاد
آور گردید .

اواز اناپاولوا دختر جوان لنینگرادی
سخن زد که در نبرد دشوار رویا-
روی بادشمن مجهز و کثیر العده
شرکت ورزیده بود .

وقتی فرماندار قوامورد اصابت
گلوله دشمن قرار گرفت ، انا در
پیشا پیمش سپاهیان قرار گرفته
آنانرا به عقب خویش تا فتح و غلبه
بردشمن گشاند . ولی قلب آکنده
از عشق او نسبت به مادر و وطنش
نشستگاه گلوله دشمن شد و از پیش
ماند ، در یاد داشت های که از
انابجا مانده نوشته شده است :

((من به سر نوشت میهنم همواره
می اندیشم ، تو گوئی که من و سر
زمینم موجود واحدی هستیم .
سعادت و تبسم خویش را در سعادت

شوروی را تجلی می دهد .
شرکت کنندگان گنگره مسایل
پراهمیت و در دستور روز حیات
زنان را ارزیابی نمودند و در برابر
جهانیان تعهد سپردند که علیه
فاشیسم ، به خاطر صلح دوا مدار
و دموکراسی تاپای جان می رزمند
و به ازمان های زنان و کودکان
جهان وفادار اند و خواهند بود ،
به خاطر تامین مساوات زن با مرد
در همه عرصه ها و ایجاد لازم جهت
رشد همه جانبه کودکان مبارزه
می کنند در فضای گنگره همه
نداها با هم آمیخته و غرش توفانزای
واحدی را بوجود آورده بود که بیانگر
حکم وجدان شرکت کنندگان این
گرد هم آیی بزرگ بود . آنانرا عشق
و احساس واحدی بهم پیوند داده بود
نوا میهمگون قلب مادر و احساس
نیرومند مادرانه این است زبان
مشترک و سلیس زنان جهان که
بوسیله آن صرف نظر از تفاوت
های رنگ ، پوست و فاصله های
جغرافیایی عقاید مذهبی ، سیاسی
ولسانیه دیگری را عمیقا درک می
کنند .

تأمین سعادت کودکان و آینده
درخشان برای آنان انگیزه توانایی
بود که زنان را از گرانه های دور
دست به پاریس فرا خوانده بود .
از تریبون او لین گنگره جهانی
زنان سخنرانی های پر محبت ،
صمیمانه و عینی در باره مسئله کودک
و حل نهایی آن صورت گرفت ،
از رنجها و مصیبت های کودکان
از زنده بگور شدن و سرازیر شدن
شان به کوره های آدم سوزی فاش-
شیزم سخن به میان آمد . نماینده
گان گنگره فاکتها و ارقا می را به
پیش کشیدند که نمونه های
روشنی از تحقیر ، شکنجه و محروم-
میت اطفال بوده است .

در پیام گنگره خطاب به زنان
جهان آمده است تا زنان سراسر
جهان همه نیروی خویش را در جهت
دفاع از صلح ، دموکراسی و علیه

بگذشته ها گذشت

بگذشته ها گذشت و دگر باز نیاید
چون رویای گمشده از دیده زمان
در خلوت سکوت
رفتست گویند
پنهان شده بگور سیاه زوال
خویش

آن عصرها بر فت و بسیر تحولات
پیمود راه خویش
خود را فرو کشید .
فرجام در پناه سیاهی قرنها

آن دوره ها گذشت و لسی در
خیا لها
زان سر گذشت ها
زان رفته لحظه ها
از خود بیاد گار نهاده نشانه
ها

تاریخ باز بان ورق ها بیانگر
است

از ظلم جابران
وز آه مظلومان

گوید همیشه قصه حال گذشتگان

هر واقعه که در دل تاریخ ثبت شد
در روزگارها
زان گیر و دارها

بر روی صفحات هر آنچه نبشته
شد
آخر همه بروی زبا نها کشیده
شد

اما کنون که از پی مرگ
گذشته ها

در سر زمین ما
خورشید با مداد سعادت دمیده
است

گرم و نوید بخش

برزم ای ! همنبرد

برزم ای ! همنبرد ای ! قهرمان
ای ! پیشتاز جنبش زحمتکشان
وی ! گرد رزم آور
برو مردانه در سنگر
بکن بردشمنان محشر
که آن دزدان غارتگر
آن آدمکشان زشت بدگوهر
کنون بر میهنت بیباک میتا زند
به هر جا دست می یازند
مکا تب را همی سو زدند
مردم راهمه یکسر
به بیرحمی زو حشت میکشند
مال و دارایی آنان همی دزدند
برزم ای ! همنبرد
در جبهه های گرم با دشمن
که آن نا بخردان
آن نوکران اجنبی
آن خود فروشان
روسیپی خویان بدفرجام
همی خواهند اهل کشور ما را
همه نابود گردانند
به جرم خود سیاه کاران استثمار
راخو شنود گردانند
* * *
برزم ای ! همنبرد
ای ! قهرمان در سنگر داغ
دلیر و بی امان پیکار کن با خصم
افسونگر
یقین میدار و کن باور
که حق باتست و پیروزی ازان
تو
بزودی میسر سند آن جمع بد
کاران در کیفر
دیگر گم میشود آن سایه های
شوم اهریمن
زکوه و دره وادی این میهن

از محمد عزیز ((رویش))

عشرت

عاقبت کردی ز هجرا نت سیه بوشم دگر
کی شود چشمان شهلایت فراموشم دگر
عطر آغوشت بتا کی میرود از بستر م
کاش آبی یکشبی ای مه به آغوشم دگر
یادم آنروز یکه بوسیده بود چشمانت را زشوق
بوسه ها دادی زلبها و برود و شم دگر
باز رفتی از کنارم ای بت زیبا و مست
از فراقت خون دل هر لحظه می نوشم دگر
می پرستم چشم آهو را بیا دچشم تو
ای زنگار

بال عقاب

دیده نا کام کنم خون دل را بقدر ح ریزم و مینام کنم
 لر خوردن و قانع بودن چند ، تا چند می آرز میکرده ها و ام کنم
 بهر یزم ز بهر جامی دست در دامن ساقی زده ابرام کنم
 بسان شب دیخور بود فرق نتوان که میان سحر و شام کنم
 می الم و گه تشویش کوچنان فرستی تا یک نفس آرام کنم
 بود صید غزالی به کمند آهوی وحشی چشم تو چسان رام کنم
 بگیرم ز عقاب بی زبید عار باشد زمکس بال و پری و ام کنم
 کی چشم و دگر سوپیری من چه سان حوصله با این همه الام کنم
 نیم نقد روانم بکف است صرف آن راه می و شاهد گلفام کنم
 عربده در یزم «نوید» من کجا گوش بحرف خرد خام کنم

دیده و دل

در جهان جان من جوشش تمنایی
 جنگل وجودم را ، جاودانه دریایی
 لاله های امیدم ، از نمونی ماند
 دشت آرزویم را ، ابر رحمت افزایی
 از زمین شوق من گل چمن چمن روید
 در بهار احساسم ، گلشن شکوفایی
 در قلمرو هستی ، شب چراغ جاویدی
 اوج عشق انسانی حسن عالم آرای
 در فضای دانش بهادر صفای بینشها

آفتاب اشراقی ، صبح نوربخشایی
 قامت رسای تو سینه صفای تو
 عالم دگر دارد ، در لباس خارایی
 دیده و دل مارا ، نیست تاب دیدارت
 در بغل نمیکنجی ، در نظر نمیایی

(زپه سوانده)

دزپه بلبل

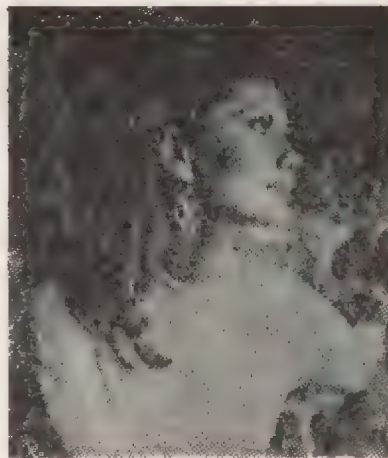
ستاد زلفو هر یو تار لکه سنبل دی
 ورته سرمی په نفو دزپه بلبل دی
 را کوی مبارکی د آسمان ستودی
 چی لید لی می داستاد رخسار گل دی
 تلوسی زما دوصل پکی زانگی

شکوه از عشق

نشاط زندگی از من ربودی
 توای عشق ، هم بلای عقل بودی
 زدی آتش به جانم از غم دو ست
 بجای مهر بردردم فرو دی
 بتو تا آشنا شد این دل من
 خوشی و عیش را ازوی زدودی
 زیارم شکوه ها کردم دروغا !
 کنون دانه که خصم من تو بودی
 امید شادمانی داشتم از تو
 به جز رنج و غم و دردم نبود
 ز چشم خواب و از دل پردی آرام



پدران و مادران بگذارید فرزندانتان خود زندگی کنند



نقشی را که امروز خانواده در حیات اجتماعی دارد خیلی ها ارزشمند و با اهمیت است . از این رو روابط خانواده باید طوری عیار باشد که اعضای آن بدرستی و بخوبی بتوانند زندگی را دنبال نمایند . متأسفانه در بعضی از خانواده های ما روابط طوری است که به مشکل می توان در آن زندگی کرد و همین اختناق در روابط خانوادگی است که بسیاری از اعضای خانواده را مریزان از خانواده می سازد .

مثلاً جوانی با صد ها آرزو میل میکند برای خویش زندگی تازه بسازد و شریکی برای این زندگی تازه بیابد . وقتی بعد از تعمق و تلاش زیاد بالاخره موفق میشود که شریکی برای زندگیش بیابد ، و یا با هزار آرزو بخاطر زندگی ایده آل اقدام به ازدواج میکند و زمانی که عروس به خانه خود

که اگر امکان این باشد و اگر اقتصاد خانوادگی این اجازه را بدهد که زندگی مستقلی داشته باشند بهترین راه زندگی جداگانه و مستقل است . و اگر از نظر اقتصادی این امکان موجود نباشد ، بهترین روش اینست که اعضای دیگر خانواده نباید در امور

محترم ، مخصوصاً روی سخن ما به آن پدران و مادران است که سعادت و خوشی خانواده خود را می خواهند از شما تنافضاً میکنیم که در امور زندگی خصوصی فرزندان تان مداخله نکنید . حد اقل بگذارید آنها خود مسوول سر نوشت خود باشند ما نمی گوییم که آنها را رهنمایی نکنید ، ما نمی گوییم که از همکاری با آنها دریغ نمایید . خبر منظور ما این نیست ، شما با تجربه

اقتباس از آثار «احسان طبری»

برگردانندگی یا ترجمه به هوشابه فن دشوار

با پیروزی انقلاب نور بویژه مر حله نوین و تکاملی آن که بر حق مر حله نجات انقلاب و مردم است زمینه های عینی گسترش انقلابی در عرصه های مختلف حیات اجتماعی و سیاسی منجمله در عرصه فرهنگی و نویسندگی به میان آمده است که فعالیت در زمینه ترجمه آثار سیاسی و اجتماعی نیز ادامه و سیعی کسب نموده است ، ظهور این پدیده بخودی خود کار خوب و ارزشمندی محسوب میگردد .

عواملی مختلفی مانند حس کنجکاوی ، علاقه مساعدت به خوانندگان ، اشتیاق جلوه فروشی ، هوس وانگیزه های نیکوید دیگر ، مترجمان را وادار می دارد تا در عرصه ای گام گذارند که گاه برای آن تدارک لازم را فاقداند . برگرداندگی بخودی خود کار ساده ای نیست ، هر ترجمه خوب به دو شرط اصلی نیازمند است .

دقت و سلاست با هم به نحوی در تضادند ، سلاست در بیان ترجمه . هرگاه ما فقط دقت را مراعات کنیم ، تحت اللفظی و نا سلیس برگردانده ایم هر گاه تنها به دنبال سلاست برویم ، برگردانده ما عاری از دقت میشود .

یافتن بهترین پیوند بین این دو قطب متضاد کار ساده ای نیست و به تعریف طولانی

وای از آن زمان که مرگدا می خواهد ازان ترجمه کند می داند با موضوع ترجمه مولف کتاب رانه ی شناسد تسلطی ندارد معادل هارا د تمرین نیافته و در عمل خود است متأسفانه این قواعد نمی شود حتی در مواردیکه باصلا حیت رو برو هستیم سلاست ، ثقیل و دشوار مع کاملاً به چشم می خورد یعنی است ، و لی نا هموار است اصل مهر نشان خود را در اصطلاحات در زبان ترجمه با و مترجم جرات نکرده است ، را بشکند و آنچنان که به د نیاید و سلاست برد کند . اش جا است که دستگاه زبانی از جهت ذخیره لغوی و بافت دستگاه زبان های اروپایی البته در اثر فعالیت متر های اخیر نزدیکی های بسیار است و لی با این حال وضع آلمانی یکی نیست . زبانهای اروپا

چشمه درستان شاهی فردوس شاهنشاهی



نمونه از کار سکندری که به شیوه زیبایی ترسیم شده .

مصحیح متخصص در زبان دری یا پشتو داشته باشد تا مداخله سه تن ، کار را از نقص های عمده نجات دهد .

میگویند ابو علی سینا بلخی یکی از آثار فلاسفه یونان را در ترجمه عربی چهارم خواند تا از مضمونش (باحدت ذهنی که داشت) سر انجام سر در آورد . شاید

این افسانه باشد ، و لی بپر جهت گویای آن است که چنین ترجمه های وجود داشته است . مترجمان که در این کار تمرین طولانی دارند ، درک می کنند که گام نهادن بی پروا در این وادی ، چه اندازه گستاخی است البته به قصد تمرین در نزد خود بلا مانع است . ولی برای عرضه داشت به خواننده باید خود را مسوول دانست .

مترجم باید بتواند ترجمه را چنان ارائه دهد که از عیب های مولف بکاهد و نه بران بیفزاید مترجم باید سطح فهم و روح خواننده را در پیش چشم داشته باشد و زمانی جمله را ترجمه کند که آنرا در تمام ابعادش درک و لمس کرده باشد می خواهیم ترجمه کنیم ، مانعی ندارد و لی در نهج سنگین مترجم خوب بودن را هم بر خود هموار سازیم .

بان های ارو پائی ترجمه ند که برای خواننده عادی بین در بهترین حالات است همان صاف و ساده مطالب می فهمند ، جاهای را می کنند مطالب را دست غیر مجازی می سازند نمی از مترجمین مایه نو چه هستیم که مترجم کار ساده ای نیست ؟

در تردید میشود که مترجم نعمتی در مخلوط و نا داشته اند یا روش ها گیری ساده است - ما کتابی یا کسی نام ببریم (زدن) به این و آن نیست ، مسئله است . اگر این و ادبی لااقل ضرر خاصی سیاسی منشاء فساد می- رزی است ، بوالهوسی در ز نیست ، تو صیه ای که و شاید عملی است ، آن ب تر چه شده ای یک در مو ضوع متن و یک

هنرمیناتورری باید حفظ شود



میراحمد «سکندری»

ی جوانی است که تازه و آنهم هنرمیناتورری قلم انسته باوجود مدت زمان والا و مشکل راه خود را گفته های دارد که از زبان جمله هنرهای زیبا ، باشد . کلمه میناتورری شده که ظریف و ویژه کاری

که در کشور ما دارد ، کشور ما در زمان تیموریان این هنر بعد ها در اثر های جنگل یان حالت

معروفترین این مکتب ها ، مکتب عراقی ، ایرانی ، کشمیری ، بخارایی و هرات است . و نده از مکتب هرات ، سبک بزاز ، پروی

هنرها ، از همان آغاز پیدایش و روزگار آن قدیم که ساده بود و بازندگی انسان ها و طبیعت نزدیکتر ، تا امروز که گفته می توانیم بسیار متنوع و پیچیده گردیده است . در بعضی مواردی از عینیت دوری گرفته و در واقع بیان کننده ذهنیت انسان عصر نو شده است . اما در سراسر طول تغییر و تحول خود همیشه از واقعیت ریشه گرفته اند و گلهای که بر آورده است تا اندازه کم و بیش رنگها و عطر های خیال

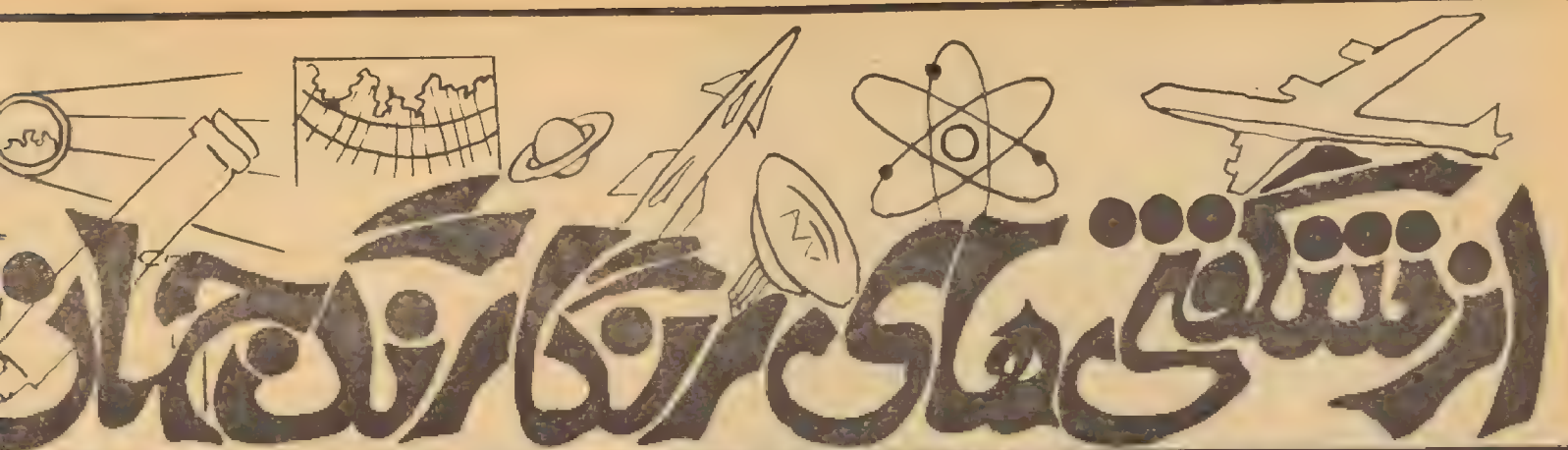
سینما و جوانان

یک فلم سینمایی تقریباً زمانی است که از برابر دید حقیقت ما می گذرد و آنچه را که باید در زمان با تلاش ذهن خود مجسم کنیم . با تلاش کارگردان ، هنر پیشه ها ، سازندگان صحنه فلمبر دار و دیگر کارکنان فنی فلم به بسیار وضاحت آمده و مجسم شده است .

فلم زمانی است که آنرا ما در مدت زمانی کوتاهتر می بینیم و در زمان چیز های هست که نویسنده را برای تجسم آن گاهی بایسد

چندین صفحه بنویسد ، حال آنکه در فلم می توانیم آنهارا در یک لحظه ببینیم . پس در آخرین تحلیل ، ارزشی که برای

درین حال گفته می توانیم که هنر بطور کلی همیشه پایه بر واقعیت دارد و داشته اند . پس درین حال گفته می توانیم که هنر



معضله انرژی در آینده

در سالهای اخیر انرژی و نیرو همواره در روزنامه‌ها، بیانات، گرد همایی‌های متعدد، کنفرانس‌های ملی و بین‌المللی و مجلات مورد بحث قرار گرفته است. در مطبوعات غربی مضامین متعددی با عناوین اخطار دهنده چون ((چه وقت بحران انرژی جهان آغاز خواهد شد؟)) ((تشنگی آمریکا به نفت))، ((بدبختی تهدیدکننده)) و غیره و غیره به نشر رسیده است.

دلیل این همه زنگ‌های خطر کاملاً واضح است زیرا بحران انرژی مشکل درجه یک کنونی اقتصاد سرمایه‌داری را تشکیل می‌دهد.

این یک واقعیت مسلم است که پیشرفت تمدن با مصرف بیشتر انرژی و توسل از یک منبع انرژی به منبع دیگر چون از چوب به ذغال سنگ و از ذغال به نفت و گاز طبیعی، ارتباط داشته است. میزان مصرف انرژی از یک دهه نسبت به دهه گذشته بیشتر گردیده است. البته این ازدیاد بارشداستثمار منابع ابتدایی محروقات چون نفت، گاز و ذغال سنگ همراه بوده است.

متخصصین معتقد اند که ذخایر

منبع انرژی خواهد شد عبارت از نیروی هستوی می‌باشد. بشیر قبلاً نیز در عصر اتم قرار دارد و از انرژی اتمی استفاده نموده است. بیشتر از یکصد و هشتاد دستگاه نیروی هستوی در جهان درحال فعالیت می‌باشد و با گذشت زمان دستگاه‌های جدید نیروی هستوی تاسیس گردیده و می‌گردد یک دهه قبل اکثر دانشمندان دور نمای پیشرفت نیروی هستوی را با خوشبینی ارزیابی می‌نمودند. قبلاً پیش‌بینی گردیده بود که تاختم این قرن کشور های صنعتی در حدود سی‌الی پنجاه فیصد انرژی شانرا از دستگاه‌های اتمی بدست خواهند آورد. مگر امروز در اکثر کشورها این پیش‌بینی در نتیجه نظریات و مباحثات بدبینانه تحت شعاع قرار گرفته است و اقتضای انکشاف نیروی اتمی مورد تردید صورت گرفته است. یک مباحثه هیجان‌آمیز بالای استفاده ممکن از انرژی هستوی آغاز گردیده است. بنابراین مبارزه بر ضد تاسیس دستگاه‌های نیروی هستوی در برخی از کشورها، سی و دو دانشمند برجسته آمریکایی که یک بر سوم شان

این نوع انرژی جدید برای نخستین بار با انفجار دو بمب اتمی برای جهانیان پیش کش گردیده و بخاطر همین دلیل بود که این نوع انرژی جدید، به عوض لذت امیدواری یک احساس ترس و ناامیدی را ایجاد نمود. برای مدت سال‌ها اکثر مردم شاهد استعمال انرژی اتمی برای مقاصد نظامی بوده‌اند پیشرفت تولید نیروی ذروی توسعه و رشد قدرت محصولات دستگاه‌های نیروی ذروی بی‌انگه توقع در استعمال انرژی هستوی ودور نمای آن می‌باشد. مگر هنوز شك و ترس افکار بسیاری هارا تحت تاثیر قرار داده و بر خفاحتی این ترس را پرورش می‌دهند. چه کسی نمی‌کوشند استعمال صلح آمیز انرژی هستوی را تحت تاثیر قرار داده و آنرا بی اعتبار سازند؟ این‌ها مهمتر از همه انحصارات نفتی اند که با مواد سوخت عضوی سروکار دارند. این انحصارات با داشتن مواد سوخت عضوی (در قدم اول نفت) در تحت کنترل شان سود فراوان بدست می‌ورند آنها ادعا می‌کنند که موجودیت یک دستگاه نیروی هستوی در یک منطقه نه تنها برای آنانیکه در آن کار می‌کنند بلکه برای تمام مردم مانیکه در آن منطقه زیست میکنند یک تهدید بزرگ شمرده شده و یک

رئیس اکادمی شوروی ای. الکساندرتبا ط حادثه (هری داشت که مطالب مطبوعه در مورد حادثه ریکتور یس برگ که خیلی مبالغه آمیز می‌باشد تشدید مبارزه بر ضد است. البته که انکشاف مسئله جلوگیری از محیط را توسط مواد بوجود می‌آورد. تکرار مورد این مشکل قابل درعین زمان تجارتی ساله اتحاد شوروی در های نیروی هستوی که این امکان وجود بی خطر را در آنها بر خفا از تکنولوژی باید متذکر شد که درین دستگاه‌ها نسل مدرن کمتر است. یک مطالعه این حادثه داده است که علت این حادثات بنا بر محافظوی و یا دسان تکنولوژی بوده است از دانشمندان وجود اند که مواد سوخت کافی وجود ندارد تا بشر را در آینده بر

انقلاب کمپور...

داشت بسیار ی فابریکات و راه‌های آهن کار را توقف داده بودند نان بقدر کفاف پیدا نمی شد .

سرمایه داران فابریکات شانرا بستند ماشین‌های آنها منهدم و پول و اشیای لو کس وارداتی را احتکار نمودند . اکثر ما مورین نمی خواستند که برای دولتی کار کنند بورژواها و بوروکرات‌ها چنین می اندیشیدند که برای دولت شوراها ممکن نیست تا چنین کشور پهناور را بدون موجودیت کادرها و پرسونل تحصیل کرده اداره کنند آنها سخت در اشتباه بودند . لنین به طبقه کارگر می گفت که حالا وظیفه آنها است که دولتی را اداره کنند . به تدریج کارگران دریا نوردان و سایر بازاران اداره امور را در دفا تر ، راه‌های آهن ، پست و تلگراف و تیلیفون بدست گرفتند و کار را سر از نو آغاز کردند ، حکومت شوراها فرامین دیگری رابه تصویب رسانید که به موجب آن فابریکات بانک‌ها ، راه‌های آهن و معادن در تحت کنترل دولتی قرار گرفت . کارگران در فابریکات و دستگاه‌ها به حیث مینیجرهای جدید به کار آغاز کردند .

حزب بلشویک ، کارگران ، سر بازاران و دریاییان رابه اطراف کشور به کمک دهقانان فرستاد تا آنها بتوانند زمین را از ملاکان بزرگ بگیرند .

دولت شوروی ستم ملی را از بین برده و همه مردم که در شوروی زندگی می کردند از حقوق مساوی برخوردار گردیدند . همه قدرت و دارایی‌ها اکنون در دست زحمت کشان قرار گرفته بود . کارگران و دهقانان به اداره دولت و اعمار یک

قدرت به شوراها ، نان ، صلح برای کتوبر هنگامیکه هنوز داخل قصر زمستانی ، دو مین جلسه شوراها ی کارگران و سالون بزرگ سمولنی . نمایندگان زحمت راسر کشور ، از شهر و همچنان از جبهات بلی هیجانی و مملو از بودند . زمانیکه به آنها که حکومت وقت است شور و هلهله کانگرس حکومت رت کارگران و دهقانان اعلام داشت .

تیب در ساعت نه - شش اکتوبر کانگرس خود را بر گزار کرد و جی از شور و هلهله ملین جلسه بیانیه اش رد م کلامه‌های شان می کردند و بالای رکی‌ها می بر آمدند .

صلح گپ می زد رزش ترین پدیده بود و برای مدت سه و دشوار انتظار آنها فقط همین دو لت جدید کارگران و دهقانان اولین روزها ی گرفتن ت تا صلح را برقرار کانگرس فرمان صلح

رمان مربوط به زمین که به موجب آن زمین نزار و کلیسا به حیث شوراها شناخته شده

زنان پیروزمی شوند

میکند .

اینک هزاران دختر جوان در صفوف فشرده یک ارتش مجهز انتظار شما را دارد تا راه را به سوی پیشروی شریفانه باز کنید راهی که به سوی اعتلا و پیشرفت و رفاه و آسوده حالی کشیده میشود و راهی که دیگر هرگز در چشم انداز آن فقر را نمی بینید ، گرسنگی را نمی بینید ، بیسوادی و جهل را نمی بینید و از همه مهم تر جا می‌ریزید نمی بینید که نیم آن گرگ‌های استثمارگر باشند و نیم دیگر بره‌های استثمار شده ما به سوی کار خلاق و آموزنده و به سوی روشنی پیش میرویم و شب را و شب روان تاریکی ساز تاریکی دوست را هرگز در این رهروی مقدس در کنار خود پیرانمیشیم . بگذار صدای همه ما دران کشور ما و همه زنان کشور ما در یک فریاد جمع شود و این فریاد عصیان میلیونها زن و مادر در کنار میلیون‌ها برادر خود چنان غوغای رادر دل دشمن ایجاد کنند که دیگر هرگز در فکر ایجاد تفرقه و سالار منشی و دزدی و چپاول - سرمایه‌های کار دیگران نباشد . این است پیام ما - پیام دوران مایام راستین و والای انسانیت . زمان ما ، که بتو مادر بتو زن اعلام میداریم - فریاد خود را برای دوستی و اتحاد دراز کنیم تا وحدت من و تو شکست دشمن من و تو باشد .

سنگر گرم و آتش‌زای مبارزه با امپریالیزم که در راس امپریالیزم امریکا شو نیز م عظمت طلب چین و گروه وابسته به آن و عمال ارتجاع سهم بگیرند .

مایقین داریم و این را تاریخ به ما میاموزاند که حق بر باطل غالب و فایق است و آنجا که آهو رامزدان نیک پنداری و نیک کرداری و نیک گفتاری در برابر اهریمن فشا رو آلودگی قرار می گیرد آن را به نیستی میکشد و خود در قله شامخ پیروزی و افتخار می ایستد شما خواهان و همزمان ! در این سه سال و چند ماه چقدر رنج برده و شما مادران هم میهن من در این مدت چند فرزندان را در قربان - گاههای درخیمان از دست داده‌اید . شما که قلب‌های تان جراحت دارد و چون لاله‌ها ، داغ‌های غیر قابل التیام است با ما بیایید ، بگذارید جبهه ملی پدر وطن همه از شیفته گان راه آزادی را همه عشق ورزان به صلح و کرامت انسانی را و همه دوستداران این آب و خاک و میهن را یکجا گرد آورد از نیروی آنها مشت آهنینی سازد که پیکر ضد انقلاب را از هم پاشد و دیگر کسی در کشور ما دشمن آزادی ما و صلح و برابری و برادری مانناشد . از شما زنان و دختران قهرمان از شما مادران و خواهان رنج کشیده دعوت میشود در این مبارزه برحق و برای پیروزی حق بر باطل با ما یکجا شوید یکجا بر زمین ، یکجا بکشید و یکجا کشته شوید .

این راه راه انسان آزاده‌یی است که از نااموس و شرف خود دفاع

مدت مدیدی غذا های (آ) داده شود یکعده هر
فیل باختن اشتها و با
تخریبات وسیع و شدید
تناقص ها بروز مینماید
مرض هنوز هم پیشرفت
معده سوء تشکل نمود
عصبی به مریض پیدا
آن اولا شب کوری و با
مطلق پیدا میشود مقاو
در مقابل انتانات خبی
نموده پروسه ترمیمی
توقف کرده و عاقبت
میرسد .





ببینید که از اثر فقدان ویتا مین چشمانش را بکلی از دست می دهد.

نیکه به زیر و فتا لمی می شوند به کوری بود پنجا و پنج در صد کوری قسمی مصاب است در صد آنها بعد بینایی کامل می -

صله از اثر فقدان بعد از معا لجه مناسب اتیک کسب صلاح می - که کوری مطلق از اثر سمیع مادی در کره عین کم نگردیده باشد .

اید خاطر نشان نمود صحنی جهان فعالیت بی در زمینه جلوگیری دان ویتا مین (آ) را در آسیا و امریکا ی لاتین گرفته است . شاید هن تان خطور کند که نتوان ویا با صرف

شوند . از جمله دو منبع اساسی ویتا مین (آ) جگر حیوانات بالخاصه روغن جگر ماهی غنی ترین منبع ویتامین (آ) خالص میباشد . سبزیجاتی که دارای برگهای سبز تیره اند ، زردك و روغن خرما ی سرخ از منابع غنی کار و تینو یدها (منبع اساسی دیگر ویتامین (آ) می باشند . برخلاف برنج که غذای اساسی بسیاری مردمان جهان را تشکیل میدهد عاری از کار و تین میباشد پس خطرات بیشتر فقدان ویتامین (آ) متوجه اطفالی است که قسمت اعظم غذای شان را برنج تشکیل داده و هم ازینکه والدین شان بیسواد اند در غذای روز مره شان منابع غنی ویتامین (آ) چندان شامل نمیشد .

در حال عادی ویتا مین (آ) در کبد انسان ذخیره شده اما چون کبد اطفال قادر به ذخیره نمودن مقادیر

اغلبا طفل را در مقابل انکشاف زیر - و فتا لمی محافظت میکند . طوریکه اطفالیکه به شیر خشك و غذا های مصنوعی تغذی میشوند از ینکه چانس بیشتر به مصاب شدن به اتهامات معدی معایی دارند بناء به تناسب اطفالیکه با شیر مادر تغذی میشوند بیشتر آماده مبتلا شدن به زیر و فتا لمی اند .

برای اینکه از وقوع عوارض نامطلوب حاصله از فقدان ویتامین (آ) جلوگیری بعمل آمده باشد باید به نکات ذیل جدا توجه مبذول گردیده و به آنها جامه عمل پوشیده شود .

اول : باید يك پروگرام خاص صحنی جهت مبارزه علیه کورسهای ناشی از فقدان ویتا مین با تجویز

کپسول های این ویتا مین به اطفال (بالخاصه در کشور های رو به انکشاف) بسوی ملی در معرض اجراء قرار داده شود طوریکه همین اکنون در بسیاری کشور های جهان در تحت تطبیق قرار دارد . دوم : تمامی وسایل ارتباط جمعی از قبیل رادیو ، تلو یزیون ، روزنامه ها و حتی جراید مجلات باید راجع به اهمیت تطبیق پروگرام فوق الذکر مطالب مفید و ارزنده جمع آوری نموده و پخش نمایند . سوم : منابع غنی ویتا مین (آ) اضرار صرف غذا های فاقد این ویتامین به مردم تفهیم شود که این کار را باید مقامات صحت عامه با پخش پوستر ها و یا مقلیت ها انجام دهند .

بقیه صفحه ۳۴

عضله انرژی

میباشند و بر حفر زمین تابه عمق بیشتر از ده کیلو متر برای استفاده از حرارت داخلی زمین تا کید می کنند . در حالیکه برخی دیگر از دانشمندان بدون اینکه به کدام منبع انرژی خاصی تا کید نمایند معنقد هستند که استفاده از هر نوع منبع جدید انرژی چون باد و قدرت مد و جذر ضرور است . در یکی از اسنادیکه به کنفرانس بین المللی در مورد نیروی هستوی که در سال ۱۹۷۷ در سان دایر گردیده بود تسلیم گردید و اوضاع درج گردیده بود که :

((اگر انرژی هستوی کشف نمی

يك سلسله مشکلات لاینحل را دارا است . چنانچه کار دانی ضایعات رادیو اکتیف یکی از مهمترین و پیچیده ترین این مشکلات است . در گذشته امریکا ، انگلستان و فرانسه ضایعات رادیو اکتیف را در اعماق ابحار انتقال میدادند . يك سلسله تحقیقات نشان داده که مواد رادیو اکتیف توسط فلزات و فوتا در بحر جذب و ذخیره میگردد . از طریق يك زنجیر بیولوژیکی این مواد رادیو اکتیف دیر یا زود به ارگانیزم بحر می بدل میگردد . که به حیث غذا برای انسان از آن میتوان استفاده کرد . يك راه بزرگ انکشاف انرژی در آینده عبارت از آموختن تولید انرژی هستوی توسط ترکیب هسته سبك یورانیوم یا پلا تونیم میباشد . کشور های که دارای نیروی ذروی هستند تلاش میورزند تا ازین منبع انرژی

در زمانه ی ما از همه وقت بیشتر نیاز به صلح است ، چون نیروهای جنگ افروز غاصب و سبطره جوکه می خواهند با نابودی و تباهی دیگر کشور ها تسلط اهریمن خویش را همچنان حفظ کنند ، به وحشت خود افزوده اند می خواهند آرامش رادر سیاره ما نابود نمایند ، فضایی از جنگ ، دود و باروت پدید آورند ، چون اصل احمقانه به سودشان است .

بازرگانان کالای انسانی به آنچه می اندیشند سود است ، برای اسلحه ی لعتی ای که تولید کرده اند بازار می جویند . باری وقتی در گوشه ای از جهان آتش جنگ در گیرد ، نخستین کسانی که از آن بهره برند ، امپریالیست ها و جنگ افروزان اند .

جنگ های غارتگرانه . تخریبی و انسان کش فقط به سود آنهاست که می خواهند

و روشنگری ، نوران دانش و پیروزی نام یافته است ، از قوه به فعل درمی آید ، از تئوری در عمل پیاده می شود ، دیگر خلق های عذاب دیده و زحمتکش جهان که سال های سال در اسارت کشورهای استعماری و امپریالیستی قرار داشته اند در آسیا ، آفریقا امریکای لاتین و در سراسر سیاره ما بیدار شده اند ، به پا برخاسته اند . آهنگ آزادی و همبستگی می سرایند ، کاخ های کدایی سرمایه و ثروت پول و وحشت را فرومی ریزند و پرو برانه های های آن ادنیایی از آزادی و راستی ، دوستی و برادری پیاد می نهند .

سازمان صلح و همبستگی خلق های آسیا و آفریقا از نخستین روز پیدایی آن تا اکنون که با موفقیت کم نظیر و چشمگیر دهمین کنفرانس خویش رادر کابل برگزار می نمایند با قاطعیتی

نستان دیگر می تواند با قاطعیتی تمام از خویشتن دفاع کند . و این گفته ای است در اوج گویایی « هر انقلابی آن وقت ارزش دارد که بتواند از خود دفاع کند » باری دیگر انقلاب افغانستان از خود دفاع می کند مردم ، توده ها ، برای دفاع از آن برخاسته اند تفنگ بردوش گرفته اند . اکنون از کودک هفت ساله گرفته که در سازمان پیش آهنگان نام نوشته تا پیر مرد هفتاد ساله که به گروه های مقاومت پیوسته تا سپاه رزمندگی انقلاب و سربازان کار نامه آفرین از انقلاب و دست آوردهای ازین آن باشماعت ، قاطعیت و مردانگی دفاع می نمایند و بدنیشان زیست که انقلاب ما ارزش ملی و بین المللی یافته است . اکنون دوستان افغانستان انقلابی در سراسر جهان پراکنده اند . مبارزات آگاهانه ی مردم ما را

ادامه می دهند . کنفرانس صلح و همبستگی خلق های در کابل می تواند دعوتی باشد بیشتر با ضد انقلاب افغان و پسین نفس های خود را می که در می گذرد مواضع اهریمن تقدس آن به وسیله ی نستان از سر بازان قوای تا خارتدوی ، سپاهیان انقلاب شکسته میشود ، آنچه می توان انسان و خلق های سراسر صلح ، همبستگی و دوستی ها ، همبستگی ها و در نقطه ی مخالف انسانیت نمی خواهند اصل صلح ، هو

دهمین کنفرانس سازمان صلح و همبستگی

خلق های آسیا، آفریقا در کابل

اگر با بهای نابودی نیمی از بشریت هم شده است قدرت اهریمنانه و کدایی خویش را حفظ نمایند . اما این کوشش هایی است بیپوده دست و پا زدن هایی است در سمت خلاف جریان آب . این راه پیمایی کنگ و شناوری ناشیانه هرگز و هیچگاه نمی تواند به جایی برسد

دیگر خلق های آسیا ، آفریقا ، امریکای لاتین

سرسخت از داعیه ی صلح ، دوستی و همبستگی در آسیا ، آفریقا و سراسر جهان دفاع کرده است ، در هر گوشه ای که امپریالیست ها و جنگ افروزان آتش جنگ افروخته اند از طرف این سازمان انسانی اعتراض هایی شده است ، سازمان صلح و همبستگی خلق های آسیا - آفریقا کلیه جنبش های ملی ،

می نمایند که درفش پیکار با تارم و پیروزی بر زمین گذاشتند ، اکنون همه ی بشریت مترقی از انقلاب و مردم افغانستان دفاع می نمایند و ششای دهمین یزدیوم کنفرانس سازمان صلح ، همبستگی خلق های آسیا و

می استند

آمیز و دوستی در میان خلق چون این به سود شان نیست های لعتی اسلحه سازی شده اما تجربه و تاریخ شان

خلاف همه تلاش ها ، کوشش دشمنان انسان کی می خول

عاشق و معشوق بهم رو برو
سیر ندیده رخ آن سیمبر
گشت پسر عازم سیر و سفر
او به سفر از پی تحصیل رفت
دیر نیاید و به تعجیل رفت
نامزدش خسته و بیمار شد
غم و اندوه گرفتار شد
طالع بیچاره نکرده طلوع
یافت در آن دهکده چچک شیوع

* * *

فکر کسی در پی خوبی نبود!
ملتفت آبله کسویی نبود!
تا همه گشتند به چچک مصاب
جمله گرفتار به رنج و عذاب
جیف همان دخترک ماه رو
شد به هیولای تهب رو برو
تا بر خش آبله صورت گرفت

آئینه اش رنگ کدورت گرفت
توحه گنان مادر سحاره اش
گشت دگر کون رخ همپاره اش

بود مواجه بخطر دخترش
تا که بیاید ز سفر همسرش
نامزدش را بچنین حال دید
از دل خود آه و فغان بر کشید
گفت چه خاکی بسرم ریختند
در قد خم زهر غم آمیختند
بود دل من به تمنای او

گشت چنین صورت زیبای او
بادل پر خون و سر افکندگی
گفت که نتوان پس از این زندگی
گردد شدو دامن صحرا گرفت
دشت جنون منزل و ماوا گرفت

* * *

گفت جو «امید» من این سر گذشت
خون دل و دیده ام از سر گذشت



آنچه رفتند سوی منزلش
تا که بسازند بخود مایلش
بین دو جانب سخن آغازشد
ساز خوشی زمزمه پرداز شد
عفته نو نامزدی سر گرفت
منزل شان رونق بهتر گرفت
چون دل دو شیزه بخود رام ساخت
قلب پسر از طیش آرام ساخت
یک شنو از ستم روز گار ؟
چون نگذارد بدل کس قرار
کی بگذارد فلک کینه جو

دختر طنز داشت
شفته و غماز داشت
گفت شهرة آفاق بود
او بین همه طاق بود
بجای از رخ زیبای وی
و چمن محو تماشای وی
سر گیس همه حیران او
خجل از لب خندان او
شان بود بیک روستا
هوای خوش آب صفا



تبع و نگارش : غ صمیم

انگشتی یک و نیم است تزیین پیمان و است

و بمالید روی - بر آن نامور مهر و انگشت روی .

انگشتی بحیث رایج ترین وسیله تجمل در میان طوایف مختلف جوامع بشری سابقه کهن دارد، عرب و عجم به شمول مرد و زن ازین زیور به منظور تجمل ویا بر سبیل رسم و عادت استفاده میکردند . در مصر قدیم هر نویسنده یا تاجر یک انگشتی از سیم و یا زر داشت و هر مرد حلقه ای در انگشت میکرد و هر زن با گردن بندی خود را می آراست همچنان مردان مانند زنان خود را با انگشتی بازوبند و گلوبند های که با مروارید و سنگ های قیمتی تزیین یافته بود زینت می بخشیدند و نظیر همینگونه آراستن هالبتها با تفاوت کمی تا هنوز در کشور مانیز وجود دارد و مردان در انگشتان



انگشتی وسیله تجمل است ولی در استفاده آن زن و مرد هر دو یک سان شر یکند و از مطالعاتی که در زمینه به عمل آمده انگشتی و طریق استفاده و استعمال آن سابقه باستانی دارد و حتی سر حدش به افسانه اساطیر می کشد .

حکایات و روایات تصریح می کند اولین کسی که در انگشتانش انگشتی جا گرفته جمشید پادشاه آریانا است بناء وی را واضع انگشتی می پندارند .

به فرمان او مروارید از دریا و جواهر از کان بر آوردند و در شاهنامه نخست در سلطنت او است که سخن از انگشتی به میان می آید : که جمشید با تاج و انگشتی ، به فرمان او دیو و مرغ و پری . واقعیت ثقافتی و تاریخی تصریح می کند



خویش انگشتی و در بازو های خود بازوبند را می بندند و مخصوصا

گذشته های دور رواج داشته است و آثاری که در حفاریات در اکثر حصص جهان بدست آمده و در بخش زیورات خود نمایا نگران است که روز گاری مرد گان را با زیورات دفن میکردند و کشفیاتی که از طلا تپه شیر غان و سایر حصص کشور ما در اکثر حفاریات یک تعداد زیورات بدست آمده خود نمایانگران است که مرد-

گان با زیورات در خاک سپرده می شدند و این روش از ثقافت و کلتور طرز تلقی و اندیشه گذشتگان تمثیل و حکایت می کند و ترویج زیورات را که عمر طولانی دارد به خاطر هها زنده می نماید . آنچه گردیزی مورخ نامدار از انگشتی های خسرو پرویز نقل می کند ارزش و اعتبار ثقافتی و کلتوری این زیور در دوره سلطنت ساسا نیان بیشتر میا شد به گفته او انگشتی این پادشاه نه عدد بوده که هر یک در مورد خاصی بکار می رفته و نوشته با آن مهر می شده است . در نخستین انگشتی او یا - قوت سرخ بود و نقش صورت ملك در گرداگرد و کتابه صفت ملك نوشته و بدین انگشتی منشور هاو سجل ها مهر کردی (۰۰۰)

به گفته این مورخ نگین این انگشتی ها بیشتر از سنگ های قیمتی بوده و بر عده ازین انگشتی ها صورت حیوانات مانند قوچکوهی عقاب نقش گردیده بود . انگشتی در آن روز کار صرف نظر از جنبه دینی و سنتی در حکم و شخصیت و هویت دارنده آن و حتی در مورادی خاص به جای او کار ساز بوده است مثلا هر گاه به حکم پادشاه با مرد

کسی که متعهد شده اثبات قول خود واین پا بر جای خواهد بود را نزد طرف بودیعه می وفا به عهد به ادای آن تعهد کننده در حالی خود را در اختیار طرف می گفت : انگشتی به فراموش نشود رسم ت و حلقه های که زنان و هنگام نامزدی در انگشت در حقیقت پیمان زنا و آغاز می نمایند در واقع رمزی ازین تعهد و میثاق که تا کنون با همان گصیت باقی مانده است دختر و پسری که حلقه به رسم نامزدی در انگشت جا میدهد در واقع امری دیرینه پیروی می کنند و روشی که مطلوب است فراموشی نمی رود و افتد به همین اساس خواستند دشمن و حریف محبت خود امید وار آن جان ایمنی دهند که بر جانش قصدی نخواهند انگشتی برایش می فرستاد دشمن به اعتماد آن گرسیم در آستانش نه

ساز تابوت ساز

نه اوزندگی خود را بصورت بی فایده بی از دست داده بود بی آنکه لذتی برده باشد، آنگاه ضررها یی و اگر او تمام این کارها را با هم انجام میداد، هم ما می گرفتیم هم ساز میزد هم کر جی میزد هم غاز داری میکرد چه پولی می توانست جمع کند، اما او هرگز به این فکر نیفتاده بود، زندگی اش بدو ن منفعت، بدو ن رضایت و خوشی سپری شده بود، اکنون همه چیز بی اینکه او تو جیبی بدان کند گذشته و او دست خالی مانده است، اکنون اگر به گذشته اش بنگرد غیر ضرر چه می بیند؟

چرا بشر نمیتواند بدو ن این ضررها زندگی کند چرا او تمام عمرش را به داد و فریاد و غریه و دشنام دادن به زنش سپری کرده است؟ به چه قصد قابل تصویری روچیلد بیچاره را اترسانیده و به باد دشنام گرفته است! چرا مردم نمیگذارند دیگران به را حتی و آسایش زندگی کنند؟ تمام اینها

مشت های گره کرده و غریه: دور شو، برو گمشو، تا ن بز نمت که روح رت پرواز کند، من آیم به یک جو نمیروم. این تهدید ترسید و یا ست و یعقوب از میدان ست و بعد به دامنه های زیر بید کهنسال سرور خاطره ها در ذهن، دریاچه ی صاف و برو، چمن زاری که مترده شده بود، نوای در هوا موج میزد و که در آن سوی رود راشته بود دردش و تعجب کرد که چرا نه سال اخیر هرگز را ف شهر نزده و اگر

ضرر است، ضررها ی وحشتناک اگر نفرت مردم از یکدیگر نمی بود آدمهای بد منش این همه منافع را برده نمیتوانستند.

صبح فردا یعقوب به شفا خانه رفت همان ماکسیم نیکلاویچ دستور داد که حوله ی آب سرد روی پیشانیش بگذارد و گرد هم بخورد و یعقوب از خطوط قیافه معاون داکتر و آهنگ صدا یش درک کرد

عقنا از آنجا رد شده لیکه رود خانه بی اندازه بود و به هیچ وجه ورود تنفر او واقع از رود خانه ما هسی به تاجر ها، دلال های حتی پادو ها ی کا را آهن فروخت و میشد در بانك ذخیره می روی این رود خانه

برای همیشه در گور میخواست بد پس مرگ مفید است.

اواز مرگ متأسف نبود اما همینکه به خانه آمد و سازش را دید دلش فرو ریخت و احساس تا سف کرد، ساز را نمیشد با خود به گور برد، ممکن بود سازش نیم شود. یعقوب به در اتاق رفت و روی سنگ آستانه در نشست و سازش را به شانه فشار داد و هم چنان که در اندیشه عمر بود، عمری که پر از تباهی و ضرر است شروع به نواختن کرد و همینکه آهنگها واضح و انباشته از احساسات غم انگیز بیرون ریختند، اشک بر گونه اش فرو ریخت و هر چه بیشتر میاندیشید آهنگ سازش حزن انگیز تر میشد.

چفت در دوبار صدا کرد و در آستانه ی در نیمه باز روچیلد ظاهر شد، نیمه ی اول حویلی را با شجاعت پیمود اما همینکه یعقوب را دید کمی مکث کرد، دچار لرزش گردید و و بادست شروع کرد به اشاره کردن، مثل اینکه میخواست بادست وقت معین کند، یعقوب با مهربانی به او اشاره کرد و گفت ((بیا جلو تر س بیا)) روچیلد با نگاهی نامطمئن و ترسان نزدیک شد و چند متر دور تر از یعقوب ایستاد و گفت: ((یعقوب لثم نکن گناه من نیست)) این را گفت، تعظیمی کرد و ادامه داد: ((موسی مرا فرستاده است، به من گفت که نترس، دو باره برو پیش یعقوب و به او بگو که بی تو کارمانیگذرد، عروسی روز چهارشنبه است دختر ((شاپو والف)) زن یک مرد خرپول شده است، عروسی بزرگانه)). روچیلد این را گفت و چشمکی زد.

اندک از میان میرفت و جای خود را به اطمینان اندوهی شگسرف و لبریز و حس همدردی میداد چشمهایش را گرداند و مثل آنکه در خلسه ی رنجی بزرگ و و صف نداشتنی قرار داشته باشد از ته دل فریاد کرد: ((به به)) آفرین، (مرحبا) و اشک آرام روی گونه هایش غلطید و لکه های سیاه روی خالهای سرخ و سبز چهره اش از خود به جای گذاشت.

تمام روز را یعقوب در بسترماند و با اضطراب به سر برد، نزد یک های شام کشیش برای اعتراف گرفتن به نزدش آمد و از او پرسید: آیا گناه خاصی دارد که بخواند اعتراف کند؟ یعقوب حافظه ی خواب رفته اش را به کار انداخت و قیافه رنجیده مارافا را به یاد آورد و هم ناله ناامید روچیلد را، آنروز که سنگ دندان گرفتش و در خاطر مجسم کرد و با صدا ییکه به سختی شنیده میشد، گفت: ((سازم را به روچیلد بدهید.))

و اکنون همه در شهر از هم می پرسند روچیلد این کمانچه به این خوبی را از کجا آورده است؟ آیا آنرا خریده و یا از کسی در دیده است! و یا اینکه در شرط بندی از کسی برده! مدت هاست که روچیلد فلوت نمیزند و فقط کمانچه میکشد، از زیر پنجه هایش همان آهنگهای حزن آوری که سابق از فلوت بیرون میکشید، بدر میاید اما وقتی سعی میکند آهنگی را که آنروز یعقوب روی آستانه دراتاقش نواخت تکرار کند، کمانچه چنان آهنگ غم انگیز و پر از غمی را از خود بیرون میدهد که همه ی شنوندگان به گریه میافتند و خود روچیلد هم چشمها نش را بر میگردد و از ته دل فریاد میزند:

((وای وای، آفرین، مرحبا)) اما این آهنگ جدید چنان مورد علاقه

نامه های مختلفی می
مجامع بین المللی در باره
صورت گرفته ، شدیدا
است .

مجمع عمومی مجله
نموده است تا کنفر
باره شرقیانه تحت
ملل متحد و ریاست
جماهیر شوری و ای
امریکا باشتراک مسا
ذیدخل بشمول ساز
فلسطین در فرصت
گردد .

در ماه جولای ۸۰
یک جلسه خاص اض
رتباط قضیه فلسطین
مجمع عمومی با ا

اش از اسرائیل تقا
(از تمام سر زمین
و دیگر کشورهای عربی

۱۹۶۷ باینظر ف به
بیت المقدس اشغال
به صورت کامل و بد
خارج شود .) مجمع

تقاضا نموده بود تا
قبل از تاریخ ۱۵ نو
آغاز گردد . مجمع

تایید نمود که بدون
اسرائیل و بدون رسی
عادلانه قضیه فلسطین

حصول حقوق جدا
فلسطینی در خود فلس
گونه صلح جامع - ع
دار در شرق میانه
نمی تواند . مجموع

حقوق مسلم فلسطین
ناحیه خود فلسطین
حق خود ارادیت عا
خارجی ها ، حق است

ملی و حق تاسیس یک
دارای حاکمیت ملی
سی و پنجمین دور
عمومی ملل متحد در
یک بار دیگر اوضاع

به مناسبت روز بین المللی تسامد با مردم فلسطین

سازمان ملل متحد و قضیه فلسطین



عمومی اعمار محلات مسکونی
اسرائیلی هارا در اراضی اشغال
شده تقبیح نموده است .

شورای امنیت طی فیصله نامه
های اخیر بارتباط این موضوع
اظهار داشت که اعمار همچو محلات

مسکونی موانع شدید را در راه
تامین صلح در شرق میانه بار می
آورد . لذا از اسرائیل تقاضا

نمود تا جاها ی موجوده مسکونی
را در اراضی اشغال شده تخلیه
بداند . به تاریخ ۳۰ جون ۱۹۸۰

شورای امنیت ((ضرورت فوق -
العاده مهم خاتمه بخشیدن به حالت
اشغال سر زمین های عربی به

شمول بیت المقدس که از سال
۱۹۶۷ باینظر ف توسط اسرائیل
تصرف گردیده)) مجددا تاکید

نمود . شورای امنیت همچنان بار
دیگر تایید نمود که هر نوع اقدامات
قانونی واداری که توسط اسرائیل
بعمل می آید و ((مقصد
آن تغییر کرکتر و وضعیت شهر
بیت المقدس میباشد - هیچگونه
اعتبار قانونی نداشته و یک تخطی
اشکار از چارمین پیمان نامه
جنیوا مبنی بر حمایت اشخاص

احقاق حقوق مسلم مردم فلسطین
تاسیس نمود . این کمیته بسعدا
پروگرامی را جهت فراهم آوردن

زمینه حصول حقوق مردم فلسطین
پیشنهاد نمود که طی جلسات متعدد
مجمع عمومی تایید گردید . با اثر

تقاضای مجمع عمومی - واحد خاصی
در زمینه حقوق مردم فلسطین
در چوکات سکرتریت سازمان

ملل متحد در سال ۱۹۷۸ تاسیس
گردید . این واحد وظیفه دارد تا
مسایل مربوط به جمع آوری معلوم

مات و نشرات رادر زمینه حقوق
فلسطینی ها - فیصله نامه های
ملل متحد درین باره و فعالیت

های (کمیته حقوق فلسطینی ها)
و دیگر ادارات ملل متحد را پیش
برد . در سال ۱۹۷۸ مجمع عمومی
از تمام حکومت ها و سازمانها تقاضا

نمود تا با (کمیته حقوق فلسطینی
ها) و (واحد خاصی) متذکر جهت
پیشبرد وظایف شان از همکاری
های لازم دریغ نمایند .

۲۹ نوامبر مصادف با اوایل زمستان
المللی همبستگی با مردم فلسطین
میباشد . این مسئله در سال

۱۹۷۷ با اثر یکی از فیصله نامه های
مجمع عمومی ملل متحد اعلام گردید
فیصله نامه تقاضا میدارد تا یک

سلسله اقدامات در زمینه بخش
معلومات بارتباط حقوق مسلم و
جدا نشدن مردم فلسطین و

مساعی ملل متحد به خاطر پیشبرد
پروژه حصول این حقوق ، صورت
گیرد . فشرده مساعی ملل متحد

قرار ذیل میباشد :
پایان بخش شرقیانه از بیشتر
از سه دهه باینظر ف در سازمان

ملل متحد وسیعاً مورد بحث قرار
دارد .
مگر مردم فلسطین تا حال

با وجود تاکیدات روز افزون به
حقوق لایتنجری شان در زمینه
خود ارادیت ، حاکمیت و استقلال
ملی نایل نگردیده اند . در سال
۱۹۷۴ مجمع عمومی ملل متحد ضمن
یکی از فیصله نامه ها مردم فلسطین
را به حیث یکی از جوانب اصلی
ذیدخل در تأمین صلح عادلانه و پایه
دار در شرق میانه به رسمیت

للشعب الفلسطيني حق قارا



The Palestinian people do have rights!
Oui, le peuple palestinien a des droits!
Есть права у народа Палестинцы!

یکی از بیماری‌ها
ماکه شیوع فراوان
خانمی است که از آن
نداشته باشد ریزش
موی سر است، مادر
مکرر عده‌پی از خوانندگی
در این شماره گفت و
داریم با پوهندوی
کرسی جلدی وزهرو
طب کابل که به مجمو
های شما در این زمین
توجه شمارا به مطالعه
داریم:

- از نظر شما مو
علل آن چیست و ریز
بیشتر وابسته به کدا
ست؟

- يك نوع ریزش
که عمو میت دارد و د
کردن، بر س زدن و
میگیرد علت‌ها و سبب
دارد که مهمترین آن
از کم خونی و مخصو
هایی که به سبب ازد
خون در خونریزی‌ها و
در خون به وجود میا
دیگر امراض تب
محترقه، گریب و س
نیز سبب ریزش موی
این گونه ریزش مدتی
شدن مرض به وجود
موقتی علایم آن دیده
سوم امراض میکر
کلو دردی‌های مز
دندان‌ها باعث ریزش
میتوانند.

چهارم- دردوران حمل
خانم‌ها به ریزش موی
گردند که معمولا در
دارای علایم آن ظاهر
مدت چند هفته و
بهبودی حاصل میکند
موی‌های ریخته شده
تازه میروید، به این



گزارش از: س. د. هاشمیار

ریزش موی و علل آن

چرا موی بیمار می‌گردد، سبب ریزش موی سر چیست؟
و آیا این بیماری قابل پیشگیری و تداوی است یا خیر؟



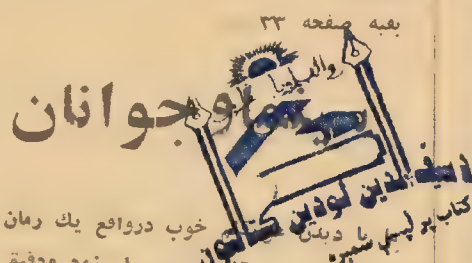


ز سا ختمان داخلی یکی از تا سیسات «نیست سازی» را
ن سگ موقعیت دارد مشاهده می کنید .

ن یک اشتباه است که...

راه با افزایش محصول - جلوگیری نمایم .
شدت کامل سیر - پس تفصیل روایت دسترس
را می پیماید ، آنها - زراعتی به فعالیت میگردانیم -
نکشاف و ذخیره نا - لوژیکی تصادفی نبوده . بخش اعظم
ت را بهبود میبخشند . محصولات صنعت میکرو بیولوژیکی
اتحاد شده و به نفع هشتاد درصد

بسان گوشه یی از اقتصاد ملی
کشور شور را بسیار جوان (فقط
پانزده ساله) است . مگر هر آنچه
که در جهت اکمال آن هزار ها
متخصص در انستیتوهای تحقیقاتی
وفابریکات صنعتی مصروف انجام
کار های خستگی ناپذیر باشند بدون
شک چنان ثمراتی از خود بیار
خواهد آورد که کمتر مثال آن دیده
شده باشد . با استفاده از دست
آورد های ساینس و تکنولوژی
انسان توانسته است تا میکروبها را
که اکثرا آنها را هنوز هم دشمن
شماره یک صحت و سلامت انسان



بچه صفحه ۳۳
والدین
کتاب به لب لبای کودکان
خوب خوانده ایم و آنرا هم بسیار زود و دقیق
وعینی گفته می توانیم که تجربه های آن، چه
آنها که تا اندازه در ذهن ما آشناست
وجه آنهای که نا آشناست کم و بیش جزء
از تجربه های زندگی ما می گردد و به همین
ترتیب دامنه در یافت های ما را از جهان
، زندگی و بالاخره انسان گسترش میدهد .
مادر جریان مشاهده فلم ، در برابر فرد
یا گروهی دیگری می ایستیم ، خطاهای لغزشهای
افراد را می بینیم و بیدرتنگ به راه های
منطقی ، درست و اخلاقی می اندیشیم و هر چه
زودتر رفتار را به خوب و بد و یا خیر و شر تفکیک
میکنیم و همیشه میگوئیم که عوامل یک واقعه
را بشناسیم و یا نتایج اعمال انسانها
را حدس بزنیم .

در سراسر مشاهده فلم ، بی آنکه متوجه
باشیم ، ذهن ما در تلاش چیز های است و
به تجزیه و تحلیل و استدلال درست و استنتاج
می پردازد . انسانها و وقایع فلم را با انسان
ها و وقایعی که میشناسیم ، مقایسه میکنیم . این
فعالیت های ذهنی همه در زندگی واقعی ما خواهی
نخواهی انجام می گیرد . منتها بعضی اوقات
در مدتی طولانی تر و گاهی با دقت و توجه
کمتر .

فلم در واقع در مان قرن ما است و این
زمان سهل و ساده را کوچک و بزرگ عام
نماید . به اشتباه نباید تصور می خواهند .

میبندارند در خدمت رفاه آرا مش
وصحت با عافیت و عاری از فقر
و گرسنگی بشر به کار بر ندهد . از
مطالعه آنچه در بالا تذکر رفته به
این نتیجه میرسیم و میتوانیم ادعا
کنیم که میتوانیم با استفاده از
میکروب از یکسو در بهداشتی ساکنین
روی زمین استفاده لازم نموده
و از سوی دیگر محصولات زراعتی
و حیوانی فعلی روی زمین را به
خطر نجات عالم بشریت از خطرات
حاصله ناشی از فقدان غذا یی
چندین مرتبه افزایش دهیم .

در دایره آن واقع می شود . و جریان عملها
و عکس العملها را می گذارند ؟ آیا ... نتایج
همین عملها و عکس العملها شکل دهنده فکر
و شخصیت ما نیست . بنابر این لازم است
که آثار در میان اجزای گذران زندگی در
مرتبه مهمتری قرار بدیم و در همین مرتبه
متوجه تاثیر های مطلوب و نامطلوب آن
باشیم .

اگر می خواهیم رمانی بخوانیم قبل از این
که در باره نویسنده آن چیزی بدانیم . اگر
نقدی در باره آن کتاب نوشته اند ، می خوانیم .
از کسان دیگری که آن را خوانده اند و به
رای و نظر شان اعتقاد داریم ، در باره آن
آن کتاب پرسش یا پرسشهای می کنیم .
و این ها به آن سبب است که کتاب را مهم
می دانیم و در مهمتر دقت خود را مهم
می دانیم و در خواندن کتاب هدف و مقصودی
داریم . پس فلم که یک رمان یا یک کتاب
زنده و نمایشی است . باید برای ما لاقط
در همان مرتبه اهمیت کتاب باشد .

ما نمی گوئیم که همه فلمها باید آموزنده
باشند ، یعنی که بایک هدف آموزشی و
پرورشی ساخته شده باشند ، ولی باید
اگر ما را سرگرم می سازد و قایع و ماجرا
هائی را که در برابر ما می گذارند ، چه
خنده آور ، چه غم انگیز ، چه محرک فکر همه
در مقام بخشی از زندگی انسانهای دیگر ،
اصیل و صادق باشند . راه های تفکر و تفعل
درست را بر ما نبندند و راه های کج و لغزنده
را بر ما نگشایند . نیاز های غریزی ما را
تیزتر و چیره تر نسازند و بر نیاز های
انسانی ما سر پوش نگذارند .

فلم باستان که هفت هفتم است در مرتبه

رسم و رواجهای مردم سیستان تشکیل خانواده و روابط اعضای آن

پیوسته گذشته

هشتاد و پنج تا نود د منفی داده میشود . سن دختر در مو نرد مر دم این منطقه ندارد چینی یک در ازد اهمیت دارد مسئله . یا طویا نه است که سویه اقتصادی و مردم خیلی گزاف است بیشکشی از بیست هزار افغانی تعیین میگردد تاندازه مربوط به قش موقوف اجتماعی و دختر است . ثلث پیت متباقی آن جنس و موا میشود چون اکثریت توانایی تادیه بیشکشی رگی ندارند و نامزد موقع مید هد که پیشک ن بزرگ شدن نامز لهدا ازدواج با دختر آنها عیبی ندارد . از یک مقدار آن به خرید نامد و عروس و تهیه اثاثیه خانه داماد و ع میرسد . فامیل داماد ها معمولاً یک یا دو قدری شیرینی تهیه فامیل دختر ارسال م در حریان نامزدی بمبرد آن حصه بیشک

پیروی نمیکند . بهر صورت پس از ابراه زموافقه کامل خانواده دختر یک تعداد مو سفیدان - جوانان و حتی اطفال قریه به شمول داماد (خلاف معمول در سایر نقاط کشور ما) در فرصت مساعد اکثراً بعد از صرف طعام شب به خانه شخص دختر دار رفته و از آنها شیرینی به عنوان موافقت در امر ازدواج مطالبه میدارند . خانواده دختر یک مقدار شیرینی معمولاً نقل و دستمال را که قبلاً از طرف خانواده پسر به این منظور تهیه گردیده و در دسترس شان گذاشته شده است با ایشان میدهد برای چند نفر مو سفید و صاحب رسوخ قریه علاوه از شیرینی یک یک دستمال هم داده میشود در ختم مراسم چند گلوله بهوا شلیک میشود که هدف آن ابلاغ موضوع به همه باشندگان گردد و نواهی میباشند . اکثر دخترهای بلوچ در صغارت در سنین بین دو تا ده سالگی نامزد میشوند و حتی بعضی اوقات دو زن حامله تصمیم میگیرند که اگر یکی دختر و دیگری پسر آورد دختر و پسر را باهم نامزد مینماید . باین صورت دختر و پسر قبل از تولد نامزد میگردند گاهی هم دختر در سه روزه گی نامزد میشود . چنانچه

است . هرگاه عصبی از اعضای زن معیوب گردد شوهر موره باز پرس اقارب زن قرار میگیرد . در صورت عدم موافقه موضوع را عرض فیصله بخان محل رجعت می دهند و حکم خان درین باره قاطع شمرده میشود راجع باین مفهوم بین مردم بلوچ مثلی بدینقرار وجود دارد : «گوشت زن به شوهر واستخوان او بوالدینش متعلق است .»

دخترها حق انتخاب همسر را ندارند و در امر ازدواج به نظر آنها اهمیت داده نمیشود - ازدواج به انتخاب رئیس خانواده پسر و قبول خانواده دختر انجام می یابد . اظهار نظر دختر راجع به انتخاب شوهر برای او عیب پنداشته می شود مراسم ازدواج از مذاکره و مفاهمه روسای دو فامیل شروع میشود . موضوع او لا از طرف خانواده پسر پیشنهاد شده و نظر خانواده دختر خواسته میشود و در جریان این مذاکرات موضوع پیشکش و طویا نه نیز فیصله میگردد . در ضمن فامیل دختر با خویشاوندان نزدیک خود در مورد مشوره نموده و نظریه آنها را جویامی شود از آنجا که خوانین سیستان بر تمام امور تسلط دارند رئیس خانواده دختر و پسر

هرگاه بخواهند به خانه اقارب و دوستان بروند چادر میپوشند و زنهای طبقات پایین چادری ندارند و در اجرای وظایف بیرون از خانه تا اندازه باشوهران خود سهم میگیرند ولی به صورت عموم آنها نیز آزادی محدود داشته و شدیداً از طرف مردان خویش کنترولی می شوند . مردان بلوچ درین حوزه زن را کم ذهن ضعیف الا را ده و عاجز از اجرای کارهای حساس و دشوار میدانند .

درین حوزه فابریکه و غیره دستگاههای ماشینی که زنان دران شامل کار شده بتوانند و جود ندارد و اکثریت مطلق زنان و طیفه تنظیم و اداره خانواده را بعهده دارند احیاناً اگر کاری با جوره برای زنان میسر گردد دستمزد آنها کمتر از نصف دستمزد مردان است و کار فرمایان ترجیح میدهند زنان مجرد و دختران را استخدام کنند تا از چند دقیقه شیر دهی مادران با اطفال شان نیز خود را فارغ سازند و ازین ناحیه از زنان دهاقین استفاده اعظمی بعمل آورند .

زن درین حوزه یکسره از اوامر و نواهی شوهر اطاعت مینماید و مجال سرکشی را ندارد حقوق مادی زن نیز خیلی محدود است در



ن و تقویه روحی برای مریضان «کسانیکه ریزش موی دارند» اهمیت زیادی دارد

۴۴

ریزش موی و ...

صاب میگردند، شروع ریزش موی تدریجی است و در سنین بیست تا چهل ساله گی آغاز میگردد، در این نوع موی ریزی عوامل ارثی و فامیلی نقش مهم دارد، از دیاد فعالیت هورمون های جنسی نیز در آن تاثیر میگذارد.

سو شات هورمون غده در قیض جاغور میگردد از ش موی سر میباشد ن نوع خاص ریزش ن برداشتن سبب میگیرد.

قبل از وقت نسبت بر: این واقعیه بیشتر صاب میسازد، نزد سبوسه ك سر زیاد خفیف نیز موجود

بقیه صفحه ۴۲

ریزش موی در سنین پیری: ریزش موی در سن پیری طبیعی بوده و از سبب نازک شدن جلد و ملحقات آن صورت میگیرد. نوع دیگر ریزش موی عبارت است از ریزش موی ولادی که بسیار نادر بوده و در موقع تولد کودک موی ندارد و بعد از آن نیز نمی روید، اما وقایع موی رفتن و لادی یا به تنهایی موجود است و با آفت ناخن و دندان نیز به همراه میباشد.

یک نوع موی ریزی دیگر نیز وجود دارد که عمومی و منتشر نیست و بصورت دایره ها در جلد سر یا ناحیه ریش پیدا میشود و به نام کلی دایروی یا مدور یاد میگردد، این موی ریزی به جسامت دواغلا نیکی و یا اندکی خردتر یا بزرگتر بوده و در هر سن و سال پیدا شده میتواند اما واقعات آن نزد اطفال و جوانان بیشتر دیده میشود، در این گونه موی ریزی موضعی در جلد مرصی صرف از بین رفتن موی تا به صورت حلقه های مدور دیده میشود و کدام حادثه التهابی موجود نمیشد، مسامات موی در جلد قابل دید است، معمولا شروع ریزش موی بصورت آنی و حاد شروع شده و در عین زمان یک، دو و یا بیشتر حلقه ها و دایره های بدون موی نمایان میگردد موی محیط ناحیه بدون موی در موقعی که آفت فعال است و به پیشرفت خود ادامه میدهد نرم بوده و به آسانی کنده

میشود ولی در شکل غیر فعال آن که پیشرفت آفت متوقف گردیده موهای محیط حلقه ی بدون موی محکم بوده و به آسانی کنده نمیشود این نوع موی رفتگی به جسامت های مختلف بوده ولی بعضا تمام موی های سر می افتد که این نوع موی رفتگی سر را به نام کلی تام یا مکمل یاد میکنند، در اشکال نادر این موی رفتگی های موضعی و کوچک کسب شدت نموده و منجر به رفتن تمام موی بدن به شمول ابرو ها و پلک ها میگردد شکل موی رفتگی موضعی عواقب خوب داشته و موها دوباره نمو میکنند.

انزوا و عواقب موی رفتگی موضعی به فکتور های زیر ارتباط دارد:

عمر مریض، جسامت ناحیه موی رفتگی دوام موی رفته گی و موجودیت علائم نمود موی.

سبب این نوع موی رفته گی های موضعی را شوک های روحی و فزیک در اشخاص حساس میداند همچنان زهر یا توکسین میکروب هایی که باعث گلودردی و امراض دیگر میکروبی میگردد نیز در بعضی اشخاص سبب این نوع موی رفته گی شده میتواند.

۱- آیاریزش موی به صورت عمومی تداوی دارد یا خیر؟
۲- بلی و تداوی ریزش موی رابه صورت فشرده میتوان در این موارد خلاصه ساخت:

۱- اطمینان دادن و تقویه روحی برای مریض اهمیت زیاد دارد و مریض باید به شفای خود و نمودی دوباره موی مطمئن گردد.

۲- بهبود وضع عمومی صحت با تغذی خوب مفید ثابت شده است.

سازمان ملل متحد...



عاشقان بیچاره و دیوانه دردناک گیسو افتاده اند

در آرزوی زن

پیر مرد مسنی که بسرووضع خوبی هم ندارد
زیبایی هم نصیبش نشده بود به یکی از موسسات ازداد
کرده و به مدیر موسسه گفت :
من می‌دارم با یک دختر زیبا و ثروتمند اما جوان و
ازدواج کنم .
مدیر نگاه می‌کرد و گفت :
- خوب شغل شما چیست ؟
مرد جواب داد : بیکارم ولی مبلغی هم مقروضم خرج پدر
هم باید خودم بدهم .
مدیر خنده ای کرد و گفت :
دختری که باین او صاف باشما ازدواج کند باید دیو
مرد گفت : ما نمی‌توانیم با این عیب او نیز میسازم .

حیله خوب

مردی برخون به محکمه رفت و رو
به قاضی کرده گفت :
قاضی صاحب از دست خانم خود
به این روز افتاده ام . قاضی فوراً
عقب خانمش عسکر را فرستاد و
او را حاضر کرد .

خنده خنده خنده

برای شما انتخاب کرده ایم

لطفا خواهش میکنم دکتور

مرد ژنده پوشی در حالیکه دست زنش را گرفته بود ، وارد معاینات
خانه داکتری شد و به او گفت !
- آقای دکتور ... زنم دو تا سکه را خورد و خواهش
میکنم آنها را از شکمش بیرون کنید ...
دکتور پرسید :
چه وقت ، آنها را خورده است ؟
ده سال قبل :
دکتور با تعجب پرسید :
- پس چرا تا حالا ، اقدام نمی‌کرده اید ؟
- پیر مرد باخونسردی جواب داد !
- برای اینکه تا حال احتیاجی به پول نداشتم .



بدون شرح

درخانه همسر م در برابر چنین کار
عکس العمل نشان خواهد داد ؟

خانم نمی‌گذارد

تازه جوانی با دختر مقبولی در
چوکی پیانگی دیوانه وار متوجه

منی چه



خانۀ مرد ثروتمندی
آورد . وقتی صا حب
اکشود ، گدا در مقام
ه گفت :
دو باره بسرا غ شما
تا ن يك چیز ی از دست
من داد . فکر کردم
گری هم از ین قبیل

آخ که پدرم چقدر خوش خواهد شد

داد :
معد نی بشما تقدیم میکنم نامعدیهی
نم شما به چه چیز تان از ناراحتی نجات بیا بد . زیرا
اینك يك بو تل آب من میدانم دست پخت مادرم یعنی چه!

مريض هنوشيار



بدون شرح

دكتور با عصبا نيت نمره تيلفون
اتاق مريض را كه چندی پيش
مشغول معالجه اش بود گرفت و
گفت :

- چكي كه بخاطر معاينه داده
بوديد بر كشته است .

مريض باخونسردی گفت :

- آقای دكتور ، مرضی منم عود
كرده بنابر آن بين ما حسا بی نمانده
است .

دخوب به تو خواهام داد

و نو یسنده بذله گوروزی برای گردش به لب بحر
و هنگام گردش با خود اندیشید و به کشتی ران
ت اگر مرا به آنطرف پیری بتو پول نخواهم داد و پندی
هم داد کشتی ران منتظر پند بود که بر نازد شاو گفت
ت که اینکار را که برای ن انجام دادی برای دیگری این
ام ند هی چون از گرسنگی میمیری !



مكر تر: او دختر چرادرمیز شما پرا گندگی دیده می شود
خشید مد یر صاحب همان در خواستی خواهر و برادرم
آیا تاحال ا مضاشده است یانی !

جواب دندان شکن

بر سالخورده ، در طبقۀ زیرا هردزدی که با تو رو برو
اییده بودند يك موقع شود ، فرار را برقرار ترجیح خواهد داد
نید ن سرو صدا بی



زن به شوهر : عزیزم خواهش می کنم آنطرف را نگاه کنی که وظیفه
را هر دوی شان یکی بی دیگر انجام می دهد تو بامن در کارهای خانه سهم
نمی گیری .



بیان فرستاده‌های شما: شعر - قصه - مقاله - حکایت

جزای عمل

بود ، حکم اعدام ، همی است فردا درباره او ایزابل باشند ن این لرزید : ((چه ؟ فردا ز وی مرو تی ! شما اگر رابرای مطبخ خود بخوان کنید باین سرعت نمیزنید ! ای حاکم داد لحظه بیاندیش ، مگر جنایتی مو حشی مر تکم خون بیگناهی رابه خطای او از همان نو است که صدها و هزار تانگون کرده و میکنند متعزضشان نیست) این سخنان ایزابل شیطان حاکم رابر دلش طوفانی از آرزو پیاپی در گوشش طنین باو جد و شیفتگی است : نگاه او ، گر او ، قامت فتان و س انگیز وبه خصوص آن رضای او ، سخت رابرای تصاحب جسم آماده برانگیخته بود سکوت کرد و در اندیشه ایزابل که این آرا بررضای او میدانست گشود واز نو سخن ((دریغ ، من برای این احساس شما پا داشت خداوند از گنجینه بیکر خود شما را پا داش که در آن دقایق را هی اجرای مقصود خویش گفت :

((دختر زیبا ، فردا بیا تا در این باره بیا ایزابل مسرور و شاد آگنده از امید به خا

است . برادر تو خطایی بزرگ و بخشش ناپذیر مرتکب شده و به جزای این گناه بایستی بمیرد !)) ایزابل که وضع را چنین دید نا امید و دلشکسته وبادید گناشک بار نزد یاران و کسان بازگشت همه گرد او را گرفتند وزبان به ملامتش گشودند که ((چرا با این سهولت بازگشتی ؟ چرا با وی باسرار سخن نرا ندی ! بکنارش باز و بدامتش آویز ! آنقدر تمنا کن و سرشک سوزان از دیده بیفشان تا قلب عاری از شفقتش به حال زار تو رحمت آورد !))

ایزابل از نوبت زگشت ، بدامتش آویخت و دست تضرع و نیاز بسویش دراز کرد :

((ارباب مهربان ! حاکم عالیقدر به حال پریشان ما ترحم کن ! هیچ لذتی در جهان بالاتر و برتر از لذت عفو نیست ! نه سریر پادشاهی ، نه شمشیر فرماندهی و نه روای حکمرانی ، بقدر ذره ای عفو و گذشت ، مسرت در بر ندارند او را ببخش و از گناهی که مولود آرزوهای جوانی بوده در گذر !))

حاکم دستی از نوازش بر گیسوان پرشکن او کشید : ((ماهروی مهربان ! گفتم که برای آلام تو دیگر در ما نی نیست ! دیگر خیلی دیر است و حکم غیر قابل نقض است)) اما ایزابل از تمنا و خواهش آرام ننشست : ((ای حاکم نیکوکار

اگر تو به جای برادر م بودی ، اگر توهم بسا لهای جوانی ، دل به کمند ماهرویی میسپردی ، شاید تو هم چون او لغزشی در حیات خود داشتی چه میشد که من قدر

فرمانروای جدید نگذشته بود که فریاد رسوایی و داد خواهی خانواده بی بهوا خاست : نجیب زاده ای بنام کلادیو که منسوب بخاندان شریف و سرشناسی بود دختر جوان و پاکدامنی را بفریفت و دام عفتش رابگناه بیالود . آنژ لو که منتظر چنین فرصتی بود تا قدرت بیکران و روش عدالت خواهی خود را به چشم جوانان عصیان کار ((وین))

بکشد بیدرنگ حکم حبس او راداد و چون جرم مسلم و انکار ناپذیر بود فرمان اعدام وی را صادر کرد صدور این رای ، ولو له ای در شهر وین پدید آورد و هراس عجیبی بردل جوانان هوشیار و عاشق پیشه شهر افکند . همه به جنب و جوش و فعالیت برخاستند تا متهم رابنوعی از مرگ رهای بخشند اما تلاشها و کوششها به ثمری نرسید . حاکم از فرمان خویش عدول نکرد و توصیه کسی رابرای تخفیف مجازات محکوم نپذیرفت . درهای امید از هر سو بسته شد و روز جزا نزدیک گردید . یاران کلا دیو که از هر تشبیتی مأیوس شدند سرانجام دست نیاز بدامن

((ایزابل)) خواهر خوبتر کلادیو بردند واز او خواستند که خود به تنهایی بدیدار حاکم رفته و با قدرت جمال و نفوذ کلام خسویش از او بخواهد که از گناه برادر درگذرد . ایزابل در آن هنگام زوره رهبانیت را تمام کرده و بتوصیه پدر و مادر بدیر میرفت تا در شمار دختران تارک دنیا در آید .

دختر زیبا به خاطر نجات برادر

در شهر زیبا و با عظمت ((وین)) روزگار کهن ، حاکمی میزیست و رومدار ، رعیت نواز و عدالت ستور . با اهالی به مهربانی می میخت و در سعادت و کامروایی آنان میکوشید . در این دیار قانونی حکمفرما بود که از آغاز حکومت این فرمانفرمای روشمند ، بوادی سیستان و فرا موشی سپرده شده بود آن اینکه اگر مردی با زنی جز محسوس مشروع خود می پیوست و زینهار با وی پیوند مهر و محبت می بست محکوم به مرگ می شد . اما حاکم نیکوکار که قصد آزار و مجازات رعایای خود را نداشت بجای این قانون رانادیده میگرفت و خطا کاران راجز او پاداشی نمیداد رفته رفته زبان مردم بشکوه و شکایت گشوده شد . پدران و مادرانی که ناز پروردگان آنها قربانی امیال شیطانیه گرگ صفتان اهرمن خوی شده و دام پاکشان به گناهی آلوده شده بود و بشوهران تغافل کاری که همسر بیایشان اسیر دیو شهوت رجاله گان فرومایه شده و شهرت و اعتبار شان زایل شده بود ، سر به مخالفت برداشتند و حاکم رابنا توانی و غفلت متهم ساختند :

مشاهده غم روز افزون اهالی و شنیدن اعتراض های ملامت آمیز شاکیان ، حاکم رابر آن داشت که تند بیری عاجل اندیشد و با تمهیدی عاقلانه برنجش و نارضا یی مردم پایان ببخشد و چون خوشنیتی را با قلب روف و بخشایشگری که داشت ، مجری این قانون نمیدید ، تصمیم گرفت که از مسند فرمانروایی برای کوتاه زمانی دوری جوید و در غیاب خود

سراب واهی

وجودم از آتش عشقی لبر یزگردیده که گویی از اعماق قلبم
جرقه های سو زنده یی بر میخیزد و تار و پود و جودم را شعله و رمی
سازد .

گاهی رگ رگم را هیجان دوست داشتیمی فرا میگیرد که مرادر
عالم خلسه ، در وری رو یافرومی برد ، و من در این دنیا ی خیالی
عقب سرا بی میروم که قریبا ست و فریبنده ، و در دش خوش آیند
است ولذت بخش ...

به الهام از تصور این سرا بفریبگر و واهی در درو نم، در ژرف
دل، موجی از احلام های شیرین از آرزو های عجبین شده بادرد ها
ویاس ها و نو میدی ها، گره می شود و عقل به من نهیب میزند و
فریاد بر می آورد که :

« از این عشق حذر کن، از این گردا بی که ترا در خود غرق
خواهد کرد . از این احساس ای که ترا به خفت و خواری در دام خواهد
هد افکند . از این عشقی که آن راجزی از وجودت میپنداری بگذر
و به طاق نسیا نش گذار ... »

کلا دیو اندیشناك سر فرو افکند
من خود را برای استقبالی از تقدیر
شوم خویش آماده ساخته ام و لی
در این سالهای جوانی، نوشیدن
ساغر شرنگ آلود مرگ، بس تلخ
وناگوار است)) ایزابل دستی از
نوازش بر چهره او کشید :

((برادر ، چاره چیست ؟ اگر
خواهرت تسلیم هوای نفس این
فاجر سنگدل شود ترا خواهد
بخشید ، حال باید ازین دو راه یکی
را بر گزینی ، یا مرگ یا رسوایی
خواهرت را ، کدامیک ؟)) کلا-دیو
او را به آغوش گرفت : ((خواهرا
من نمی خواهم ونمی توانم در جوانی
به ظلمت مرگ پناه برم . مرا ازین
ورطه هولناك رهایی بده .

گناهی که تو به خاطر نجات
برادرت مرتکب می شوی گناه
نیست ، خفت نیست)) ایزابل
سخنش را برید .

((ای بزدل بی ایمان ! ای گناه
کار و امانده ! چگونگی حاضریتن
باین خواری در دهی ؟ چگونگی نه رضای
میشه ؟ خواهرت کام زهر اگس

دعوی ترا جز یاهو نخواهند پنداد-
شت . بتقاضای من تن در ده و
برادر خویش را از سهو نوشت شوم
خود برهان !))

ایزابل با دیدگان سرشك آلود
کاخ حاکم را ترك کرد و بدیدار
برادر رفت . زندان بان که خواهر

پزیشانی او را بدید در سرویس
بگشود . ایزابل آنجا در کنار برادر
راهبی دید سالخورده و روشن ضمیر
که فروغ پاک و پرهیز گاری از
سیمایش ساطع بود . سر به ند به
وزاری بر داشت که ((ای برادر ،
چرا چنین کردی که وضع و حال
مارا باین روز سیاه انداختی ؟))

راهب که در حقیقت همان حاکم
اصلی بود و برای کشف ما و قع
بزندان آمده بود ، خواهر و برادر
را تنها گذاشت . ایزابل گفت :
((برادر خود را برای مرگی دلیرانه
آماده ساز !)) کلا دیو نا امیدانه
پرسید : ((آیا راهی برای نجات من
نیست ؟))

ایزابل گفت : ((رهایی تو تنها
از يك طرفه میسر است و آن آنکه

یدار او آمد ، زبانی
ازش وی گشود و
رجا او را به آغوش
بوسه از لبان لعل
گفت :

تو دیروز با جمال
من مرا منقلب کردی
پس بر هم ننهادم
سمان را بر شمردم
شب دیر هنگام
یواز قلب رنج دیده
به نوازش های
ست دلجویی کنی تا
محبت برادرت را بی
!!))

گزارش شنیدن
را ندانست ، رنگ
ت و در حالی که
بازوان او به عقب
: ((زهی ناجوانمردی

من برای رهایی جان
به نزد تو داده ام
اکنون می بینم که
تو بری ضعیف بدام
گرفتار آمده ام ،
من به خطا قضاوت
هر چند برای جان
ت رش قایل باشم
موس خویش بیشتر
ز درون دیر مقدس
ی آوردم تا از تویی
لت هستی ، داد -
اکنون می بینم که
به ، خود کانون جور
زی است !))

سخنان عتاب آلود
و آشفته بود فریاد
تقاضای من تسلیم
به شرافتم که حکم
فی الفور اجرا خواهم
شفته سخنش را
نه جرات میکنم
این را بدان که
دیدی برادرم را هم
نکنی ، بگو شجها -
ماند که تو در ازای
من به طایفه

فریاد های آمیخته بازار ی او با ورود
رهنب قطع شد . پیر رو سندن لدو
خواهر و برادر را در کنار خود
نماید و آنگاه روی به ایزابل کرد
و گفت : ((ای دختر پاکدامن من
سخن شن شمارا از پشت در شنیدم
این طهارت و تقوای تو شایان
تقدیس است ، اما پابستی راه -
قلانه اندیشید . من برای حل این
مشکل ، طریقه ای به نظرم رسیده
است که اگر آنرا دنبال کنید شاید
ثمری نیکو به بار آورد . این حاکم
گناهکار را همسری است . بنا
((ماریانا)) . او خواهر فر در يك ،
ناخدای دلیر یست که چندی قبل
کشتی او بدست امواج سهمگین
گرفتار آمد و با خودی بر ژرفای
اقیانوس جای گرفت . در این
کشتی کلیه جهیز ماریانا قرارداد
که در این سانحه از میان رفت .
آنرلو پس از این حادثه المناء ،
نه تنها بهمسر خود تفقدی نکرد ،
بلکه او را از خویشتن براند و لطف
زندگانی را بیکباره برویش بیست
اینک سالی میگذرد که بین ایندو
متار که بر قرار است . اکنون فر-
صتی بس نیکوست که تو نزد
آنرلو رفته ، بوی اطلاع دهی که
حاضری برای نجات برادر خویش
به تمنای ناجوانمردانه او تن دهی
و آنگاه در پنهانی ، ماریانا راضی
کنی که شبانگاه به جای تو به بستر
حاکم پای گذارد .))

ایزابل از این راهنمایی را هب
مشعوف شد . بیدرتک بدیدار
یانا رفت و ماجرا را با او در میان
گذاشت . آنگاه بقصر باز آمد و
رضایت خود را برای تسلیم و تقو-
یض ، بحاکم باز گفت : حکمران
سیاهدل که سرانجام پرنده تیز
بال آرزو را در قفس آهنین قدرت
خویش اسیر میداند از شوق و
مسرت سر از پای نمی شناخت ، در
عین حال برای آنکه قانون رانیز
محکوم شمارد و از فرمان داد
عدول نکند ، هماندم فرمان داد
که زندان را به هنگام شب گردن

ایزابل از این راهنمایی را هب
مشعوف شد . بیدرتک بدیدار
یانا رفت و ماجرا را با او در میان
گذاشت . آنگاه بقصر باز آمد و
رضایت خود را برای تسلیم و تقو-
یض ، بحاکم باز گفت : حکمران
سیاهدل که سرانجام پرنده تیز
بال آرزو را در قفس آهنین قدرت
خویش اسیر میداند از شوق و
مسرت سر از پای نمی شناخت ، در
عین حال برای آنکه قانون رانیز
محکوم شمارد و از فرمان داد
عدول نکند ، هماندم فرمان داد
که زندان را به هنگام شب گردن

جواب نامه های شما

سلام علیکم دوستان و علاقمندان عزیز :

به دعای سلامتی و صحتمندی شما به پاسخ نامه های آغازیم :
دوست عزیز محمد ظا هر ایوبی
سلام و صلوات ما هم پیشکش تان . چه بجا انگشت انتقاد گذاشته اید که سخت دلپذیر است . چه میتوان گفت ؟

سخن از کجا شروع کنیم ؟ از مشکل مطبوعه . اما بگذارید که خوانندگان عزیز ما از مطلب برنوشو نیش شما آگاهی یابند ، و نامه های را که در میان پاکت عادی جابجا کرده اید بخوانند :

((بعد از عرض سلام های زیاد و بیکران ، تمیدانم از فاصله های دور یا نزدیک ، خواستار صحت و سلامتی و خوشوقتی شما دوستانم . ای کارکنان ژوندون ! تعجب نکنید که چرا با پست هوایی و آنهم نامه که به خارج میروید برای پتان نامه میفرستم ، زیرا به من خبر دادند که ژوندون برای هوا خوری و گردش به خارج کشور سفر کرده و چون مدت یکماه و پانزده روز میشود که از ژوندون خبری نیست من یقینا دانستم که جلالتماب ژوندون به سفر دور و دراز رفته است .

ژوندون جان قند ! هر جای که باشی آرزوی ما خوشی و آرامی توست ، اما گاهی احوال ما را هم بپرس و از دوستانت خبر گیر . در مدت سفر تو به خارج مانده احوال از تو داریم و نه نامه از تو بدست ما

خدا نخواسته ، خدا نخواسته از ماقهر نکرده باشی ، و یا در طرب و شادی خود غرق هستی و ما را فراموش کرده ای .
اگر تو از نزد ما قهر کنی بدان که ما خود را در چاه چهل متره خوا-
هیم فرو انداخت .
ژوندون جان شیرین !

التماس میکنم ، این سفر دور و دراز را پایان بده و بیا احوال دو-
ستانت را که در سرحد دیوانگی از غمت به سر می بر ند بگیر و علاج غم های ایشان را بنما و لطفا .
بعد از این حد اقل هفته یکبار اگر به سراغ دوستانت رسیده نمی توانی کم از کم چارده روز بعد ، سری به سوی علاقمندان و آشنا یانت بزن و دل های غمدیده ورنجور آنها را مرهم گذار شو و به آنها خوشی از دست رفته را باز ده . باز هم میگویم و تکرار میکنم و هوشدار میدهم که اگر تو چند روز دیگر هم به این سفر بیهوده ات ادامه دهی یک دوست تو زنده نخواهند ماند .
به امید دیدار های همیشگی -
خدا حافظ))

ژوندون
از من خبر گرفته اید ممنونم ،
توان و جالی ندارم . به جان شیر-
ینم قسم که زندگیم سخت میگردد شما از خوش گذرانیم گفتید ، گویا که بار و بنه را بسته ام به خارج سفر کرده ام ، نه اینگونه نیست .
هیچگاه قبل از سفر زمینی ، سفر هوایی نداشته ام . من همیشه در

ویژه و یا سیور تم را همان کسان می دهند که بنام خودم ، به اضافه چند کلمه دیگر یاد میشوند . اینها اصلا استخوان بندی مرا تشکیل میدهند و توجه میکنند که هفته وار ویژه بگیرم و سفر فضایی خود را بیاغازم ، ولی این دوستانم گاه گاهی موافق نمیگردند و با ید هم نکردند زیرا انجام آن کارها در حدود صلاحیت این عزیزانم نیست و این کارها یم را با ید کس دیگری بفهمد . اینان که بنامم یاد میشوند بسیار میگویند که بایستی هفته وار ویژه بگیرم ، اما آنجایی که می روم آنها در سفر هفته وار به دقت توجه نمی کنند و هفته وار و ما-
هوار را یکی میدانند . در آنجا که میروم بسیار کسانی اند که با آنها آشنایی دارم و آنان هم پی همین کار آمده اند . دوستان و آشنایان

دیرینه ام را میگویم ، شاید بشناسید ش ، هنر ، کسول ، آواز ، باستان شناسی ، کتاب و
با این دوستان خوبم همه بدنبال هم برای ویژه گرفتن میرویم ، نخست چند روزی در کنار ماشین های حروف ریزان معطل می شوم . از حروف ریزان که کارم خلاص شد به شعبه صفحه بست میایم و اینجا آرایش می کنند و آنگاه در زیر ماشین چاپ ، آرایش را جد و روغن میزنند و انگهی به صحافی میبرند و گوشه و کنارم را پیراسته میدارند و جامه ام را می-
دورند هنوز سفر زمینی ختم نگردیده

ترسم اگر یکماه باز هم هفته وار باشد روز زندگیم فقط هفت یک روز عمرم هفت سبب است که میگویند میگذرد و توان و حواسرت سوگند ظاهر هم خوش نیستم که شما را خبر بگیرم . حالا بعد از پانزده را میگیریم . گناه من بگویند . من به شما یک به یک از قدرت من ساخته خودم کارهای چاپ کردم . عنت به که این را هم از من اینگونه سفر زمینی به پایان میرسد و با و زح خودم آغاز دوست عزیز عبد همکار ارجمند چاپ چند ی قبل شماره ۲۵-۲۶ به نشر انتقاد قرار گرفته در کلمات غلط فهم بود درباره مفهوم نیز بادر نظر داشت نیز بعمل آمده بسوزین احترام اد تا صورت اصلی شما به چاپ رسانند .
ناگفته نماند که غ

و به جای ((دگر بار))
ما ز « و در همین
سای « نیک بیندیش»
(ش)) چاپ گر دیده
رم تو چه نما یید . باید
م که اگر چه به اصول
عری آنقدر دستمایبی
با آنهم از نگاه دستور
میدانم که گبر در کجا
و یا کفر در کجا ذکر
نکنه حین در چه مورد و
(مورد استعمال شود))
زیز تشکر میکنیم که ما
شتباه ما ساخت اما این
است وقتیکه نامه به
و یسید بار دیگر آنرا
حرف و کلمه یی از قلم
د و نامه عکس معنای
وجیه نکند . این گناه
رید که غلط تبصره
نویسیم بر اساس و بنیاد
ست ، هر چه هست از
ته است نه اینکه ((چنین))
انیم با آنکه در ستش در
ن باشد بهر حال ، عذر
که چنین اشتباهی از
ش کرده است ولی از
صیحت که نوشته تا آنرا
ن بنویسید تا دال به
ه نشیند و باران خشم
رد . توفیق همکار عزیز
یم و دعا میکنیم این
که به نشر دو باره می
ط چاپی بر کنا باشد
* * *

تا که واقف نشدی از دل پروانه و بلبل
میل گلشن نکنی جانب گلزار نیایی
در دیار یکه محبت بود آیین قدیمش
آمدی نیک بیا ، رند تبهار نیایی
دوست عزیز اسدالله مفتون
محصل پوهنجی فار مسی
سلام همکار عزیز : ((نیلو فرامید))
را خواندیم و برای چاپ به
متصدی صفحه یی ((از میان بر-
گزیده ها ...))
حوالت کردیم . اشعار دیگری
بفرستید . توفیق یار تان .
دوست عزیز محمد کاظم امینی
متعلم صنف دوازدهم لیسه ابو عبید
جوز جانی فار یا ب
همکار خوب ما مینگارد : ((سلام
و احتراماً ما ت قلبی خویش را که از
زرقای قلبم منشاء میگیرد به کار
کنان و کارگران مجله زیبای
ژوندون تقدیم می نمایم .
اولاً از نشر غزلیات خود که
در ج صفحه ی مجله شده بود مراتب
سپاسگزار ی خود را ابراز میکنم
گرچه اشعار من شایستگی نشر
در صفحه متذکره را نداشته ولی
باز هم این حسن نظر شما رفقای
عزیز بود که در حق بنده رواداشته
اید .
ثانیاً خوشوقتیم که مرا به حیث
یک همکار قلمی مجله پذیرفته اید
و مرا مفتخر فرموده اید .
ثالثاً به سلسله ادا مة همکار ی
خود دو یار چه دیگر از غزلیات خود
را بنام های ((آزادی)) و ((شور
عشق)) فرستادم . امید که شما هم
پسندید و بارعایت نو بت بدست
نشر بسپارید ... به امید عرضه
بهترین و رنگین ترین مجلات شما
لطف می نمایید و گر نه کاری نکرده
ایم . نوشته و شعر خوب خود تان
بود که شایستگی چاپ را داشت .
و اینک شعر دیگر تانرا بخوانید
آندگوش را در صفحه ((از میان
رگزیده ها ...)) در یکی از شماره

آید هر لحظه موج حسرت و غم
بحر عشق زمانه رامانم
دل من داغ ، داغ حسرت اوست
لاله داغ لانه رامانم
هیچ طبعی زمن نشد شادان
شیوه ظالمانه رامانم
گفتمش در سخن که را ما نی
گفت رنگین ترانه رامانم
حاصل از عمر من نه باشد هیچ
گمراهی بی نشانه رامانم
در قفس کرد و ناله ام نشنید
((صید بی آب و دانه رامانم))
راه خیرت بد هر می پویم
من ((امین)) زمانه رامانم
دوست عزیز ظا هر احمد محصل
صنف اول پوهنجی حقوق
همکار ارجمند ما مطلبی فرستاده
اند به توصیف و بزرگداشت مقام
کارگر .
بخوانید : ((... توای کارگر!
یکپارچه آتش پنهانی ، به توای
کارگر زحمتکش ، ای نیروی خلاق
تاریخ ، به توای کسیکه بازوی
توانایت بوجود آورنده این همه
شکوه و عظمت عصر ما ست .
به توای پرو لتر زنجیر شکن ،
به توای موج متحرک پیشرو ، ای
سیلاب ویرا نگر کاخ های ظلم
و ستم ، توجها ن رابلرزه افگندی
و تاریخ را دگرگون ساختی .
به توای موج پیشرو نده تاریخ!
ما به نیروی توان و خلاق تو باور
داریم ، ما به قدرت شما اتکاء داریم
و عظمت و بزرگی تانرا پاس می
گذاریم)) به امید همکاری های
دیگر تان .
دوست عزیز شکیلا نعیمی فارغ-
التحصیل لیسه عایشه درانی
سلام میگویم و امیدواریم که نا
امید نباشید . ناامیدی از برای چه
چرا ناامید باشید . بازندگی بستیز
یدو امیدوارانه به آن نگاه کنید و
واژ مشکلات نهرا سید ، زندگی
همین شیرینی و تلخی را با هم
دارد . مطالب خوب شما را گرفتیم

* - هیچ میراثی گرانبها تر از
راستی و دوستی نیست
ویلیام شکسپیر
* کم دانستن و پر گفتن ما نند
پول نداشتن و زیاد خرج کردن است
ناپلیون
* گل بی آفتاب نمی شکفتد و
سعادت بدون عشق بوجود نمی
آید . ما کسیم گورگی
و اینهم سخن از عشق وزن :
* زناشویی عبارتست از سه
هفته آشنایی ، سه ماه عاشقی
سه سال جنگ و سی سال تحمل
* عشق هایی که از هوس سر
سرچشمه میگیرد از میان میرود ولی
عشق هایی که سرچشمه اش عقل
باشد همیشه باقیست .
* روی دروازه قلبم چنین نوشتم
((عبور ممنوع)) ولی عشق خند
کنان وارد شد و گفت :
((من همه جا داخل میشوم))
* در قضا یای عشق فاصد
میان پاکی و خطا فقط یک بو س
است .
* سکوت بهترین زینست ز
است .
* زن سخنران اسرار خلق
است .
* زن فرشته یی است که درایا
طفولیت پرستار ما و در دورا
جوانی کام بخش ما و در روز گ
پیری تسلیت ده ما ست .
* لازم به گفتن است که ما به همکار
های پرثمر شما نیازمندیم . شما
از همکاران خوب ما خواهید بود
مطمین باشید . تقاضای شما مو
قبول است ، میتوانید مطالب
انتخابی خویش را برای ما بفرستید
و دیگر از ناامیدی حرف و سخن
نزنید .
(والسلام)

رسم و رواج های ...

دختر را تهیه نموده و بد ستر س
خسر خیل میگذارد بر علاوه با ید
مقدار کافی مواد غذایی برای اقارب
و ولس خود نیز فراهم نماید. بعضی
اوقات که دختر و پسر در یک قریه
وندگی داشته باشند فامیل داماد
و دختر بهم موافقه کرده و از مهمانان
به صورت مشترک در یک جایند.
پیرایی مینمایند. در حالت توانایی
داماد یک دسته موسیقی نوازان نیز
استخدام میگردد و اکثریت مهمانان
جهت گرم شدن مجلس در رقص
و آتن سهیم میشوند در ختم مراسم
عروسی عقد نکاح صورت میگیرد.
در نکاح از جانب دختر پدر یا ماما
یا کاکا و در غیر آن یک نفر از موسفید
ان اقاربش به حیث وکیل انتخاب
میشود این شخص صلاحیت قبول
و یارد ایجاب پسر را از جانب دختر
کاملاً داراست.

ملا راجع به وکالت او دو نفر
مرد یا چهار نفر زن رابه حیث شاهد
میخواهد در شهادت دو نفر زن
معادل یک نفر مرد قبول میشوند
اما شاهدی زن کمتر رواج دارد
چنینکه شاهدان از زبان دختر
راجع به وکیل وکالت شهادت
دادند وکیل اختیار نفس دختر را
کسب میکند تا او را به جوانی که
مطالبه کرده است بدهد.

در عقد نکاح نیز اراده خان دخیل
ست داماد قبلاً باید گوسفند یا بره
را تحت عنوان کبابی به خان داده
باشد در غیر آن خان به ملا عاقد
تکاح اجازه عقد را نمیدهد و ملا در
عقد رضایت خان به عقد نکاح
اقدام نمیکند قرار اظهار مردم تا
حوالی ۱۹۶۸ در مناطق فوق گرفتن
نکاح خط مروج نبود و نکاح با
جازه خان عقد میگردد اکنون در
پهلوی اجازه خان تکاح خط هم مروج
شده است و احاطت با حق و مهر

در بعضی حصص دیگر ایمن
حوزه مانند رود بار - خواجه علی -
لندی - پلایک و غیره در ختم مراسم
عروسی برای داماد و عروس از
طرف فامیل عروس در نزدیک خانه
شان خیمه برافراشته میشود که
عروس و داماد برای سه شب و روز
در آن زندگی میکنند سپس داماد و
عروس و مادرش با داماد به خانه
او رفته و مادر دختر برای یکی دو
ماه همراهی دختر خود میماند در همین
جامرسم عروسی به پایان میرسد
و مرحله دیگری از زندگی زن و مرد
آغاز میگردد.

باوصف نارسایی های زیاد که
درین شیوه از دواج به ملاحظه
میرسد بعضی نکات در خورتوجه
نیز در آن موجود است. مصارف
زیاد و کمر شکن عروسی زمینه
تعدد از دواج را خاصاً در طبقه
متوسط و پایین این جمعیت از بین
برده و اما سطح طلاق رابه کلی پایین
نگه داشته است.

علاوه بران چون دختر و پسر
بلوچ در امر ازدواج نقش قاطع
ندارند مسئولیت مناقشات بعدی
زنانشو هر ی را بر دوش اشخاصی
میگذارند که در ازدواج شان
وساطت نموده اند و با اینصورت
رفع منازعه میکنند.

بعد از تشکیل خانواده مسئولیت
های درون خانه بر دوش زنهای
گذاشته میشود زنان بلوچ در
زندگی روز مره وظایف گوناگون
به عهده دارند تأمین نظافت خانواده
تنظیم امور منزل - پخت و پز غذا
را ایشان بدمه دارند اکثر زنهای
در صورت موجودیت هیزم و چوب
در اطراف نزدیک محل زندگی شان
به جمع آوری مواد محروقاتی مورد
ضرورت نیز میپردازند - نگهبانی

جودیت پشم به بافتن گلم - دستر -
خوان و ندر تا قایلین و غیره پارچه
های پشمی طرف ضرورت فامیل
هم میپردازند علاوه از وظایف فوق
در اثنا ی فصل نیز باشو هر خویش
در وظایف ذرا عتی بیرون از خانه
حتی الوسع سهیم میگیرند.
در شستن لباس بعوض صابون
ازبته (شود) کار میگیرند. این
بته در ریگزارهای این منطقه
روئیده و تقریباً هفتاد و پنج سانتی
متر بلند میشود گل این بته شیر
چایی و برک آن سبز است زنهای گل
و برگ این بته را جمع آوری کرده
در جلت (کندوی خیمه یی) در زیر
گاه برای دو تا چهار هفته میگذارند
تا گنده شده و رنگ آن از سبزی به
سیاهی تبدیل شود هنوز این مواد
مرطوب میباشد که با دست آنرا
کلوله میکنند و ازین کلوله ها که

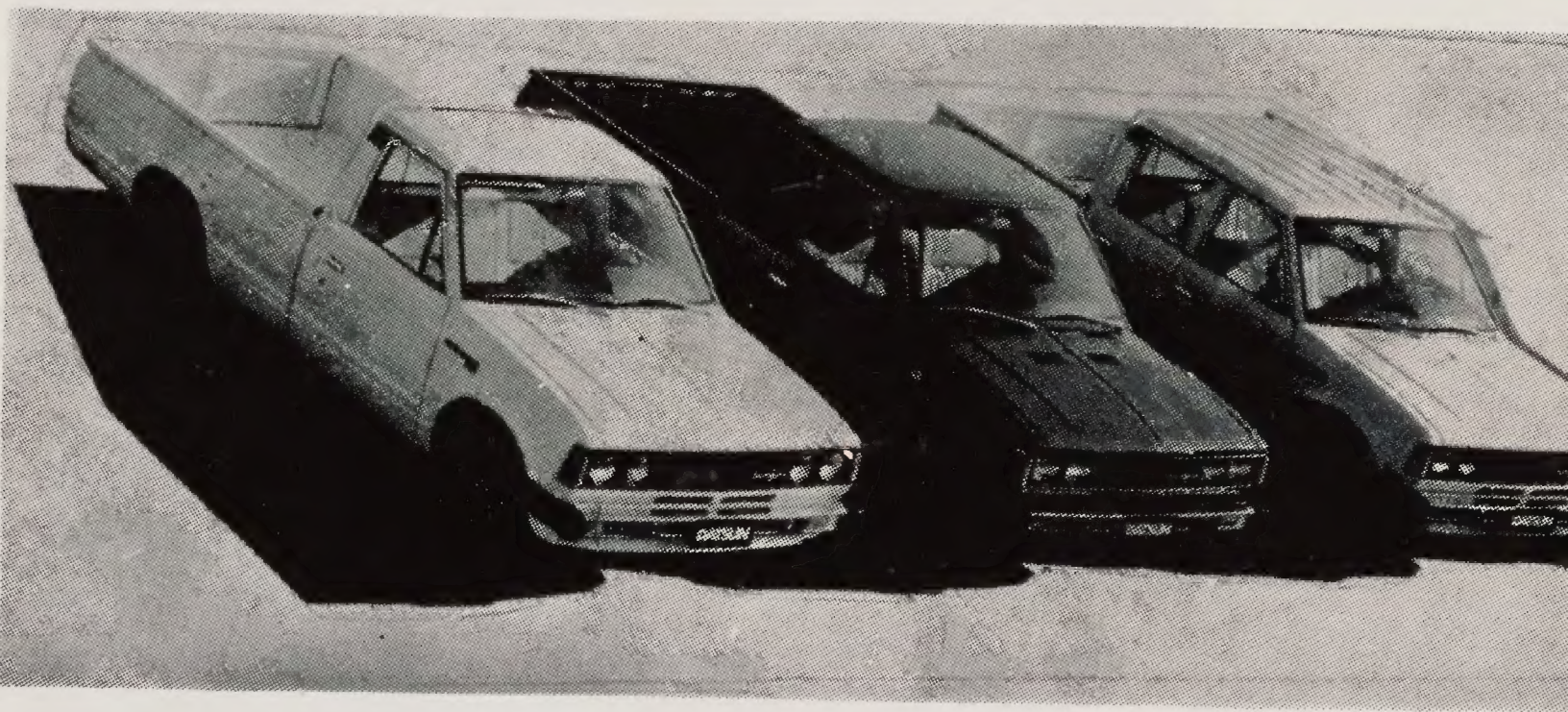
بقیه صفحه ۱۹

درخشش ادب دری..

دند و امر معاش رابه
کرم آنان قرار میداد
ازین رهگذر زندگی خ
کرده اند به همین علت
قصیده سرایان مانند
فرخی، خاقانی، انوشیروانی
و امثال اینها که
سخنوران زبان خویش
آمدند آثار شان از
محتوا صبغه جهانی
علاق و پیوند های
محدود می مانند سخن
چون فردوسی یا از غزل
مانند حافظ یا از گو
اخلاقی حکمت آموز ما
و ناصر خسرو یا از س
شعار عرفانی مانی مانند
الدین بلخی یا از هجو

علوم زبان بار آورده بود. و اکثراً
از ایشان گاهی بسان ظهیر و
ناصر خسرو در باب مسایل علمی
و غیر ادبی رساله های تالیف می
کردند. در قرن ششم که اوضاع
شعری و ادبی آن مطرح بحث است
موضوع اشعار را بدرجه اول مدح
هجو و موضوع بعدی را داستان
وقصه و مسایل عرفانی و عشقی و
حکمت احتوا میکند. بدبینی و یاس
که معلول آشفتگی اوضاع و حوادث
سیاسی و ستیزه جویمهاست غالباً
در اشعار این دوره سایه افکنده
و تجلی این گونه یاس و بدبینی ها
ناشی از عوامل زمان بانواع گو
ناگون در شعر منعکس شده است.
و شاعرانی که مانند سنایی ظهیر
و خاقانی پایه انزوا و گوشه نشینی
نهادند و این مساله را که بیشتر

نیسان / داتسون



مساعد هر نوع بار - موتور دلخواه همه

۳۵

فدراسیون ...

لکی ایجاد شبکه های
اطفال قبل از سنین
خستگی ناپذیر مبارزه
فرانسه به حیث اولین رئیس فدراسیون
سیون دموکراتیک بین المللی زنان
برگزیده شد. او حیات خویش را
وقف سعادت زنان، مبارزه به خاطر

بقیه صفحه ۱۳

آیامعیوبیت...

ازین طریق تبادل اطلاعات موثر
بین المللی و تشویق اصلاح قوانین
ملی و انعقاد مجالس تخیلی بین -
المللی و کانگرس های جهانی را
انسجام و کمک نموده و کمکهای

المللی معضلات اطفال معیوب
طرح استراتژی های جدید
منظور کمک و قایه و احیای مجدد
معیوبیت های دوره طفولیت با یو
نیسف کمک میکند.

مدیر مسوول : راحله راسخ خرم
معاون : محمد زمان نیکرایی
آمر حاب علم محمد عثمان زاده



والمطوية طبعه
كتاب بوليس شمير
المطوية طبعه